



Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2016/161 z dnia 2 października 2015 r. uzupełniające dyrektywę 2001/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady przez określenie szczegółowych zasad dotyczących zabezpieczeń umieszczanych na opakowaniach produktów leczniczych stosowanych u ludzi ⁽¹⁾ 1
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/162 z dnia 28 stycznia 2016 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Mortadella di Prato (ChOG)] 28
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/163 z dnia 28 stycznia 2016 r. zatwierdzające inną niż nieznaczną zmianę w specyfikacji nazwy zarejestrowanej w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych [Huile d'olive de Nîmes (ChNP)] 29
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/164 z dnia 28 stycznia 2016 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Cappellacci di zucca ferraresi (ChOG)] 30
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/165 z dnia 5 lutego 2016 r. ustalające informacje techniczne w odniesieniu do obliczania rezerw techniczno-ubezpieczeniowych i podstawowych środków własnych w odniesieniu do sprawozdań dla dat odniesienia od dnia 1 stycznia do dnia 30 marca 2016 r. zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/138/WE (Wyłącalność II) ⁽¹⁾ 31
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/166 z dnia 8 lutego 2016 r. w sprawie ustanowienia szczegółowych warunków mających zastosowanie do przywozu z Indii środków spożywczych zawierających liście pieprzu betelowego („Piper betle”) lub składających się z tychże liści, oraz w sprawie zmiany rozporządzenia (WE) nr 669/2009 ⁽¹⁾ 143
- Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/167 z dnia 8 lutego 2016 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 151

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

DECYZJE

- ★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2016/168 z dnia 5 lutego 2016 r. zmieniająca załączniki do decyzji 2003/467/WE ustanawiającej status bydła oficjalnie wolnego od gruźlicy, brucelozy i enzootycznej białaczki bydła dla stad w niektórych państwach członkowskich i regionach państw członkowskich (notyfikowana jako dokument nr C(2016) 602)⁽¹⁾ 153
- ★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2016/169 z dnia 5 lutego 2016 r. zmieniająca decyzję 2010/221/UE w odniesieniu do krajowych środków zapobiegających wprowadzaniu niektórych chorób zwierząt wodnych na terytorium Irlandii, Finlandii, Szwecji i Zjednoczonego Królestwa (notyfikowana jako dokument nr C(2016) 605)⁽¹⁾ 158
- ★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2016/170 z dnia 5 lutego 2016 r. zatwierdzająca metody klasyfikacji tusz wieprzowych w Finlandii (notyfikowana jako dokument nr C(2016) 658) 163

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2016/161

z dnia 2 października 2015 r.

uzupełniająca dyrektywę 2001/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady przez określenie szczegółowych zasad dotyczących zabezpieczeń umieszczanych na opakowaniach produktów leczniczych stosowanych u ludzi

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę 2001/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 listopada 2001 r. w sprawie wspólnego kodeksu odnoszącego się do produktów leczniczych stosowanych u ludzi ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 54a ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywa 2001/83/WE, z późniejszymi zmianami, określa środki zapobiegające wprowadzaniu sfałszowanych produktów leczniczych do legalnego systemu dystrybucji poprzez wymóg stosowania zabezpieczeń obejmujących niepowtarzalny identyfikator oraz element uniemożliwiający naruszenie opakowania, na opakowaniach niektórych produktów leczniczych stosowanych u ludzi w celu umożliwienia ich identyfikacji i potwierdzenia ich autentyczności.
- (2) Różne mechanizmy kontroli autentyczności produktów leczniczych oparte na różnych krajowych lub regionalnych wymogach identyfikowalności mogą ograniczyć obrót produktami leczniczymi w obrębie Unii i podnosić koszty dla wszystkich podmiotów w łańcuchu dystrybucji. Konieczne jest zatem wprowadzenie ogólnounijnych przepisów dotyczących wdrożenia zabezpieczeń produktów leczniczych stosowanych u ludzi, ze szczególnym uwzględnieniem cech i specyfikacji technicznych niepowtarzalnego identyfikatora, sposobów weryfikacji zabezpieczeń oraz tworzenia systemu baz zawierającego informacje na temat zabezpieczeń i zarządzania tym systemem.
- (3) Zgodnie z art. 4 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/62/UE ⁽²⁾ oraz art. 54a ust. 2 i 3 dyrektywy 2001/83/WE Komisja dokonała oceny korzyści, kosztów i opłacalności kosztowej różnych wariantów strategicznych w odniesieniu do cech i specyfikacji technicznych niepowtarzalnego identyfikatora, sposobów weryfikacji zabezpieczeń oraz tworzenia systemu baz i zarządzania nim. Warianty strategiczne ocenione jako najbardziej opłacalne stały się podstawowymi elementami niniejszego rozporządzenia.
- (4) Niniejsze rozporządzenie określa system, w którym identyfikacja i weryfikacja autentyczności produktów leczniczych jest gwarantowana przez kompleksowy system weryfikacji wszystkich produktów leczniczych zawierających zabezpieczenia, uzupełniony prowadzoną przez hurtowników weryfikacją niektórych produktów leczniczych o wyższym ryzyku fałszowania. W praktyce autentyczność i integralność zabezpieczeń umieszczanych na opakowaniu produktu leczniczego na początku łańcucha dystrybucji powinna zostać zweryfikowana w momencie dostarczenia produktu leczniczego pacjentowi, chociaż mogą mieć zastosowanie pewne odstępstwa. Jednakże produkty lecznicze o wyższym ryzyku fałszowania powinny być dodatkowo weryfikowane

⁽¹⁾ Dz.U. L 311 z 28.11.2001, s. 67.

⁽²⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/62/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. zmieniająca dyrektywę 2001/83/WE w sprawie wspólnego kodeksu odnoszącego się do produktów leczniczych stosowanych u ludzi – w zakresie zapobiegania wprowadzaniu sfałszowanych produktów leczniczych do legalnego łańcucha dystrybucji (Dz.U. L 174 z 1.7.2011, s. 74).

przez hurtowników w całym łańcuchu dystrybucji, tak aby zminimalizować ryzyko obiegu sfałszowanych produktów leczniczych przez dłuższy okres. Weryfikację autentyczności niepowtarzalnego identyfikatora należy przeprowadzać poprzez porównanie niepowtarzalnego identyfikatora z legalnymi niepowtarzalnymi identyfikatorami przechowywanymi w systemie baz. Po dostarczeniu pacjentowi opakowania lub jego dystrybucji poza Unię lub w innych szczególnych sytuacjach niepowtarzalny identyfikator na tym opakowaniu powinien zostać wycofany z systemu baz, tak aby żadne inne opakowanie z tym samym niepowtarzalnym identyfikatorem nie mogło zostać pozytywnie zweryfikowane.

- (5) Możliwe powinno być zidentyfikowanie i weryfikacja autentyczności pojedynczego opakowania produktu leczniczego przez cały czas pozostawania produktu leczniczego na rynku oraz przez dodatkowy czas niezbędny do zwrotu i usunięcia opakowania po upływie terminu ważności. Z tego powodu ciąg znaków wynikający z połączenia kodu produktu i ciągu numeru seryjnego powinien być niepowtarzalny dla danego opakowania produktu leczniczego przez okres co najmniej jednego roku po upływie terminu ważności opakowania lub przez okres pięciu lat po dopuszczeniu produktu do sprzedaży lub dystrybucji zgodnie z przepisami art. 51 ust. 3 dyrektywy 2001/83/WE w zależności od tego, który z tych dwóch okresów jest dłuższy.
- (6) Uwzględnienie w niepowtarzalnym identyfikatorze kodu produktu, krajowego numeru refundacyjnego i identyfikacji, numeru partii oraz terminu ważności przyczynia się do bezpieczeństwa pacjentów, ułatwiając procedury wycofania i zwrotu oraz nadzór nad bezpieczeństwem farmakoterapii w tym sektorze.
- (7) W celu zmniejszenia prawdopodobieństwa, że numer seryjny mógłby zostać odgadnięty przez fałszerzy, numer seryjny powinien być generowany zgodnie ze specjalnymi regułami randomizacji.
- (8) Przestrzeganie pewnych norm międzynarodowych, pomimo że nie są one obowiązkowe, może być stosowane jako dowód spełnienia niektórych wymogów niniejszego rozporządzenia. Jeśli niemożliwe jest udowodnienie zgodności z normami międzynarodowymi, osoby zobowiązane powinny udowodnić zgodność z tymi wymogami w sposób możliwy do zweryfikowania.
- (9) Niepowtarzalny identyfikator powinien być kodowany za pomocą znormalizowanej struktury i składni danych, tak aby mógł zostać właściwie rozpoznany i odkodowany w całej Unii z użyciem powszechnie stosowanych urządzeń do skanowania.
- (10) Powszechna niepowtarzalność kodu produktu nie tylko przyczynia się do jednoznaczności niepowtarzalnego identyfikatora, lecz również ułatwia wycofywanie niepowtarzalnego identyfikatora, jeżeli ma ono miejsce w państwie członkowskim innym niż państwo członkowskie, w którym produkt leczniczy był pierwotnie przeznaczony do wprowadzenia do obrotu. Kod produktu, który spełnia pewne normy międzynarodowe, powinien być uważany za powszechnie niepowtarzalny.
- (11) W celu ułatwienia weryfikacji autentyczności i wycofania niepowtarzalnego identyfikatora przez hurtowników i osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych konieczne jest zapewnienie struktury i jakości druku dwuwymiarowych kodów kreskowych zawierających niepowtarzalny identyfikator, co umożliwi szybki odczyt i ograniczy błędy w odczycie.
- (12) Elementy danych w niepowtarzalnym identyfikatorze powinny być wydrukowane na opakowaniu w formacie czytelnym dla człowieka, tak aby możliwa była weryfikacja autentyczności niepowtarzalnego identyfikatora oraz jego wycofanie w przypadku gdy dwuwymiarowy kod kreskowy jest nieczytelny.
- (13) W dwuwymiarowym kodzie kreskowym można przechowywać informacje inne niż elementy danych niepowtarzalnego identyfikatora. Wykorzystywanie tych dodatkowych możliwości zapisu danych do kodowania innych informacji powinno być możliwe, tak aby uniknąć umieszczania dodatkowych kodów kreskowych.
- (14) Umieszczanie więcej niż jednego dwuwymiarowego kodu kreskowego na opakowaniu może powodować nieporozumienia co do tego, który kod kreskowy należy odczytywać do celów weryfikacji autentyczności i identyfikacji produktu leczniczego. Może to prowadzić do błędów w weryfikacji autentyczności produktów leczniczych i do nieumyślnego dostarczenia sfałszowanych produktów leczniczych pacjentom. Z tego względu należy unikać umieszczania więcej niż jednego dwuwymiarowego kodu kreskowego na opakowaniu produktu leczniczego do celów identyfikacji i weryfikacji autentyczności.

- (15) Weryfikacje obu zabezpieczeń są niezbędne w celu zapewnienia autentyczności produktu leczniczego w kompleksowym systemie weryfikacji. Weryfikacja autentyczności niepowtarzalnego identyfikatora ma zagwarantować pochodzenie produktu leczniczego od legalnego producenta. Weryfikacja kompletności elementu uniemożliwiającego naruszenie opakowania potwierdza, czy opakowanie zostało otwarte lub naruszone od momentu opuszczenia zakładu producenta, co ma zagwarantować autentyczność zawartości opakowania.
- (16) Weryfikacja autentyczności niepowtarzalnego identyfikatora jest podstawowym warunkiem zapewnienia autentyczności opatrzonego nim produktu leczniczego i powinna opierać się wyłącznie na porównaniu z wiarygodnymi informacjami na temat legalnych niepowtarzalnych identyfikatorów umieszczonymi w bezpiecznym systemie baz przez zweryfikowanych użytkowników.
- (17) Powinna istnieć możliwość przywrócenia statusu niepowtarzalnego identyfikatora, który został wycofany, aby uniknąć niepotrzebnego marnotrawienia produktów leczniczych. Konieczne jest jednak, aby przywrócenie statusu odbywało się w ściśle określonych warunkach w celu zminimalizowania zagrożenia dla bezpieczeństwa systemu baz, które mogłyby powstać w przypadku nadużycia tej czynności przez fałszerzy. Warunki te powinny mieć zastosowanie niezależnie od tego, czy wycofanie odbyło się w momencie dostarczenia pacjentowi czy też na wcześniejszym etapie.
- (18) Właściwe organy powinny mieć możliwość dostępu do informacji na temat zabezpieczeń produktu leczniczego, podczas gdy produkt jest w obiegu w obrębie łańcucha dystrybucji oraz po jego dostarczeniu pacjentowi czy też wycofaniu z rynku. W tym celu producenci powinni zachować rejestry operacji dotyczących niepowtarzalnego identyfikatora danego produktu leczniczego po wycofaniu tego identyfikatora z systemu baz przez co najmniej rok od upływu terminu ważności tego produktu leczniczego lub przez pięć lat po sprzedaży lub dystrybucji opakowania zgodnie z przepisami art. 51 ust. 3 dyrektywy 2001/83/WE zależnie od tego, który okres jest dłuższy.
- (19) Z wcześniejszych przypadków fałszowania wynika, że niektóre produkty lecznicze, takie jak te, które zostały zwrócone przez osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych lub przez hurtowników, bądź produkty lecznicze dystrybuowane przez osoby, które nie są producentem ani hurtownikiem posiadającym pozwolenie na dopuszczenie do obrotu, ani wyznaczonym hurtownikiem, są produktami zwiększonego ryzyka fałszowania. Autentyczność tych produktów leczniczych powinna zatem podlegać dodatkowym weryfikacjom prowadzonym przez hurtowników w całym łańcuchu dystrybucji, tak aby zminimalizować ryzyko wprowadzenia do legalnego systemu dystrybucji sfałszowanych produktów leczniczych, które pozostawałyby w swobodnym obiegu na terytorium Unii aż do ich zweryfikowania w momencie ich dostarczenia pacjentom.
- (20) Weryfikacja autentyczności produktów leczniczych o wyższym ryzyku fałszowania, prowadzona przez hurtowników, byłaby równie skuteczna, niezależnie od tego, czy odbywałaby się przez skanowanie poszczególnych niepowtarzalnych identyfikatorów czy też przez skanowanie kodu zbiorczego pozwalającego na jednoczesną weryfikację wielu niepowtarzalnych identyfikatorów. Ponadto weryfikacja może być z takim samym powodzeniem przeprowadzona w dowolnym momencie między odbiorem produktu leczniczego przez hurtownika a jego dalszą dystrybucją. Z powyższych powodów należy pozostawić hurtownikowi wybór co do skanowania poszczególnych niepowtarzalnych identyfikatorów lub – w miarę ich dostępności – kodów zbiorczych oraz co do czasu przeprowadzenia weryfikacji, pod warunkiem że hurtownik zapewni weryfikację wszystkich niepowtarzalnych identyfikatorów produktów o wysokim ryzyku fałszowania w jego fizycznym posiadaniu zgodnie z wymogami niniejszego rozporządzenia.
- (21) W złożonym łańcuchu dystrybucji w Unii może się zdarzyć, że produkt leczniczy zmieni właściciela, lecz pozostanie w fizycznym posiadaniu tego samego hurtownika, lub że produkt leczniczy będzie dystrybuowany na terytorium państwa członkowskiego między dwoma magazynami należącymi do tego samego hurtownika lub tego samego podmiotu prawnego, ale bez przeprowadzenia sprzedaży. W takich przypadkach hurtownicy powinni być zwolnieni z przeprowadzania weryfikacji niepowtarzalnego identyfikatora, ponieważ ryzyko fałszowania jest znikome.
- (22) Ogólną zasadą w kompleksowym systemie weryfikacji powinno być wycofanie niepowtarzalnego identyfikatora z systemu baz na końcu łańcucha dystrybucji, czyli w momencie dostarczenia pacjentowi produktu leczniczego. Niektóre opakowania produktów leczniczych mogą jednak ostatecznie nie zostać dostarczone pacjentowi, a zatem niezbędne jest zapewnienie wycofania ich niepowtarzalnych identyfikatorów w innym punkcie łańcucha dystrybucji. Jest tak w przypadku produktów, które m.in. mają być wysłane poza granice Unii, są przeznaczone do zniszczenia, wymagane jako próbki przez właściwe organy lub które zostały zwrócone i nie mogą powrócić do zapasów przeznaczonych do sprzedaży.
- (23) Chociaż w dyrektywie 2011/62/UE wprowadzono przepisy regulujące sprzedaż produktów leczniczych pacjentom na odległość i upoważniono Komisję do określenia warunków weryfikacji zabezpieczeń przez osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych, dostawy produktów leczniczych dla pacjentów wciąż są przede wszystkim regulowane na szczeblu krajowym. Koniec łańcucha dystrybucji może być zorganizowany w różny sposób w różnych państwach członkowskich i może dotyczyć

szczególnego rodzaju pracowników służby zdrowia. Należy umożliwić państwom członkowskim wyłączenie określonych instytucji lub osób upoważnionych lub uprawnionych do dostarczania pacjentom produktów leczniczych z obowiązku weryfikacji zabezpieczeń w celu uwzględnienia szczególnych cech łańcucha dystrybucji na ich terytorium oraz zagwarantowania proporcjonalności wpływu środków weryfikacji na te instytucje lub osoby.

- (24) Weryfikacja autentyczności niepowtarzalnego identyfikatora jest nie tylko potwierdzeniem autentyczności produktu leczniczego, ale również stanowi informację dla osoby wykonującej weryfikację o tym, czy produkt jest w terminie ważności, czy został wycofany lub czy zgłoszono jego kradzież. Osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych powinny sprawdzać autentyczność niepowtarzalnego identyfikatora i wycofywać go w momencie dostarczenia pacjentowi produktu leczniczego, tak aby mieć dostęp do najbardziej aktualnych informacji dotyczących produktu i uniknąć dostarczenia pacjentowi produktów przeterminowanych, wycofanych lub zgłoszonych jako kradzione.
- (25) W celu uniknięcia nadmiernego wpływu na codzienne funkcjonowanie instytucji opieki zdrowotnej państwa członkowskie powinny mieć możliwość zezwolenia osobom upoważnionym lub uprawnionym do dostarczania pacjentom produktów leczniczych, działającym w instytucjach opieki zdrowotnej, do przeprowadzenia weryfikacji autentyczności niepowtarzalnego identyfikatora i wycofania go wcześniej niż w momencie dostarczenia pacjentowi produktów leczniczych lub zwolnienia ich z tego obowiązku z zastrzeżeniem pewnych warunków.
- (26) W niektórych państwach członkowskich osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych mogą otwierać opakowania produktu leczniczego w celu dostarczenia pacjentowi części tego opakowania. Konieczne jest zatem uregulowanie weryfikacji zabezpieczeń i wycofania niepowtarzalnego identyfikatora w tej konkretnej sytuacji.
- (27) Skuteczność kompleksowego systemu weryfikacji w zapobieganiu dostarczaniu pacjentom sfałszowanych produktów leczniczych zależy od systematycznej weryfikacji autentyczności zabezpieczeń i następującego po niej wycofania niepowtarzalnego identyfikatora dla każdego dostarczonego opakowania, tak aby niepowtarzalny identyfikator nie mógł być ponownie wykorzystany przez fałszerzy. Ważne jest zatem zapewnienie, aby takie działania, jeżeli nie będą możliwe w momencie dostarczenia pacjentowi produktu leczniczego ze względu na problem techniczny, były przeprowadzane w najszybszym możliwym terminie.
- (28) Kompleksowy system weryfikacji wymaga utworzenia systemu baz, w którym przechowuje się m.in. informacje o legalnych niepowtarzalnych identyfikatorach produktów leczniczych i w którym można wyszukać niepowtarzalny identyfikator w celu zweryfikowania jego autentyczności i wycofania go. Ten system baz powinien być utworzony przez posiadaczy pozwoleń na dopuszczenie do obrotu i zarządzany przez nich, gdyż są oni odpowiedzialni za wprowadzenie produktu do obrotu, oraz przez producentów produktów leczniczych zawierających zabezpieczenia, ponieważ ponoszą oni koszty systemu baz zgodnie z art. 54a ust. 2 lit. e) dyrektywy 2001/83/WE. Jednakże hurtownicy i osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych powinni mieć na żądanie prawo do uczestniczenia w tworzeniu systemu baz i zarządzania nim, ponieważ ich codzienna praca będzie zależeć od poprawnego funkcjonowania systemu baz. Ponadto przy tworzeniu systemu baz należy się skonsultować z właściwymi organami krajowymi, ponieważ ich zaangażowanie na wczesnym etapie będzie z korzyścią dla ich przyszłych działań nadzorczych.
- (29) Ograniczenie użytkowania systemu baz nie powinno być stosowane do celów uzyskania przewagi rynkowej. W związku z tym członkostwo w konkretnych organizacjach nie powinno być warunkiem wstępnym korzystania z systemu baz.
- (30) Struktura systemu baz powinna być opracowana tak, aby zapewnić możliwość weryfikacji produktu leczniczego w całej Unii. Może to wymagać przenoszenia danych i informacji dotyczących niepowtarzalnego identyfikatora pomiędzy systemami w systemie baz. W celu zminimalizowania liczby koniecznych połączeń pomiędzy systemami i zapewnienia ich interoperacyjności każda krajowa i ponadnarodowa część rejestru w systemie baz powinna wymieniać dane za pośrednictwem rejestru centralnego funkcjonującego jako ruter informacji i danych.
- (31) System baz powinien zawierać niezbędne interfejsy zapewniające dostęp, bezpośrednio lub z użyciem oprogramowania, hurtownikom i osobom upoważnionym lub uprawnionym do dostarczania pacjentom produktów leczniczych oraz właściwym organom krajowym, tak aby mogli oni dopełnić swoich obowiązków wynikających z niniejszego rozporządzenia.

- (32) Biorąc pod uwagę wrażliwy charakter informacji na temat legalnych niepowtarzalnych identyfikatorów oraz potencjalny negatywny wpływ na zdrowie publiczne w przypadku uzyskania dostępu do informacji przez fałszerzy, odpowiedzialność za wprowadzanie takich informacji do systemu baz powinna leżeć po stronie posiadacza pozwolenia na dopuszczenie do obrotu lub osoby odpowiedzialnej za wprowadzenie do obrotu produktu opatrzonego niepowtarzalnym identyfikatorem. Informacje te powinny być przechowywane przez okres wystarczająco długi, aby umożliwić odpowiednie zbadanie przypadków fałszowania.
- (33) W celu zharmonizowania formatu danych i wymiany danych między systemami baz oraz zagwarantowania interoperacyjności systemów, jak również czytelności i dokładności przekazywanych danych, każdy system krajowy i ponadnarodowy powinien wymieniać się informacjami i danymi z wykorzystaniem formatu danych i specyfikacji wymiany danych określonych w systemie centralnym.
- (34) W celu zapewnienia weryfikacji produktu leczniczego bez utrudniania przepływu produktów leczniczych w obrębie jednolitego rynku należy umożliwić hurtownikom i osobom upoważnionym lub uprawnionym do dostarczania pacjentom produktów leczniczych weryfikację autentyczności i wycofanie niepowtarzalnego identyfikatora w dowolnym państwie członkowskim, bez względu na to, gdzie w Unii dany produkt leczniczy opatrzony niepowtarzalnym identyfikatorem był pierwotnie przeznaczony do wprowadzenia do obrotu. W tym celu status niepowtarzalnego identyfikatora powinien być zsynchronizowany pomiędzy systemami oraz w razie potrzeby zapytania weryfikacyjne powinny być przekierowywane przez system centralny do systemów obsługujących państwa członkowskie, w których dany produkt był przeznaczony do wprowadzenia do obrotu.
- (35) W celu zapewnienia, aby funkcjonowanie systemu baz umożliwiało kompleksową weryfikację autentyczności produktów leczniczych, należy określić specyfikacje systemu baz i operacje w tym systemie.
- (36) W dochodzeniu w sprawie podejrzenia fałszowania lub potwierdzonych przypadków fałszowania przydatne jest jak najwięcej informacji na temat produktu objętego dochodzeniem. W związku z tym w systemie baz należy zapisywać wszystkie operacje dotyczące niepowtarzalnego identyfikatora, w tym dane użytkowników wykonujących takie operacje i rodzaj operacji; dane te powinny być dostępne do celów dochodzeń w przypadkach oznakowanych w systemie baz jako ewentualne przypadki fałszowania oraz powinny być niezwłocznie udostępniane właściwym organom na żądanie.
- (37) Zgodnie z art. 54a ust. 3 dyrektywy 2001/83/WE niezbędne jest zagwarantowanie ochrony danych osobowych zgodnie z prawem unijnym, uzasadnionej potrzeby ochrony poufnych informacji handlowych oraz uprawnień do danych wytworzonych poprzez korzystanie z zabezpieczeń i poufności tych danych. Z tego powodu producenci, posiadacze pozwoleń na dopuszczenie do obrotu, hurtownicy oraz osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych powinni mieć prawo własności danych i dostępu do generowanych danych wyłącznie w czasie korzystania z systemu baz. Mimo iż w niniejszym rozporządzeniu delegowanym nie wymaga się przechowywania żadnych danych osobowych w systemie baz, należy zapewnić ochronę danych osobowych w przypadkach, w których użytkownicy systemów korzystaliby z systemu baz do celów, które nie wchodzą w zakres niniejszego rozporządzenia.
- (38) Informacje, o których mowa w art. 33 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, oraz informacje o statusie niepowtarzalnego identyfikatora powinny pozostawać dostępne dla wszystkich stron zobowiązanych do weryfikacji autentyczności produktów leczniczych, ponieważ informacje te są niezbędne do właściwego wykonywania tych weryfikacji.
- (39) W celu uniknięcia ewentualnych niejasności i błędów w weryfikacji w systemie baz nie powinny jednocześnie być obecne dwa niepowtarzalne identyfikatory z tym samym kodem produktu i numerem seryjnym.
- (40) Zgodnie z art. 54a ust. 1 dyrektywy 2001/83/WE produkty lecznicze wydawane na receptę muszą zawierać zabezpieczenia, natomiast produkty lecznicze wydawane bez recepty nie mogą zawierać zabezpieczeń. Jednakże decyzje o wydawaniu danego produktu leczniczego na receptę są najczęściej podejmowane na poziomie państwa członkowskiego i mogą istnieć różnice między poszczególnymi państwami. Ponadto państwa członkowskie mogą rozszerzyć zakres stosowania zabezpieczeń zgodnie z art. 54a ust. 5 dyrektywy 2001/83/WE. W związku z tym w przypadku tego samego produktu leczniczego zabezpieczenia mogą być wymagane w jednym państwie członkowskim, a w innym nie. Aby zapewnić właściwe stosowanie niniejszego rozporządzenia, właściwe organy krajowe powinny na żądanie udostępniać posiadaczom pozwoleń na dopuszczenie do obrotu, producentom, hurtownikom i osobom upoważnionym lub uprawnionym do dostarczania pacjentom produktów leczniczych – informacje o produktach leczniczych wprowadzanych do obrotu na ich terytorium zawierających zabezpieczenia, również o tych, dla których rozszerzono zakres stosowania niepowtarzalnego identyfikatora lub elementu uniemożliwiającego naruszenie opakowania zgodnie z art. 54a ust. 5 dyrektywy 2001/83/WE.

- (41) Jako że system baz może korzystać z serwerów fizycznie zlokalizowanych w różnych państwach członkowskich lub może być fizycznie zlokalizowany w państwie członkowskim innym niż obsługiwane państwo członkowskie, właściwe organy krajowe powinny mieć możliwość przeprowadzania lub obserwowania inspekcji w innych państwach członkowskich z zastrzeżeniem określonych warunków.
- (42) Wykazy produktów leczniczych lub kategorii produktów leczniczych, które w przypadku produktów leczniczych wydawanych na receptę mają nie zawierać zabezpieczeń, a w przypadku produktów leczniczych wydawanych bez recepty mają zawierać zabezpieczenia, powinny być sporządzane z uwzględnieniem ryzyka fałszowania i ryzyka wynikającego z fałszowania produktów leczniczych lub kategorii produktów zgodnie z art. 54a ust. 2 lit. b) dyrektywy 2001/83/WE z późniejszymi zmianami. Ryzyko to należy oceniać na podstawie kryteriów określonych w wymienionym powyżej artykule.
- (43) W celu uniknięcia zakłóceń w dostawach produktów leczniczych niezbędne są środki przejściowe dla produktów leczniczych, które zostały dopuszczone do sprzedaży lub dystrybucji bez zabezpieczeń przed datą stosowania niniejszego rozporządzenia w państwie członkowskim lub w państwach członkowskich, w których produkt jest wprowadzany do obrotu.
- (44) Z chwilą wejścia w życie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/62/UE Belgia, Grecja i Włochy miały już systemy umożliwiające weryfikację autentyczności produktów leczniczych oraz identyfikację opakowań jednostkowych. W dyrektywie 2011/62/UE przyznano tym państwom członkowskim dodatkowy okres przejściowy na dostosowanie się do zharmonizowanego unijnego systemu zabezpieczeń służącego temu samemu celowi, zezwalając im na odroczenie stosowania dyrektywy w odniesieniu do tego systemu. Aby zapewnić spójność między krajowymi środkami transpozycji przyjętymi zgodnie z dyrektywą z jednej strony, a przepisami niniejszego rozporządzenia z drugiej strony, powyższe państwa członkowskie powinny mieć ten sam dodatkowy okres przejściowy w stosowaniu przepisów niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do tego systemu.
- (45) W interesie pewności i jasności prawa w odniesieniu do przepisów obowiązujących w państwach członkowskich, które korzystają z dodatkowego okresu przejściowego zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, każde z tych państw członkowskich powinno być zobowiązane do powiadomienia Komisji o dacie, od której przepisy niniejszego rozporządzenia z zastrzeżeniem dodatkowego okresu przejściowego stosują się na ich terytorium, tak aby Komisja mogła opublikować z odpowiednim wyprzedzeniem datę rozpoczęcia stosowania w tym państwie członkowskim w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

ROZDZIAŁ I

PRZEDMIOT I DEFINICJE

Artykuł 1

Przedmiot

W niniejszym rozporządzeniu określa się:

- a) cechy i specyfikacje techniczne niepowtarzalnego identyfikatora umożliwiającego weryfikację autentyczności produktów leczniczych oraz identyfikację opakowań jednostkowych;
- b) sposoby weryfikacji zabezpieczeń;
- c) przepisy dotyczące tworzenia i dostępności systemu baz, w którym zawarte są informacje na temat zabezpieczeń, oraz zarządzania tym systemem;
- d) wykaz produktów leczniczych i kategorii produktów wydawanych na receptę, które nie zawierają zabezpieczeń;
- e) wykaz produktów leczniczych i kategorii produktów wydawanych bez recepty, które zawierają zabezpieczenia;
- f) procedury powiadamiania Komisji przez właściwe organy krajowe o produktach leczniczych wydawanych bez recepty, uznanych za narażone na ryzyko fałszowania, oraz produktach leczniczych wydawanych na receptę, nieuznanych za narażone na ryzyko fałszowania zgodnie z kryteriami określonymi w art. 54a ust. 2 lit. b) dyrektywy 2001/83/WE;
- g) procedury szybkiej oceny i decyzji w sprawie powiadomień, o których mowa w lit. f) niniejszego artykułu.

Artykuł 2

Zakres

1. Niniejsze rozporządzenie stosuje się do:
 - a) produktów leczniczych wydawanych na receptę zawierających zabezpieczenia na opakowaniu zgodnie z art. 54a ust. 1 dyrektywy 2001/83/WE, chyba że zostały one ujęte w wykazie w załączniku I do niniejszego rozporządzenia;
 - b) produktów leczniczych wydawanych bez recepty ujętych w wykazie w załączniku II do niniejszego rozporządzenia;
 - c) produktów leczniczych, na które państwa członkowskie rozszerzyły zakres stosowania niepowtarzalnego identyfikatora lub elementu uniemożliwiającego naruszenie opakowania zgodnie z art. 54a ust. 5 dyrektywy 2001/83/WE.
2. Do celów niniejszego rozporządzenia, jeżeli przepis niniejszego rozporządzenia odwołuje się do opakowania, przepis ten stosuje się do opakowania zbiorczego zewnętrznego albo do opakowania zbiorczego bezpośredniego, jeżeli produkt leczniczy nie ma opakowania zbiorczego zewnętrznego.

Artykuł 3

Definicje

1. Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się definicje zawarte w art. 1 dyrektywy 2001/83/WE.
2. Stosuje się następujące definicje:
 - a) „niepowtarzalny identyfikator” oznacza zabezpieczenie umożliwiające weryfikację autentyczności i identyfikację opakowania jednostkowego produktu leczniczego;
 - b) „element uniemożliwiający naruszenie opakowania” oznacza zabezpieczenie umożliwiające weryfikację tego, czy opakowanie produktu leczniczego zostało naruszone;
 - c) „wycofanie niepowtarzalnego identyfikatora” oznacza operację polegającą na zmianie aktywnego statusu niepowtarzalnego identyfikatora zapisanego w systemie baz, o którym mowa w art. 31 niniejszego rozporządzenia, na status uniemożliwiający późniejszą pozytywną weryfikację autentyczności tego niepowtarzalnego identyfikatora;
 - d) „aktywny niepowtarzalny identyfikator” oznacza niepowtarzalny identyfikator, który nie został wycofany lub nie jest już wycofany;
 - e) „aktywny status” oznacza status aktywnego niepowtarzalnego identyfikatora zapisanego w systemie baz, o którym mowa w art. 31;
 - f) „instytucja opieki zdrowotnej” oznacza szpital, placówkę leczenia zamkniętego lub ambulatoryjnego lub ośrodek zdrowia.

ROZDZIAŁ II

SPECYFIKACJE TECHNICZNE NIEPOWTARZALNEGO IDENTYFIKATORA

Artykuł 4

Struktura niepowtarzalnego identyfikatora

Producent umieszcza na opakowaniu produktu leczniczego niepowtarzalny identyfikator zgodny z następującymi specyfikacjami technicznymi:

- a) Niepowtarzalny identyfikator składa się z ciągu znaków numerycznych lub alfanumerycznych, który jest unikatowy dla danego opakowania produktu leczniczego.
- b) Niepowtarzalny identyfikator składa się z następujących elementów danych:
 - (i) kodu umożliwiającego rozpoznanie co najmniej nazwy, nazwy zwyczajowej, postaci farmaceutycznej, mocy, wielkości opakowania i rodzaju opakowania produktu leczniczego opatrzonego niepowtarzalnym identyfikatorem („kod produktu”);
 - (ii) ciągu znaków numerycznych lub alfanumerycznych o długości maksymalnie 20 znaków, wygenerowanego przez deterministyczny lub nondeterministyczny algorytm randomizacyjny („numer seryjny”);
 - (iii) krajowego numeru refundacyjnego lub innego krajowego numeru identyfikacyjnego produktu leczniczego, jeżeli jest on wymagany przez państwo członkowskie, w którym produkt jest przeznaczony do wprowadzenia do obrotu;

- (iv) numeru partii;
 - (v) terminu ważności.
- c) Prawdopodobieństwo odgadnięcia numeru seryjnego musi być bardzo niskie i w każdym przypadku niższe niż jeden na dziesięć tysięcy.
- d) Ciąg znaków wynikający z połączenia kodu produktu i numeru seryjnego musi być niepowtarzalny dla danego opakowania produktu leczniczego przez okres co najmniej jednego roku po upływie terminu ważności opakowania lub przez okres pięciu lat po dopuszczeniu opakowania do sprzedaży lub dystrybucji zgodnie z przepisami art. 51 ust. 3 dyrektywy 2001/83/WE w zależności od tego, który z tych dwóch okresów jest dłuższy.
- e) Jeżeli krajowy numer refundacyjny lub inny krajowy numer identyfikacyjny produktu leczniczego zawiera się w kodzie produktu, nie jest wymagane jego powtarzanie w strukturze niepowtarzalnego identyfikatora.

Artykuł 5

Nośnik niepowtarzalnego identyfikatora

1. Producenci kodują niepowtarzalny identyfikator w dwuwymiarowym kodzie kreskowym.
2. Stosuje się nadający się do przetwarzania automatycznego kod kreskowy Data Matrix o poziomie wykrywania i korekcji błędów równym lub wyższym niż w przypadku Data Matrix ECC200. Kody kreskowe zgodne z normą Międzynarodowej Organizacji Normalizacyjnej/Międzynarodowej Komisji Elektrotechnicznej („ISO/IEC”) 16022:2006 uznaje się za zgodne z wymogami określonymi w niniejszym ustępie.
3. Producenci nadrukowują kod kreskowy na opakowanie na gładkiej, jednorodnej, powierzchni słabo odbijającej światło.
4. Struktura niepowtarzalnego identyfikatora, po zakodowaniu w Data Matrix, musi być zgodna z uznanymi międzynarodowo, standardowymi składnią i semantyką danych („system kodowania”), które umożliwiają identyfikację i dokładne odkodowanie każdego elementu struktury danych niepowtarzalnego identyfikatora przy użyciu powszechnie stosowanych urządzeń do skanowania. System kodowania obejmuje identyfikatory danych, identyfikatory zastosowań lub inne ciągi znaków identyfikujące początek i koniec ciągu każdego elementu danych niepowtarzalnego identyfikatora oraz definiujące informacje zawarte w tych elementach danych. Niepowtarzalne identyfikatory o systemie kodowania zgodnym z ISO/IEC 15418:2009 uznaje się za zgodne z wymogami określonymi w niniejszym ustępie.
5. Kod produktu, po zakodowaniu w Data Matrix jako element danych niepowtarzalnego identyfikatora, musi być zgodny z systemem kodowania i zaczyna się od znaków charakterystycznych dla zastosowanego systemu kodowania. Zawiera on również znaki lub ciągi znaków identyfikujące produkt jako produkt leczniczy. Powstały w ten sposób kod jest krótszy niż 50 znaków i powszechnie niepowtarzalny. Kody produktów zgodne z ISO/IEC 15459-3:2014 i ISO/IEC 15459-4:2014 uznaje się za zgodne z wymogami określonymi w niniejszym ustępie.
6. W razie potrzeby mogą być używane różne systemy kodowania w jednym niepowtarzalnym identyfikatorze, pod warunkiem że odczyt niepowtarzalnego identyfikatora nie jest utrudniony. W takim przypadku niepowtarzalny identyfikator zawiera standardowe znaki umożliwiające identyfikację początku i końca niepowtarzalnego identyfikatora, jak również początek i koniec każdego systemu kodowania. Zawierające różne systemy kodowania niepowtarzalne identyfikatory zgodne z ISO/IEC 15434:2006 uznaje się za zgodne z wymogami określonymi w niniejszym ustępie.

Artykuł 6

Jakość druku dwuwymiarowego kodu kreskowego

1. Producenci oceniają jakość druku kodu Data Matrix poprzez ocenę co najmniej następujących parametrów Data Matrix:
 - a) kontrast między jasnymi i ciemnymi częściami;
 - b) jednorodność odbicia promienia skanującego dla jasnych i ciemnych części;
 - c) niejednorodność osiowa;

- d) niejednorodność siatki;
- e) niewykorzystane korygowanie błędów;
- f) uszkodzenie ustalonego wzoru;
- g) możliwości wzorcowego algorytmu dekodowania w dekodowaniu kodu Data Matrix.

2. Producenci określają minimalną jakość drukowania, która zapewnia dokładność odczytu kodu Data Matrix w całym łańcuchu dystrybucji przez okres co najmniej jednego roku po upływie terminu ważności opakowania lub przez okres pięciu lat po dopuszczeniu opakowania do sprzedaży lub dystrybucji zgodnie z przepisami art. 51 ust. 3 dyrektywy 2001/83/WE w zależności od tego, który z tych dwóch okresów jest dłuższy.

3. Do druku kodów Data Matrix producenci nie stosują jakości druku niższej od minimalnej jakości, o której mowa w ust. 2.

4. Jakość druku ocenioną na 1,5 zgodnie z normą ISO/IEC 15415:2011 uznaje się za zgodną z wymogami określonymi w niniejszym ustępie.

Artykuł 7

Format czytelny dla człowieka

1. Producenci drukują na opakowaniu następujące elementy danych niepowtarzalnego identyfikatora w formacie czytelnym dla człowieka:

- a) kod produktu;
- b) numer seryjny;
- c) krajowy numer refundacyjny lub inny krajowy numer identyfikacyjny produktu leczniczego, jeżeli jest on wymagany przez państwo członkowskie, w którym produkt jest przeznaczony do wprowadzenia do obrotu i nie jest wydrukowany w innym miejscu na opakowaniu.

2. Ustępu 1 nie stosuje się, jeśli suma dwóch najdłuższych wymiarów opakowania jest mniejsza lub równa 10 cm.

3. Jeżeli rozmiar opakowania na to pozwala, elementy danych czytelne dla człowieka przylegają do dwuwymiarowego kodu kreskowego zawierającego niepowtarzalny identyfikator.

Artykuł 8

Dodatkowe informacje w dwuwymiarowym kodzie kreskowym

Producenci mogą uwzględnić informacje inne niż niepowtarzalny identyfikator w dwuwymiarowym kodzie kreskowym zawierającym niepowtarzalny identyfikator, jeżeli zezwala na to właściwy organ zgodnie z tytułem V dyrektywy 2001/83/WE.

Artykuł 9

Kody kreskowe na opakowaniu

Produkty lecznicze, które muszą być opatrzone zabezpieczeniami zgodnie z art. 54a dyrektywy 2001/83/WE, nie mogą mieć na opakowaniu, do celów ich identyfikacji i weryfikacji ich autentyczności, żadnych innych widocznych dwuwymiarowych kodów kreskowych oprócz dwuwymiarowego kodu kreskowego zawierającego niepowtarzalny identyfikator.

ROZDZIAŁ III

PRZEPISY OGÓLNE DOTYCZĄCE WERYFIKACJI ZABEZPIECZEŃ*Artykuł 10***Weryfikacja zabezpieczeń**

Weryfikując zabezpieczenia, producenci, hurtownicy i osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych weryfikują:

- a) autentyczność niepowtarzalnego identyfikatora;
- b) integralność elementu uniemożliwiającego naruszenie opakowania.

*Artykuł 11***Weryfikacja autentyczności niepowtarzalnego identyfikatora**

Weryfikując autentyczność niepowtarzalnego identyfikatora, producenci, hurtownicy i osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych porównują niepowtarzalny identyfikator z niepowtarzalnymi identyfikatorami przechowywanymi w systemie baz, o którym mowa w art. 31. Niepowtarzalny identyfikator uznaje się za autentyczny, jeżeli system baz zawiera aktywny niepowtarzalny identyfikator z kodem produktu i numerem seryjnym, które są identyczne z kodem i numerem weryfikowanego niepowtarzalnego identyfikatora.

*Artykuł 12***Wycofane niepowtarzalne identyfikatory**

Produkt leczniczy opatrzony niepowtarzalnym identyfikatorem, który został wycofany, nie może być przedmiotem dalszej dystrybucji ani dostawy pacjentom z wyjątkiem następujących sytuacji:

- a) niepowtarzalny identyfikator został wycofany zgodnie z art. 22 lit. a) i produkt leczniczy jest dystrybuowany do celów wywozu poza Unię;
- b) niepowtarzalny identyfikator został wycofany przed dostarczeniem pacjentowi produktu leczniczego zgodnie z art. 23, 26, 28 lub 41;
- c) niepowtarzalny identyfikator został wycofany zgodnie z art. 22 lit. b) lub c) lub art. 40 i produkt leczniczy jest przekazywany osobie odpowiedzialnej za jego usunięcie;
- d) niepowtarzalny identyfikator został wycofany zgodnie z art. 22 lit. d) i produkt leczniczy jest przekazywany właściwym organom krajowym.

*Artykuł 13***Przywrócenie statusu wycofanego niepowtarzalnego identyfikatora**

1. Producenci, hurtownicy oraz osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych mogą przywrócić aktywny status wycofanego niepowtarzalnego identyfikatora, jeżeli spełnione są następujące warunki:

- a) osoba przeprowadzająca operację przywrócenia korzysta z tego samego upoważnienia lub uprawnienia i działa w tym samym obiekcie co osoba, która wycofała niepowtarzalny identyfikator;
- b) przywrócenie statusu ma miejsce nie później niż dziesięć dni po wycofaniu niepowtarzalnego identyfikatora;

- c) nie upłynął termin ważności opakowania produktu leczniczego;
- d) opakowanie produktu leczniczego nie zostało zarejestrowane w systemie baz jako wycofane, przeznaczone do zniszczenia lub skradzione i osoba przeprowadzająca operację przywrócenia nie wie o tym, że opakowanie zostało skradzione;
- e) produkt leczniczy nie został dostarczony pacjentowi.

2. Produktów leczniczych opatrzonych niepowtarzalnym identyfikatorem, któremu nie można przywrócić aktywnego statusu ze względu na niespełnienie warunków określonych w ust. 1, nie zwraca się do zapasów przeznaczonych do sprzedaży.

ROZDZIAŁ IV

SPOSOBY WERYFIKACJI ZABEZPIECZEŃ I WYCOFYWANIA NIEPOWTARZALNEGO IDENTYFIKATORA PRZEZ PRODUCENTÓW

Artykuł 14

Weryfikacja dwuwymiarowego kodu kreskowego

Producent umieszczający zabezpieczenia sprawdza, czy dwuwymiarowy kod kreskowy zawierający niepowtarzalny identyfikator jest zgodny z art. 5 i 6, jest czytelny i zawiera prawidłowe informacje.

Artykuł 15

Prowadzenie rejestrów

Producent umieszczający zabezpieczenia prowadzi rejestr wszystkich operacji przeprowadzonych z niepowtarzalnym identyfikatorem lub na niepowtarzalnym identyfikatorze na opakowaniu produktu leczniczego przez okres co najmniej jednego roku po upływie terminu ważności opakowania lub pięć lat po dopuszczeniu opakowania do sprzedaży lub dystrybucji zgodnie z art. 51 ust. 3 dyrektywy 2001/83/WE, zależnie od tego, który z tych dwóch okresów jest dłuższy, oraz udostępnia ten rejestr właściwym organom na ich żądanie.

Artykuł 16

Weryfikacje przed usunięciem lub zastąpieniem zabezpieczeń

1. Przed całkowitym lub częściowym usunięciem lub zakryciem zabezpieczeń zgodnie z art. 47a dyrektywy 2001/83/WE producent sprawdza:

- a) integralność elementu uniemożliwiającego naruszenie opakowania;
- b) autentyczność niepowtarzalnego identyfikatora i wycofanie go w przypadku zastąpienia.

2. Producenci posiadający zarówno pozwolenie na wytwarzanie zgodnie z art. 40 dyrektywy 2001/83/WE, jak i pozwolenie na wytwarzanie lub import badanych produktów leczniczych do Unii, o którym mowa w art. 61 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 536/2014⁽¹⁾, dokonują weryfikacji zabezpieczeń i wycofują niepowtarzalny identyfikator na opakowaniu produktu leczniczego przed ponownym zapakowaniem lub ponownym oznaczeniem go do celów wykorzystania jako badany produkt leczniczy dopuszczony do obrotu lub pomocniczy produkt leczniczy dopuszczony do obrotu.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 536/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie badań klinicznych produktów leczniczych stosowanych u ludzi oraz uchylenia dyrektywy 2001/20/WE (Dz.U. L 158 z 27.5.2014, s. 1).

*Artykuł 17***Równoważny niepowtarzalny identyfikator**

Umieszczając równoważny niepowtarzalny identyfikator do celów zgodności z art. 47a ust. 1 lit. b) dyrektywy 2001/83/WE, producent sprawdza, czy struktura i zawartość niepowtarzalnego identyfikatora umieszczonego na opakowaniu są zgodne – w odniesieniu do kodu produktu i krajowego numeru refundacyjnego lub innego krajowego numeru identyfikacyjnego produktu leczniczego – z wymogami państwa członkowskiego, w którym produkt leczniczy jest przeznaczony do wprowadzenia do obrotu, tak aby ten niepowtarzalny identyfikator mógł zostać zweryfikowany pod względem autentyczności i wycofany.

*Artykuł 18***Działania, które mają zostać podjęte przez producentów w przypadku naruszenia opakowania lub podejrzenia fałszerstwa**

Jeżeli producent ma powody sądzić, że opakowanie produktu leczniczego zostało naruszone, lub weryfikacja zabezpieczeń wskazuje na to, że produkt może nie być autentyczny, producent nie dopuszcza produktu do sprzedaży ani dystrybucji i niezwłocznie informuje o tym odpowiednie właściwe organy.

*Artykuł 19***Przepisy mające zastosowanie do producenta dystrybuującego swoje produkty w sprzedaży hurtowej**

Jeżeli producent dystrybuuje swoje produkty w sprzedaży hurtowej, mają do niego zastosowanie art. 20 lit. a) oraz art. 22, 23 i 24, dodatkowo oprócz art. 14–18.

ROZDZIAŁ V

SPOSOBY WERYFIKACJI ZABEZPIECZEŃ I WYCOFYWANIA NIEPOWTARZALNEGO IDENTYFIKATORA PRZEZ HURTOWNIKÓW*Artykuł 20***Weryfikacja autentyczności niepowtarzalnego identyfikatora przez hurtowników**

Hurtownik weryfikuje autentyczność niepowtarzalnego identyfikatora co najmniej następujących produktów leczniczych w jego fizycznym posiadaniu:

- a) produktów leczniczych zwróconych mu przez osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych lub przez innego hurtownika;
- b) produktów leczniczych otrzymanych od hurtownika, który nie jest ani producentem, ani hurtownikiem posiadającym pozwolenie na dopuszczenie do obrotu, ani hurtownikiem wyznaczonym w pisemnej umowie przez posiadacza pozwolenia na dopuszczenie do obrotu do dystrybucji w jego imieniu produktów objętych pozwoleniem na dopuszczenie do obrotu.

*Artykuł 21***Odstępstwa od art. 20 lit. b)**

Weryfikacja autentyczności niepowtarzalnego identyfikatora produktu leczniczego nie jest wymagana na mocy art. 20 lit. b) w którejkolwiek z następujących sytuacji:

- a) produkt leczniczy zmienia właściciela, lecz pozostaje w fizycznym posiadaniu tego samego hurtownika;
- b) produkt leczniczy jest dystrybuowany na terytorium jednego państwa członkowskiego między dwoma magazynami należącymi do tego samego hurtownika lub do tego samego podmiotu prawnego, ale nie odbywa się sprzedaż.

*Artykuł 22***Wycofywanie niepowtarzalnych identyfikatorów przez hurtowników**

Hurtownik weryfikuje autentyczność niepowtarzalnego identyfikatora i wycofuje go w przypadku następujących produktów leczniczych:

- a) produktów, które zamierza dystrybuować poza Unię;
- b) produktów, które zostały mu zwrócone przez osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych lub przez innego hurtownika i nie mogą być zwrócone do zapasów przeznaczonych do sprzedaży;

- c) produktów, które są przeznaczone do zniszczenia;
- d) produktów będących w jego fizycznym posiadaniu, które są wymagane przez właściwe organy jako próbki;
- e) produktów, które zamierza dystrybuować wśród osób lub instytucji, o których mowa w art. 23, w przypadku gdy jest to wymagane przez prawodawstwo krajowe zgodnie z tym artykułem.

Artykuł 23

Przepisy uwzględniające szczególne cechy łańcuchów dystrybucji w państwach członkowskich

W razie potrzeby uwzględnienia szczególnych cech łańcucha dystrybucji na swoim terytorium państwa członkowskie mogą wymagać od hurtownika weryfikacji zabezpieczeń i wycofania niepowtarzalnego identyfikatora produktu leczniczego przed dostawą tego produktu leczniczego dla jednej z następujących osób lub instytucji:

- a) osób upoważnionych lub uprawnionych do dostarczania pacjentom produktów leczniczych, które nie działają w instytucji opieki zdrowotnej ani w aptece;
- b) weterynarzy i osób prowadzących handel detaliczny weterynaryjnymi produktami leczniczymi;
- c) lekarzy dentyistów;
- d) optometrystów i optyków;
- e) sanitariuszy i ratowników medycznych;
- f) sił zbrojnych, policji i innych instytucji rządowych utrzymujących zapasy produktów leczniczych do celów ochrony ludności i opanowywania katastrof i klęsk żywiołowych;
- g) uniwersytetów i innych instytucji szkolnictwa wyższego korzystających z produktów leczniczych do celów badań i edukacji, z wyjątkiem instytucji opieki zdrowotnej;
- h) zakładów karnych;
- i) szkół;
- j) hospicjów;
- k) placówek opiekuńczo-pielęgnacyjnych.

Artykuł 24

Działania, które mają zostać podjęte przez hurtowników w przypadku naruszenia opakowania lub podejrzenia fałszerstwa

Hurtownik nie dostarcza ani nie wywozi produktu leczniczego, jeżeli ma powody sądzić, że jego opakowanie zostało naruszone, lub weryfikacja zabezpieczeń produktu leczniczego wskazuje na to, że produkt może nie być autentyczny. Niezwłocznie informuje o tym odpowiednie właściwe organy.

ROZDZIAŁ VI

SPOSOBY WERYFIKACJI ZABEZPIECZEŃ I WYCOFYWANIA NIEPOWTARZALNEGO IDENTYFIKATORA PRZEZ OSOBY UPOWAŻNIONE LUB UPRAWNIONE DO DOSTARCZANIA PACJENTOM PRODUKTÓW LECZNICZYCH

Artykuł 25

Obowiązki osób upoważnionych lub uprawnionych do dostarczania pacjentom produktów leczniczych

1. Osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych weryfikują zabezpieczenia i wycofują niepowtarzalny identyfikator każdego produktu leczniczego zawierającego zabezpieczenia dostarczanego przez nich pacjentom w momencie dostarczenia go pacjentowi.
2. Niezależnie od przepisów ust. 1 osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych działające w instytucji opieki zdrowotnej mogą przeprowadzać weryfikację i wycofanie w dowolnym momencie, kiedy produkt leczniczy jest w fizycznym posiadaniu instytucji opieki zdrowotnej, pod warunkiem że między dostarczeniem produktu leczniczego instytucji opieki zdrowotnej a dostarczeniem go pacjentowi nie ma miejsca jego sprzedaż.

3. W celu weryfikacji autentyczności niepowtarzalnego identyfikatora produktu leczniczego i wycofania tego niepowtarzalnego identyfikatora osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych łączą się z systemem baz, o którym mowa w art. 31, za pośrednictwem systemu krajowego lub ponadnarodowego obsługującego terytorium państwa członkowskiego, w którym są upoważnieni lub uprawnieni do dostaw.

4. Weryfikują one również zabezpieczenia i wycofują niepowtarzalny identyfikator następujących produktów leczniczych zawierających zabezpieczenia:

- a) produktów leczniczych w ich fizycznym posiadaniu, które nie mogą być zwrócone hurtownikom ani producentom;
- b) produktów leczniczych będących w ich fizycznym posiadaniu, które są wymagane przez właściwe organy jako próbki zgodnie z przepisami krajowymi;
- c) produktów leczniczych dostarczanych przez nie do późniejszego wykorzystania jako badane produkty lecznicze dopuszczone do obrotu lub pomocnicze produkty lecznicze dopuszczone do obrotu w rozumieniu art. 2 ust. 2 pkt 9 i 10 rozporządzenia (UE) nr 536/2014.

Artykuł 26

Odstępstwa od art. 25

1. Osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych są zwolnione z obowiązku weryfikacji zabezpieczeń i wycofania niepowtarzalnego identyfikatora w przypadku produktów leczniczych dostarczonych im jako bezpłatne próbki zgodnie z art. 96 dyrektywy 2001/83/WE.

2. Osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych, które nie działają w instytucji opieki zdrowotnej ani w aptece, są zwolnione z obowiązku weryfikacji zabezpieczeń i wycofania niepowtarzalnego identyfikatora produktów leczniczych, jeżeli ten obowiązek spoczywa na hurtownikach na mocy przepisów krajowych, zgodnie z art. 23.

3. Niezależnie od przepisów art. 25, w razie potrzeby uwzględnienia szczególnych cech łańcucha dystrybucji na swoim terytorium państwa członkowskie mogą postanowić o zwolnieniu osoby upoważnionej lub uprawnionej do dostarczania pacjentom produktów leczniczych, działającej w instytucji opieki zdrowotnej, z obowiązku weryfikacji i wycofania niepowtarzalnego identyfikatora, jeżeli spełnione są następujące warunki:

- a) osoba upoważniona lub uprawniona do dostarczania pacjentom produktów leczniczych uzyska produkt leczniczy opatrzony niepowtarzalnym identyfikatorem za pośrednictwem hurtownika należącego do tego samego podmiotu prawnego co instytucja opieki zdrowotnej;
- b) weryfikację i wycofanie niepowtarzalnego identyfikatora przeprowadza hurtownik dostarczający produkt do instytucji opieki zdrowotnej;
- c) pomiędzy hurtownikiem a instytucją opieki zdrowotnej nie ma miejsca sprzedaż produktu leczniczego;
- d) produkt leczniczy jest dostarczany pacjentom w obrębie danej instytucji opieki zdrowotnej.

Artykuł 27

Obowiązki przy stosowaniu odstępstw

Jeżeli weryfikację autentyczności i wycofanie niepowtarzalnego identyfikatora przeprowadza się wcześniej, niż o tym mowa w art. 25 ust. 1, zgodnie z art. 23 lub 26, integralność elementu uniemożliwiającego naruszenie opakowania sprawdza się w momencie dostarczenia produktu leczniczego pacjentowi.

Artykuł 28

Zobowiązania przy dostawie części opakowania

Niezależnie od przepisów art. 25 ust. 1, jeżeli osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych dostarczają tylko część opakowania produktu leczniczego, którego niepowtarzalny identyfikator nie został wycofany, weryfikują one zabezpieczenia i wycofują ten niepowtarzalny identyfikator przy pierwszym otwarciu opakowania.

*Artykuł 29***Obowiązki w przypadku niemożności weryfikacji autentyczności i wycofania niepowtarzalnego identyfikatora**

Niezależnie od przepisów art. 25 ust. 1, jeżeli problem techniczny uniemożliwia osobom upoważnionym lub uprawnionym do dostarczania pacjentom produktów leczniczych weryfikację autentyczności i wycofanie niepowtarzalnego identyfikatora w momencie dostarczenia pacjentowi produktu leczniczego opatrzonego tym identyfikatorem, osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych odnotowują niepowtarzalny identyfikator i, jak tylko problemy techniczne zostaną rozwiązane, weryfikują autentyczność niepowtarzalnego identyfikatora i wycofują go.

*Artykuł 30***Działania, które mają zostać podjęte przez osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych w przypadku podejrzenia fałszerstwa**

Jeżeli osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych mają powody sądzić, że opakowanie produktu leczniczego zostało naruszone lub weryfikacja zabezpieczeń produktu leczniczego wskazuje na to, że produkt może nie być autentyczny, osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych nie dostarczają produktu i niezwłocznie informują o tym odpowiednie właściwe organy.

ROZDZIAŁ VII

TWORZENIE I DOSTĘPNOŚĆ SYSTEMU BAZ ORAZ ZARZĄDZANIE NIM*Artykuł 31***Tworzenie systemu baz**

1. System baz, w którym zawarte są informacje o zabezpieczeniach zgodnie z art. 54a ust. 2 lit. e) dyrektywy 2001/83/WE, jest tworzony i zarządzany przez podmiot prawny niekomercyjny lub podmioty prawne niekomercyjne, utworzony lub utworzone w Unii przez producentów i posiadaczy pozwoleń na dopuszczenie do obrotu produktów leczniczych zawierających zabezpieczenia.
2. Przy tworzeniu systemu baz podmiot prawny lub podmioty prawne, o których mowa w ust. 1, konsultują się co najmniej z hurtownikami, osobami uprawnionymi lub upoważnionymi do dostarczania pacjentom produktów leczniczych oraz z właściwymi organami krajowymi.
3. Hurtownicy i osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych są uprawnieni do dobrowolnego udziału w podmiocie prawnym lub podmiotach prawnych, o których mowa w ust. 1, bez ponoszenia kosztów.
4. Podmiot prawny lub podmioty prawne, o których mowa w ust. 1, nie wymagają od producentów, posiadaczy pozwoleń na dopuszczenie do obrotu, hurtowników lub osób upoważnionych lub uprawnionych do dostarczania pacjentom produktów leczniczych członkostwa w określonej organizacji lub organizacjach w celu korzystania z systemu baz.
5. Koszty systemu baz ponoszą producenci produktów leczniczych zawierających zabezpieczenia zgodnie z art. 54a ust. 2 lit. e) dyrektywy 2001/83/WE.

*Artykuł 32***Struktura systemu baz**

1. System baz składa się z następujących systemów elektronicznych:
 - a) centralny ruter informacji i danych („system centralny”);
 - b) systemy obsługujące terytorium jednego państwa członkowskiego („systemy krajowe”) lub terytorium kilku państw członkowskich („systemy ponadnarodowe”). Systemy te połączone są z systemem centralnym.
2. Liczba systemów krajowych i ponadnarodowych powinna być wystarczająca do zapewnienia, aby terytorium każdego państwa członkowskiego obsługiwał jeden system krajowy lub ponadnarodowy.

3. System baz obejmuje niezbędną infrastrukturę informatyczną, sprzęt i oprogramowanie umożliwiające realizację następujących zadań:

- a) przesyłanie, zestawianie, przetwarzanie, modyfikowanie oraz przechowywanie informacji o zabezpieczeniach umożliwiających weryfikację autentyczności i identyfikację produktów leczniczych;
- b) identyfikacja pojedynczego opakowania produktu leczniczego zawierającego zabezpieczenia oraz weryfikacja autentyczności niepowtarzalnego identyfikatora na tym opakowaniu i wycofywanie go na dowolnym etapie legalnego łańcucha dystrybucji.

4. System baz zawiera interfejsy programowania aplikacji umożliwiające hurtownikom i osobom upoważnionym lub uprawnionym do dostarczania pacjentom produktów leczniczych przeszukiwanie systemu baz za pomocą oprogramowania do celów weryfikacji autentyczności niepowtarzalnych identyfikatorów i wycofywania ich z systemu baz. Interfejsy programowania aplikacji umożliwiają również właściwym organom krajowym dostęp do systemu baz za pomocą oprogramowania, zgodnie z art. 39.

System baz obejmuje także graficzne interfejsy użytkownika umożliwiające bezpośredni dostęp do systemu baz zgodnie z art. 35 ust. 1 lit. i).

System baz nie obejmuje urządzeń do skanowania używanych do odczytu niepowtarzalnego identyfikatora.

Artykuł 33

Przesyłanie informacji do systemu baz

1. Posiadacz pozwolenia na dopuszczenie do obrotu lub – w przypadku importu równoległego lub dystrybucji równoległej produktów leczniczych opatrzonych równoważnym niepowtarzalnym identyfikatorem do celów zgodności z art. 47a dyrektywy 2001/83/WE – osoba odpowiedzialna za wprowadzenie tych produktów leczniczych do obrotu zapewnia przesłanie informacji, o których mowa w ust. 2, do systemu baz przed dopuszczeniem produktu leczniczego do sprzedaży lub dystrybucji przez producenta oraz późniejszą aktualność tych informacji.

Informacje przechowuje się we wszystkich krajowych lub ponadnarodowych systemach obsługujących terytorium państwa członkowskiego lub państw członkowskich, w których produkt leczniczy opatrzony niepowtarzalnym identyfikatorem jest przeznaczony do wprowadzenia do obrotu. Informacje, o których mowa w ust. 2 lit. a)–d) niniejszego artykułu, z wyjątkiem numeru seryjnego, przechowuje się również w systemie centralnym.

2. Dla produktu leczniczego opatrzonego niepowtarzalnym identyfikatorem do systemu baz przesyła się co najmniej następujące informacje:

- a) elementy danych niepowtarzalnego identyfikatora zgodnie z art. 4 lit. b);
- b) system kodowania kodu produktu;
- c) nazwę i nazwę zwyczajową produktu leczniczego, postać farmaceutyczną, moc, rodzaj opakowania i wielkość opakowania produktu leczniczego zgodnie z terminologią, o której mowa w art. 25 ust. 1 lit. b) oraz e)–g) rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 520/2012 ⁽¹⁾;
- d) państwo członkowskie lub państwa członkowskie, w których produkt leczniczy jest przeznaczony do wprowadzenia do obrotu;
- e) w stosownych przypadkach kod identyfikujący pozycję odpowiadającą produktowi leczniczemu zawierającemu niepowtarzalny identyfikator w bazie danych, o której mowa w art. 57 ust. 1 lit. l) rozporządzenia (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁾;
- f) nazwę i adres producenta umieszczającego zabezpieczenia;

⁽¹⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 520/2012 z dnia 19 czerwca 2012 r. w sprawie działań związanych z nadzorem nad bezpieczeństwem farmakoterapii, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady i w dyrektywie 2001/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 159 z 20.6.2012, s. 5).

⁽²⁾ Rozporządzenie (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. ustanawiające wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiające Europejską Agencję Leków (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, s. 1).

- g) nazwę i adres posiadacza pozwolenia na dopuszczenie do obrotu;
 - h) wykaz hurtowników wyznaczonych w pisemnej umowie przez posiadacza pozwolenia na dopuszczenie do obrotu do przechowywania i dystrybucji w jego imieniu produktów objętych pozwoleniem.
3. Informacje, o których mowa w ust. 2, przesyła się do systemu baz za pośrednictwem systemu centralnego lub systemu krajowego lub ponadnarodowego.

Jeżeli przesyłanie odbywa się za pośrednictwem systemu centralnego, w systemie centralnym przechowuje się kopię informacji, o których mowa w ust. 2 lit. a)–d), z wyjątkiem numeru seryjnego, oraz przekazuje się pełne informacje do wszystkich systemów krajowych lub ponadnarodowych obsługujących terytorium państwa członkowskiego lub państw członkowskich, w których produkt leczniczy opatrzony niepowtarzalnym identyfikatorem jest przeznaczony do wprowadzenia do obrotu.

Jeżeli przesyłanie odbywa się za pośrednictwem systemu krajowego lub ponadnarodowego, system ten niezwłocznie przekazuje do systemu centralnego kopię informacji, o których mowa w ust. 2 lit. a)–d), z wyjątkiem numeru seryjnego, z wykorzystaniem formatu danych i specyfikacji wymiany danych zdefiniowanych przez system centralny.

4. Informacje, o których mowa w ust. 2, przechowuje się w systemach, do których zostały one pierwotnie przesłane, przez okres co najmniej jednego roku po upływie terminu ważności produktu leczniczego lub przez okres pięciu lat po dopuszczeniu produktu do sprzedaży lub dystrybucji zgodnie z przepisami art. 51 ust. 3 dyrektywy 2001/83/WE w zależności od tego, który z tych dwóch okresów jest dłuższy.

Artykuł 34

Funkcjonowanie systemu centralnego

1. Każdy system krajowy lub ponadnarodowy składający się na system baz wymienia dane z systemem centralnym z wykorzystaniem formatu danych i sposobów wymiany danych zdefiniowanych przez system centralny.
2. Jeżeli autentyczność niepowtarzalnego identyfikatora nie może zostać zweryfikowana, ponieważ system krajowy lub ponadnarodowy nie zawiera niepowtarzalnego identyfikatora z kodem produktu i numerem seryjnym identycznymi z kodem i numerem weryfikowanego niepowtarzalnego identyfikatora, system krajowy lub ponadnarodowy przekazuje zapytanie do systemu centralnego w celu sprawdzenia, czy dany niepowtarzalny identyfikator jest przechowywany w innym miejscu w systemie baz.

Po otrzymaniu zapytania system centralny określa na podstawie zawartych w nim informacji wszystkie systemy krajowe lub ponadnarodowe obsługujące terytorium państwa członkowskiego lub państw członkowskich, w których produkt leczniczy opatrzony niepowtarzalnym identyfikatorem jest przeznaczony do wprowadzenia do obrotu, i przekazuje zapytanie do tych systemów.

System centralny przekazuje następnie odpowiedź z tych systemów do systemu, który zainicjował zapytanie.

3. Po otrzymaniu powiadomienia z systemu krajowego lub ponadnarodowego o zmianie statusu niepowtarzalnego identyfikatora system centralny zapewnia synchronizację tego statusu między systemami krajowymi lub ponadnarodowymi obsługującymi terytorium państwa członkowskiego lub państw członkowskich, w których produkt leczniczy opatrzony niepowtarzalnym identyfikatorem był przeznaczony do wprowadzenia do obrotu.
4. Po otrzymaniu informacji, o których mowa w art. 35 ust. 4, system centralny zapewnia elektroniczne powiązanie numerów partii przed operacjami ponownego zapakowania i ponownego oznaczenia i po tych operacjach z zestawem wycofanych niepowtarzalnych identyfikatorów oraz z zestawem umieszczonych równoważnych niepowtarzalnych identyfikatorów.

Artykuł 35

Charakterystyka systemu baz

1. Każdym system w systemie baz spełnia wszystkie następujące warunki:
 - a) jest fizycznie zlokalizowany w Unii;
 - b) jest utworzony i zarządzany przez niekomercyjny podmiot prawny utworzony w Unii przez producentów i posiadaczy pozwoleń na dopuszczenie do obrotu produktów leczniczych zawierających zabezpieczenia oraz – w przypadku podjęcia przez nich decyzji o udziale – przez hurtowników i osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych;

- c) jest w pełni interoperacyjny z innymi systemami składającymi się na system baz; do celów niniejszego rozdziału interoperacyjność oznacza pełną integrację funkcjonalną systemów i elektroniczną wymianę danych pomiędzy systemami niezależnie od usługodawcy;
- d) umożliwia wiarygodną identyfikację elektroniczną i weryfikację autentyczności opakowań jednostkowych produktów leczniczych przez producentów, hurtowników i osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych zgodnie z wymogami niniejszego rozporządzenia;
- e) posiada interfejsy programowania aplikacji, które mogą przekazywać i wymieniać dane z oprogramowaniem używanym przez hurtowników, osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych oraz, w stosownych przypadkach, właściwe organy krajowe;
- f) w przypadku przesyłania zapytania do systemu przez hurtowników i osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych w celu weryfikacji autentyczności i wycofania niepowtarzalnego identyfikatora, czas reakcji systemu, bez uwzględnienia szybkości połączenia internetowego, musi być krótszy niż 300 milisekund dla co najmniej 95 % zapytań. Szybkość działania systemu musi umożliwiać hurtownikom i osobom upoważnionym lub uprawnionym do dostarczania pacjentom produktów leczniczych działanie bez znacznych opóźnień;
- g) zachowuje pełny rejestr („ścieżka audytu”) wszystkich operacji dotyczących niepowtarzalnego identyfikatora, użytkowników wykonujących te operacje i charakteru operacji; ścieżkę audytu tworzy się w momencie gdy niepowtarzalny identyfikator jest przesyłany do systemu i zachowuje się ją przez okres co najmniej jednego roku po upływie terminu ważności produktu leczniczego opatrzonego niepowtarzalnym identyfikatorem lub przez okres pięciu lat po dopuszczeniu produktu do sprzedaży lub dystrybucji zgodnie z przepisami art. 51 ust. 3 dyrektywy 2001/83/WE w zależności od tego, który z tych dwóch okresów jest dłuższy;
- h) zgodnie z art. 38 jego struktura musi gwarantować ochronę danych osobowych i poufnych informacji handlowych oraz uprawnienia do wytworzonych danych i poufność tych danych w czasie korzystania z niego przez producentów, posiadaczy pozwoleń na dopuszczenie do obrotu, hurtowników oraz osób upoważnionych lub uprawnionych do dostarczania pacjentom produktów leczniczych;
- i) obejmuje graficzne interfejsy użytkownika umożliwiające bezpośredni dostęp do niego następującym użytkownikom zweryfikowanym zgodnie z art. 37 lit. b):
 - (i) hurtownikom i osobom upoważnionym lub uprawnionym do dostarczania pacjentom produktów leczniczych, do celów weryfikacji autentyczności niepowtarzalnego identyfikatora i wycofania go w przypadku awarii ich własnego oprogramowania;
 - (ii) właściwym organom krajowym, do celów, o których mowa w art. 39.

2. Jeżeli status niepowtarzalnego identyfikatora dla produktu leczniczego przeznaczonego do wprowadzenia do obrotu w więcej niż jednym państwie członkowskim zmienia się w systemie krajowym lub ponadnarodowym, system ten niezwłocznie powiadamia system centralny o zmianie statusu, z wyjątkiem przypadków wycofania przez posiadaczy pozwoleń na dopuszczenie do obrotu zgodnie z art. 40 lub 41.

3. Systemy krajowe lub ponadnarodowe nie zezwalają na przesłanie ani przechowywanie niepowtarzalnego identyfikatora zawierającego ten sam kod produktu oraz numer seryjny co inny niepowtarzalny identyfikator już w nich przechowywany.

4. W przypadku każdej partii ponownie zapakowanych lub ponownie oznaczonych opakowań produktu leczniczego, na których umieszczono równoważne niepowtarzalne identyfikatory do celów zgodności z art. 47a dyrektywy 2001/83/WE, osoba odpowiedzialna za wprowadzenie produktu leczniczego do obrotu informuje system centralny o numerze partii lub numerach opakowań, które mają być ponownie zapakowane lub ponownie oznaczone oraz o niepowtarzalnych identyfikatorach na tych opakowaniach. Ponadto musi ona dodatkowo poinformować system centralny o numerze partii powstałej w wyniku ponownego zapakowania lub ponownego oznaczenia i o równoważnych niepowtarzalnych identyfikatorach w tej partii.

Artykuł 36

Operacje w systemie baz

System baz umożliwia co najmniej następujące operacje:

- a) wielokrotna weryfikacja autentyczności aktywnego niepowtarzalnego identyfikatora zgodnie z art. 11;
- b) uruchomienie alarmu w systemie i w terminalu, w którym ma miejsce weryfikacja autentyczności niepowtarzalnego identyfikatora, jeżeli taka weryfikacja nie potwierdzi autentyczności niepowtarzalnego identyfikatora zgodnie z art. 11. Zdarzenie takie zostaje oznakowane w systemie jako ewentualny przypadek fałszowania, chyba że produkt jest oznaczony w systemie jako wycofany lub przeznaczony do zniszczenia;

- c) wycofywanie niepowtarzalnego identyfikatora zgodnie z wymogami niniejszego rozporządzenia;
- d) połączone operacje identyfikacji opakowania produktu leczniczego opatrzonego niepowtarzalnym identyfikatorem oraz weryfikacji autentyczności i wycofania tego niepowtarzalnego identyfikatora;
- e) identyfikacja opakowania produktu leczniczego opatrzonego niepowtarzalnym identyfikatorem oraz weryfikacja autentyczności i wycofanie tego niepowtarzalnego identyfikatora w państwie członkowskim innym niż państwo członkowskie, w którym produkt leczniczy opatrzony tym niepowtarzalnym identyfikatorem został wprowadzony do obrotu;
- f) odczyt informacji w dwuwymiarowym kodzie kreskowym zawierającym niepowtarzalny identyfikator, identyfikacja produktu leczniczego z kodem kreskowym oraz weryfikacja statusu niepowtarzalnego identyfikatora bez uruchamiania alarmu, o którym mowa w lit. b) niniejszego artykułu;
- g) bez uszczerbku dla art. 35 ust. 1 lit. h) dostęp dla zweryfikowanych hurtowników do wykazu hurtowników, o którym mowa w art. 33 ust. 2 lit. h), do celów ustalenia, czy muszą oni zweryfikować niepowtarzalny identyfikator danego produktu leczniczego;
- h) weryfikacja autentyczności niepowtarzalnego identyfikatora oraz jego wycofanie przez ręcznie wprowadzone zapytanie w systemie z elementami danych niepowtarzalnego identyfikatora;
- i) niezwłoczne dostarczanie właściwym organom krajowym i Europejskiej Agencji Leków informacji dotyczących danego niepowtarzalnego identyfikatora na ich żądanie;
- j) tworzenie raportów umożliwiających właściwym organom zweryfikowanie przestrzegania wymogów niniejszego rozporządzenia przez poszczególnych posiadaczy pozwoleń na dopuszczenie do obrotu, producentów, hurtowników i osoby upoważnione lub uprawnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych oraz badanie ewentualnych przypadków fałszowania;
- k) przywracanie statusu wycofanego niepowtarzalnego identyfikatora do statusu aktywnego, z zastrzeżeniem warunków określonych w art. 13;
- l) wskazanie, że niepowtarzalny identyfikator został wycofany;
- m) wskazanie, że produkt leczniczy został wycofany, skradziony, wyeksportowany, wymagany jako próbka przez właściwe organy krajowe, oznaczony jako bezpłatna próbka przez posiadacza pozwolenia na dopuszczenie do obrotu lub przeznaczony do zniszczenia;
- n) powiązanie, według partii produktów leczniczych, informacji o usuniętych lub zakrytych niepowtarzalnych identyfikatorach z informacjami o równoważnych niepowtarzalnych identyfikatorach umieszczonych na tych produktach leczniczych do celów zgodności z art. 47a dyrektywy 2001/83/WE;
- o) synchronizacja statusu niepowtarzalnego identyfikatora między systemami krajowymi lub ponadnarodowymi obsługującymi terytorium państw członkowskich, w których dany produkt leczniczy jest przeznaczony do wprowadzenia do obrotu.

Artykuł 37

Obowiązki podmiotów prawnych tworzących system będący częścią systemu baz oraz zarządzających nim

Każdy podmiot tworzący system będący częścią systemu baz oraz zarządzający nim wykonuje następujące czynności:

- a) informuje właściwe organy krajowe o swoim zamiarze fizycznego zlokalizowania systemu lub jego części na terytorium danego państwa i powiadamia je o tym, że system zaczął działać;
- b) wprowadza procedury bezpieczeństwa zapewniające dostęp do systemu i możliwość przesyłania informacji, o których mowa w art. 33 ust. 2, tylko użytkownikom, których tożsamość, rola i mandat zostały zweryfikowane;
- c) stale monitoruje system pod kątem wydarzeń ostrzegających o ewentualnych przypadkach fałszowania zgodnie z art. 36 lit. b);
- d) zapewnia niezwłoczne badanie wszystkich ewentualnych przypadków fałszowania oznaczonych w systemie zgodnie z art. 36 lit. b) i powiadamianie właściwych organów krajowych, Europejskiej Agencji Leków i Komisji w razie potwierdzenia fałszerstwa;

- e) przeprowadza regularne kontrole systemu w celu sprawdzenia zgodności z wymogami niniejszego rozporządzenia. Kontrole są przeprowadzane co najmniej raz w roku przez pierwsze pięć lat po rozpoczęciu stosowania niniejszego rozporządzenia w państwie członkowskim, w którym dany system jest fizycznie zlokalizowany, a następnie co najmniej co trzy lata. Wyniki tych kontroli przekazywane są właściwym organom na ich żądanie;
- f) niezwłocznie udostępni ścieżkę audytu, o której mowa w art. 35 ust. 1 lit. g), właściwym organom na ich żądanie;
- g) udostępni raporty, o których mowa w art. 36 lit. j), właściwym organom na ich żądanie.

Artykuł 38

Ochrona danych i uprawnienia do danych

1. Producenci, posiadacze pozwoleń na dopuszczenie do obrotu, hurtownicy i osoby uprawnione lub upoważnione do dostarczania pacjentom produktów leczniczych są odpowiedzialne za wszelkie dane wygenerowane podczas korzystania z systemu baz i przechowywane w ścieżce audytu. Mają oni tylko uprawnienia do tych danych i dostęp do nich, z wyjątkiem informacji, o których mowa w art. 33 ust. 2, oraz informacji dotyczących statusu niepowtarzalnego identyfikatora.
2. Podmiot prawny zarządzający systemem, w którym przechowywana jest ścieżka audytu, nie może mieć dostępu do ścieżki audytu i danych w niej przechowywanych bez pisemnej zgody właściciela danych z wyjątkiem dostępu na potrzeby badania ewentualnych przypadków fałszowania oznaczonych w systemie zgodnie z art. 36 lit. b).

Artykuł 39

Dostęp dla właściwych organów krajowych

Podmiot prawny tworzący system używany do weryfikacji autentyczności lub wycofywania niepowtarzalnych identyfikatorów produktów leczniczych wprowadzanych do obrotu w państwie członkowskim i zarządzający tym systemem zapewnia dostęp do systemu i zawartych w nim informacji właściwym organom tego państwa członkowskiego do następujących celów:

- a) nadzoru nad funkcjonowaniem systemów i badania ewentualnych przypadków fałszowania;
- b) zwrotu kosztów;
- c) nadzoru nad bezpieczeństwem farmakoterapii lub farmakoepidemiologii.

ROZDZIAŁ VIII

OBOWIĄZKI POSIADACZY POZWOLEŃ NA DOPUSZCZENIE DO OBROTU, IMPORTERÓW RÓWNOLEGLYCH I DYSTRYBUTORÓW RÓWNOLEGLYCH

Artykuł 40

Produkty wycofane lub skradzione

Posiadacz pozwolenia na dopuszczenie do obrotu lub – w przypadku importu równoległego lub dystrybucji równoległej produktów leczniczych opatrzonych równoważnym niepowtarzalnym identyfikatorem do celów zgodności z art. 47a dyrektywy 2001/83/WE – osoba odpowiedzialna za wprowadzenie tych produktów leczniczych do obrotu podejmuje niezwłocznie następujące działania:

- a) zapewnia wycofanie niepowtarzalnego identyfikatora produktu leczniczego, który ma być wycofany, z każdego krajowego lub ponadnarodowego systemu obsługującego terytorium państwa członkowskiego lub państw członkowskich, w których ma miejsce wycofanie;
- b) jeżeli niepowtarzalny identyfikator produktu leczniczego, który został skradziony, jest znany, zapewnia wycofanie go z każdego krajowego lub ponadnarodowego systemu, w którym informacja o tym produkcie jest przechowywana;
- c) w systemach, o których mowa w lit. a) i b), oznacza dany produkt odpowiednio jako wycofany lub skradziony.

*Artykuł 41***Produkty dostarczane jako bezpłatne próbki**

Posiadacz pozwolenia na dopuszczenie do obrotu zamierzający dostarczyć jeden ze swoich produktów leczniczych zawierających zabezpieczenia jako bezpłatną próbkę zgodnie z art. 96 dyrektywy 2001/83/WE oznacza go jako bezpłatną próbkę w systemie baz i zapewnienia wycofanie jego niepowtarzalnego identyfikatora przed przekazaniem go osobom uprawnionym do jego przepisania.

*Artykuł 42***Usuwanie niepowtarzalnych identyfikatorów z systemu baz**

Posiadacz pozwolenia na dopuszczenie do obrotu lub – w przypadku importu równoległego lub dystrybucji równoległej produktów leczniczych opatrzonych równoważnym niepowtarzalnym identyfikatorem do celów zgodności z art. 47a dyrektywy 2001/83/WE – osoba odpowiedzialna za wprowadzenie tych produktów leczniczych do obrotu nie przesyła niepowtarzalnych identyfikatorów do systemu baz, zanim nie usunie z niego ewentualnych starych niepowtarzalnych identyfikatorów zawierających ten sam kod produktu i numer seryjny co przesyłane niepowtarzalne identyfikatory.

ROZDZIAŁ IX

OBOWIĄZKI WŁAŚCIWYCH ORGANÓW KRAJOWYCH*Artykuł 43***Informacje przekazywane przez właściwe organy krajowe**

Właściwe organy krajowe udostępniają na żądanie posiadaczom pozwoleń na dopuszczenie do obrotu, producentom, hurtownikom i osobom upoważnionym lub uprawnionym do dostarczania pacjentom produktów leczniczych następujące informacje:

- a) o produktach leczniczych wprowadzonych do obrotu na ich terytorium, zawierających zabezpieczenia zgodnie z art. 54 lit. o) dyrektywy 2001/83/WE oraz z niniejszym rozporządzeniem;
- b) o produktach leczniczych wydawanych na receptę lub refundowanych, na które rozszerzono zakres niepowtarzalnego identyfikatora do celów zwrotu kosztów lub nadzoru nad bezpieczeństwem farmakoterapii zgodnie z art. 54a ust. 5 dyrektywy 2001/83/WE;
- c) o produktach leczniczych, na które rozszerzono zakres elementu uniemożliwiającego naruszenie opakowania do celów bezpieczeństwa pacjentów zgodnie z art. 54a ust. 5 dyrektywy 2001/83/WE.

*Artykuł 44***Nadzór nad systemem baz**

1. Właściwe organy krajowe nadzorują funkcjonowanie każdego systemu fizycznie zlokalizowanego na ich terytorium w celu sprawdzenia, w razie potrzeby w drodze inspekcji, że system i podmiot prawny odpowiedzialny za utworzenie systemu i zarządzanie nim spełniają wymogi niniejszego rozporządzenia.
2. Właściwy organ krajowy może przekazać dowolne z obowiązków określonych w niniejszym artykule właściwemu organowi innego państwa członkowskiego lub osobie trzeciej, w drodze pisemnej umowy.
3. Jeżeli system fizycznie niezlokalizowany na terytorium państwa członkowskiego jest używany do celów weryfikacji autentyczności produktów leczniczych wprowadzanych do obrotu w tym państwie członkowskim, właściwy organ tego państwa członkowskiego może obserwować inspekcję systemu lub przeprowadzić niezależną inspekcję pod warunkiem wyrażenia na to zgody przez państwo członkowskie, w którym system jest fizycznie zlokalizowany.
4. Właściwy organ krajowy przekazuje sprawozdania z działań nadzorczych Europejskiej Agencji Leków, która udostępnia je innym właściwym organom krajowym i Komisji.

5. Właściwe organy krajowe mogą uczestniczyć w zarządzaniu każdym systemem używanym do identyfikacji produktów leczniczych oraz weryfikacji autentyczności i wycofywania niepowtarzalnych identyfikatorów produktów leczniczych wprowadzanych do obrotu na terytorium ich państwa członkowskiego.

Właściwe organy krajowe mogą zasiadać w zarządzie podmiotów prawnych zarządzających tymi systemami, przy czym mogą stanowić najwyżej jedną trzecią członków zarządu.

ROZDZIAŁ X

WYKAZ ODSTĘPSTW I POWIADOMIENIA PRZEKAZYWANE KOMISJI

Artykuł 45

Wykazy odstępstw od umieszczania lub nieumieszczania zabezpieczeń

1. Wykaz produktów leczniczych lub kategorii produktów wydawanych na receptę, które nie zawierają zabezpieczeń, zawarto w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.
2. Wykaz produktów leczniczych lub kategorii produktów wydawanych bez recepty, które zawierają zabezpieczenia, zawarto w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 46

Powiadomienia przekazywane Komisji

1. Właściwe organy krajowe powiadamiają Komisję o produktach leczniczych wydawanych bez recepty, w których przypadku, ich zdaniem, istnieje ryzyko fałszowania, gdy tylko dowiedzą się o takim ryzyku. Do tego celu stosują one formularz zawarty w załączniku III do niniejszego rozporządzenia.
2. Właściwe organy krajowe mogą informować Komisję o produktach leczniczych, w których przypadku, według nich, nie ma ryzyka fałszowania. Do tego celu stosują one formularz zawarty w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia.
3. Do celów powiadomień, o których mowa w ust. 1 i 2, właściwe organy krajowe przeprowadzają ocenę ryzyka fałszowania takich produktów oraz ryzyka wynikającego z fałszowania, biorąc pod uwagę kryteria określone w art. 54a ust. 2 lit. b) dyrektywy 2001/83/WE.
4. Przedkładając Komisji powiadomienie, o którym mowa w ust. 1, właściwe organy krajowe dostarczają Komisji dowody i dokumenty potwierdzające występowanie przypadków fałszowania.

Artykuł 47

Ocena powiadomień

Jeżeli wskutek powiadomienia, o którym mowa w art. 46, Komisja lub państwo członkowskie uzna na podstawie ofiar lub hospitalizacji obywateli Unii w związku z narażeniem na sfałszowane produkty lecznicze, że niezbędne jest szybkie podjęcie działań w celu ochrony zdrowia publicznego, Komisja niezwłocznie ocenia powiadomienie, nie później niż w ciągu 45 dni.

ROZDZIAŁ XI

ŚRODKI PRZEJŚCIOWE I WEJŚCIE W ŻYCIE

Artykuł 48

Środki przejściowe

Produkty lecznicze, które zostały dopuszczone do sprzedaży lub dystrybucji w państwie członkowskim bez zabezpieczeń przed datą rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia w tym państwie członkowskim i nie zostały w późniejszym terminie ponownie zapakowane ani ponownie oznaczone, mogą być wprowadzane do obrotu, dystrybuowane i dostarczane pacjentom w tym państwie członkowskim aż do terminu ich ważności.

*Artykuł 49***Stosowanie w państwach członkowskich, w których istnieją systemy weryfikacji autentyczności produktów leczniczych oraz identyfikacji opakowań jednostkowych**

1. Każde z państw członkowskich, o których mowa w art. 2 ust. 2 akapit drugi lit. b) zdanie drugie dyrektywy 2011/62/UE, powiadamia Komisję o dacie, od której artykuły 1–48 niniejszego rozporządzenia stosuje się na jego terytorium zgodnie z art. 50 akapit trzeci. Powiadomienia dokonuje się nie później niż 6 miesięcy przed rozpoczęciem stosowania.
2. Komisja publikuje ogłoszenie o każdej z dat zgłoszonych zgodnie z ust. 1 w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

*Artykuł 50***Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 9 lutego 2019 r.

Jednakże państwa członkowskie, o których mowa w art. 2 ust. 2 akapit drugi lit. b) zdanie drugie dyrektywy 2011/62/UE, stosują artykuły 1–48 niniejszego rozporządzenia najpóźniej od dnia 9 lutego 2025 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 października 2015 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Wykaz produktów leczniczych lub kategorii produktów leczniczych wydawanych na receptę, które nie mają zawierać zabezpieczeń, o których mowa w art. 45 ust. 1

Nazwa substancji czynnej lub kategorii produktów	Postać farmaceutyczna	Moc	Uwagi
Homeopatyczne produkty lecznicze	Dowolna	Dowolna	
Generatory izotopów promieniotwórczych	Dowolna	Dowolna	
Zestawy	Dowolna	Dowolna	
Prekursory nuklidów promieniotwórczych	Dowolna	Dowolna	
Produkty lecznicze terapii zaawansowanej, które zawierają tkanki lub komórki lub składają się z nich	Dowolna	Dowolna	
Gazy medyczne	Gaz medyczny	Dowolna	
Roztwory do żywienia pozajelitowego o kodzie anatomiczno-terapeutyczno-chemicznym („ATC”) zaczynającym się od B05BA	Roztwór do infuzji	Dowolna	
Roztwory wpływające na równowagę elektrolitową o kodzie ATC zaczynającym się od B05BB	Roztwór do infuzji	Dowolna	
Roztwory wywołujące osmozę diuretyczną o kodzie ATC zaczynającym się od B05BC	Roztwór do infuzji	Dowolna	
Dożylnie roztwory uzupełniające o kodzie ATC zaczynającym się od B05X	Dowolna	Dowolna	
Rozpuszczalniki i rozcieńczalniki, włącznie z płynami do irygacji, o kodzie ATC zaczynającym się od V07AB	Dowolna	Dowolna	
Środki cieniujące o kodzie ATC zaczynającym się od V08	Dowolna	Dowolna	
Testy na choroby alergiczne o kodzie ATC zaczynającym się od V04CL	Dowolna	Dowolna	
Ekstrakty alergenów o kodzie ATC zaczynającym się od V01AA	Dowolna	Dowolna	

ZAŁĄCZNIK II

**Wykaz produktów leczniczych lub kategorii produktów leczniczych wydawanych bez recepty,
które mają zawierać zabezpieczenia, o których mowa w art. 45 ust. 2**

Nazwa substancji czynnej lub kategorii produktów	Postać farmaceutyczna	Moc	Uwagi
Omeprazol	Kapsułka dojelitowa, twarda	20 mg	
Omeprazol	Kapsułka dojelitowa, twarda	40 mg	

ZAŁĄCZNIK III

Powiadomienie Komisji Europejskiej o produktach leczniczych wydawanych bez recepty, uznanych za narazone na ryzyko sfałszowania, zgodnie z art. 54a ust. 4 dyrektywy 2001/83/WE

Państwo członkowskie:

Nazwa właściwego organu:

Lp.	Substancja czynna (nazwa zwyczajowa)	Postać farmaceutyczna	Moc	Kod anatomiczno-terapeutyczno-chemiczny (ATC)	Dowody (Proszę podać dowody na co najmniej jeden przypadek fałszerstwa w legalnym łańcuchu dostaw ze wskazaniem źródła informacji)
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					

Uwaga: Liczba wpisów nie jest wiążąca.

ZAŁĄCZNIK IV

Powiadomienie Komisji Europejskiej o produktach leczniczych uznanych za nienarażone na ryzyko sfałszowania, zgodnie z art. 54a ust. 4 dyrektywa 2001/83/WE

Państwo członkowskie:

Nazwa właściwego organu:

Lp.	Substancja czynna (nazwa zwyczajowa)	Postać farmaceutyczna	Moc	Kod anatomiczno-terapeutyczno-chemiczny (ATC)	Uwagi/dodatkowe informacje
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					

Uwaga: Liczba wpisów nie jest wiążąca.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2016/162**z dnia 28 stycznia 2016 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Mortadella di Prato (ChOG)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 52 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 wniosek Włoch o rejestrację nazwy „Mortadella di Prato” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽²⁾.
- (2) Do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeciwie zgodnie z art. 51 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, nazwa „Mortadella di Prato” powinna zatem zostać zarejestrowana,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa „Mortadella di Prato” (ChOG) zostaje zarejestrowana.

Nazwa, o której mowa w akapicie pierwszym, określa produkt należący do klasy 1.2. Produkty wytworzone na bazie mięsa (podgotowanego, solonego, wędzonego itd.) zgodnie z załącznikiem XI do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 668/2014 ⁽³⁾.*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 stycznia 2016 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Phil HOGAN
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 317 z 25.9.2015, s. 9.

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 668/2014 z dnia 13 czerwca 2014 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych (Dz.U. L 179 z 19.6.2014, s. 36).

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2016/163**z dnia 28 stycznia 2016 r.****zatwierdzające inną niż nieznaczną zmianę w specyfikacji nazwy zarejestrowanej w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych [Huile d'olive de Nîmes (ChNP)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 52 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 53 ust. 1 akapit pierwszy rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 Komisja rozpatrzyła wniosek Francji o zatwierdzenie zmiany specyfikacji chronionej nazwy pochodzenia „Huile d'olive de Nîmes” zarejestrowanej na podstawie rozporządzenia Komisji (WE) nr 148/2007 ⁽²⁾.
- (2) Proponowana zmiana nie jest nieznaczna w rozumieniu art. 53 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, Komisja opublikowała zatem wniosek o wprowadzenie zmiany zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) wymienionego rozporządzenia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽³⁾.
- (3) Do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeciwie zgodnie z art. 51 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, wymienioną zmianę specyfikacji należy zatem zatwierdzić,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*Zatwierdza się zmianę w specyfikacji opublikowaną w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* dotyczącą nazwy „Huile d'olive de Nîmes” (ChNP).*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 stycznia 2016 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Phil HOGAN
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 148/2007 z dnia 15 lutego 2007 r. rejestrujące niektóre nazwy w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych (Geraardsbergse mattentaart (CHOG) – Patata de Galicia lub Patata de Galicia (CHOG) – Poniente de Granada (CHNP) – Gata-Hurdes (CHNP) – Patatas de Prades lub Patates de Prades (CHOG) – Mantequilla de Soria (CHNP) – Huile d'olive de Nîmes (CHNP) – Huile d'olive de Corse lub Huile d'olive de Corse-Oliu di Corsica (CHNP) – Clémentine de Corse (CHOG) – Agneau de Sisteron (CHOG) – Connemara Hill Lamb lub Uain Sléibhe Chonamara (CHOG) – Sardegna (CHNP) – Carota dell'Altopiano del Fucino (CHOG) – Stelvio lub Stilsfer (CHNP) – Limone Femminello del Gargano (CHOG) – Azeitonas de Conserva de Elvas e Campo Maior (CHNP) – Chouriça de Carne de Barroso – Montalegre (CHOG) – Chouriço de Abóbora de Barroso – Montalegre (CHOG) – Sangureira de Barroso – Montalegre (CHOG) – Batata de Trás-os-Montes (CHOG) – Salpicão de Barroso – Montalegre (CHOG) – Alheira de Barroso – Montalegre (CHOG) – Cordeiro de Barroso, Anho de Barroso lub Borrego de leite de Barroso (CHOG) – Azeite do Alentejo Interior (CHNP) – Paio de Beja (CHOG) – Linguíça do Baixo Alentejo lub Chouriço de carne do Baixo Alentejo (CHOG) – Ekstra deviško oljčno olje Slovenske Istre (CHNP)) (Dz.U. L 46 z 16.2.2007, s. 14).

⁽³⁾ Dz.U. C 317 z 25.9.2015, s. 3.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2016/164**z dnia 28 stycznia 2016 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Cappellacci di zucca ferraresi (ChOG)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 52 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 wniosek Włoch o rejestrację nazwy „Cappellacci di zucca ferraresi” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽²⁾.
- (2) Do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeciwie zgodnie z art. 51 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, nazwa „Cappellacci di zucca ferraresi” powinna zatem zostać zarejestrowana,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa „Cappellacci di zucca ferraresi” (ChOG) zostaje zarejestrowana.

Nazwa, o której mowa w akapicie pierwszym, określa produkt należący do klasy 2.5. Makarony, zgodnie z załącznikiem XI do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 668/2014 ⁽³⁾.*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 stycznia 2016 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Phil HOGAN
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 317 z 25.9.2015, s. 12.

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 668/2014 z dnia 13 czerwca 2014 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych (Dz.U. L 179 z 19.6.2014, s. 36).

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2016/165**z dnia 5 lutego 2016 r.****ustalające informacje techniczne w odniesieniu do obliczania rezerw techniczno-ubezpieczeniowych i podstawowych środków własnych w odniesieniu do sprawozdań dla dat odniesienia od dnia 1 stycznia do dnia 30 marca 2016 r. zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/138/WE (Wypłacalność II)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/138/WE z dnia 25 listopada 2009 r. w sprawie podejmowania i prowadzenia działalności ubezpieczeniowej i reasekuracyjnej (Wypłacalność II) ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 77e ust. 2 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W celu zapewnienia jednolitych warunków obliczania rezerw techniczno-ubezpieczeniowych i podstawowych środków własnych przez zakłady ubezpieczeń i zakłady reasekuracji do celów dyrektywy 2009/138/WE dla każdej daty odniesienia należy ustalić informacje techniczne dotyczące odpowiednich struktur terminowej stopy procentowej wolnej od ryzyka, spreadów bazowych do obliczania korekty dopasowującej oraz korekt z tytułu zmienności.
- (2) Zakłady ubezpieczeń i zakłady reasekuracji powinny stosować informacje techniczne ustalone na podstawie danych rynkowych z końca ostatniego miesiąca poprzedzającego pierwszy sprawozdawczy dzień odniesienia, do którego stosuje się niniejsze rozporządzenie. Dnia 14 stycznia 2016 r. Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych (EIOPA) przekazał Komisji informacje techniczne dotyczące danych rynkowych z końca grudnia 2015 r. Informacje te zostały opublikowane w dniu 13 stycznia 2016 r. zgodnie z art. 77e ust. 1 dyrektywy 2009/138/WE.
- (3) Z uwagi na konieczność natychmiastowej dostępności informacji technicznych, ważne jest, by niniejsze rozporządzenie weszło w życie w trybie pilnym.
- (4) Ze względów ostrożnościowych niezbędne jest, aby zakłady ubezpieczeń i zakłady reasekuracji stosowały te same informacje techniczne przy obliczaniu rezerw techniczno-ubezpieczeniowych i podstawowych środków własnych, niezależnie od daty przedstawiania przez nie sprawozdań właściwym organom. Niniejsze rozporządzenie powinno być zatem stosowane od pierwszego sprawozdawczego dnia odniesienia, do którego niniejsze rozporządzenie wykonawcze ma zastosowanie.
- (5) W celu zapewnienia pewności prawa w jak najkrótszym terminie przyjęcie środków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu zgodnie z art. 8 związku z art. 4 rozporządzenia (UE) nr 182/2011 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁾ jest należycie uzasadnione szczególnie pilną potrzebą związaną z dostępnością odpowiedniej struktury terminowej stopy procentowej wolnej od ryzyka,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Zakłady ubezpieczeń i zakłady reasekuracji stosują informacje techniczne, o których mowa w ust. 2, przy obliczaniu rezerw techniczno-ubezpieczeniowych oraz podstawowych środków własnych w odniesieniu do sprawozdań dla dat odniesienia od dnia 1 stycznia do dnia 30 marca 2016 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 335 z 17.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13).

2. Dla każdej odpowiedniej waluty informacje techniczne do celów obliczania najlepszego oszacowania zgodnie z art. 77 dyrektywy 2009/138/WE, korekty dopasowującej zgodnie z art. 77c tej dyrektywy i korekty z tytułu zmienności zgodnie z art. 77d tej dyrektywy są następujące:

- a) odpowiednie struktury terminowej stopy procentowej wolnej od ryzyka określone w załączniku I;
- b) spready bazowe do obliczania korekty dopasowującej określone w załączniku II;
- c) dla każdego odpowiedniego krajowego rynku ubezpieczeń – korekty z tytułu zmienności określone w załączniku III.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2016 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 lutego 2016 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Odpowiednie struktury terminowe stopy procentowej wolnej od ryzyka stosowane przy obliczaniu najlepszego oszacowania, bez korekty dopasowującej oraz korekty z tytułu zmienności

Termin zapadalności (w latach)	Euro	Korona czeska	Korona duńska	Forint	Korona szwedzka	Kuna
1	- 0,157 %	0,177 %	- 0,167 %	1,033 %	- 0,397 %	2,233 %
2	- 0,129 %	0,310 %	- 0,139 %	1,758 %	- 0,230 %	2,535 %
3	- 0,038 %	0,375 %	- 0,048 %	2,214 %	0,041 %	2,890 %
4	0,096 %	0,454 %	0,086 %	2,423 %	0,344 %	3,193 %
5	0,232 %	0,547 %	0,222 %	2,607 %	0,630 %	3,436 %
6	0,381 %	0,628 %	0,371 %	2,768 %	0,883 %	3,634 %
7	0,526 %	0,682 %	0,516 %	2,931 %	1,096 %	3,800 %
8	0,667 %	0,772 %	0,657 %	3,098 %	1,280 %	3,938 %
9	0,801 %	0,849 %	0,790 %	3,268 %	1,443 %	4,052 %
10	0,921 %	0,916 %	0,911 %	3,414 %	1,581 %	4,143 %
11	1,026 %	0,983 %	1,016 %	3,559 %	1,732 %	4,213 %
12	1,120 %	1,049 %	1,110 %	3,704 %	1,888 %	4,266 %
13	1,208 %	1,115 %	1,198 %	3,840 %	2,036 %	4,308 %
14	1,284 %	1,185 %	1,274 %	3,963 %	2,173 %	4,340 %
15	1,344 %	1,258 %	1,334 %	4,068 %	2,298 %	4,365 %
16	1,388 %	1,335 %	1,378 %	4,154 %	2,410 %	4,385 %
17	1,422 %	1,416 %	1,412 %	4,222 %	2,511 %	4,399 %
18	1,454 %	1,497 %	1,443 %	4,277 %	2,603 %	4,411 %
19	1,488 %	1,577 %	1,477 %	4,322 %	2,685 %	4,419 %
20	1,527 %	1,656 %	1,517 %	4,357 %	2,760 %	4,425 %
21	1,574 %	1,733 %	1,564 %	4,385 %	2,827 %	4,429 %
22	1,627 %	1,807 %	1,617 %	4,408 %	2,889 %	4,432 %
23	1,683 %	1,880 %	1,673 %	4,425 %	2,946 %	4,434 %
24	1,741 %	1,949 %	1,731 %	4,439 %	2,998 %	4,434 %
25	1,800 %	2,016 %	1,791 %	4,449 %	3,045 %	4,434 %
26	1,859 %	2,080 %	1,850 %	4,456 %	3,089 %	4,432 %
27	1,918 %	2,141 %	1,909 %	4,462 %	3,130 %	4,431 %
28	1,976 %	2,200 %	1,967 %	4,465 %	3,168 %	4,429 %
29	2,033 %	2,256 %	2,024 %	4,467 %	3,204 %	4,426 %

Termin zapadalności (w latach)	Euro	Korona czeska	Korona duńska	Forint	Korona szwedzka	Kuna
30	2,088 %	2,309 %	2,079 %	4,468 %	3,237 %	4,424 %
31	2,141 %	2,361 %	2,133 %	4,468 %	3,268 %	4,421 %
32	2,193 %	2,410 %	2,185 %	4,467 %	3,297 %	4,418 %
33	2,243 %	2,457 %	2,236 %	4,465 %	3,324 %	4,415 %
34	2,292 %	2,502 %	2,284 %	4,463 %	3,350 %	4,411 %
35	2,338 %	2,545 %	2,331 %	4,460 %	3,374 %	4,408 %
36	2,383 %	2,586 %	2,376 %	4,457 %	3,397 %	4,405 %
37	2,426 %	2,626 %	2,420 %	4,454 %	3,418 %	4,401 %
38	2,468 %	2,663 %	2,461 %	4,451 %	3,439 %	4,398 %
39	2,508 %	2,700 %	2,502 %	4,447 %	3,458 %	4,395 %
40	2,547 %	2,734 %	2,540 %	4,443 %	3,477 %	4,391 %
41	2,584 %	2,768 %	2,577 %	4,439 %	3,494 %	4,388 %
42	2,619 %	2,799 %	2,613 %	4,436 %	3,511 %	4,385 %
43	2,654 %	2,830 %	2,648 %	4,432 %	3,527 %	4,381 %
44	2,687 %	2,860 %	2,681 %	4,428 %	3,542 %	4,378 %
45	2,719 %	2,888 %	2,713 %	4,424 %	3,557 %	4,375 %
46	2,749 %	2,915 %	2,743 %	4,420 %	3,571 %	4,372 %
47	2,779 %	2,941 %	2,773 %	4,417 %	3,584 %	4,369 %
48	2,807 %	2,966 %	2,802 %	4,413 %	3,597 %	4,366 %
49	2,834 %	2,991 %	2,829 %	4,409 %	3,609 %	4,364 %
50	2,861 %	3,014 %	2,855 %	4,406 %	3,621 %	4,361 %
51	2,886 %	3,037 %	2,881 %	4,402 %	3,632 %	4,358 %
52	2,911 %	3,058 %	2,906 %	4,399 %	3,643 %	4,356 %
53	2,934 %	3,079 %	2,929 %	4,396 %	3,654 %	4,353 %
54	2,957 %	3,100 %	2,952 %	4,392 %	3,664 %	4,350 %
55	2,979 %	3,119 %	2,975 %	4,389 %	3,673 %	4,348 %
56	3,001 %	3,138 %	2,996 %	4,386 %	3,683 %	4,346 %
57	3,021 %	3,156 %	3,017 %	4,383 %	3,692 %	4,343 %
58	3,041 %	3,174 %	3,037 %	4,380 %	3,701 %	4,341 %
59	3,061 %	3,191 %	3,056 %	4,377 %	3,709 %	4,339 %

Termin zapadalności (w latach)	Euro	Korona czeska	Korona duńska	Forint	Korona szwedzka	Kuna
60	3,079 %	3,208 %	3,075 %	4,375 %	3,717 %	4,337 %
61	3,097 %	3,224 %	3,093 %	4,372 %	3,725 %	4,335 %
62	3,115 %	3,239 %	3,111 %	4,369 %	3,733 %	4,333 %
63	3,132 %	3,254 %	3,128 %	4,367 %	3,740 %	4,331 %
64	3,148 %	3,269 %	3,144 %	4,364 %	3,747 %	4,329 %
65	3,164 %	3,283 %	3,160 %	4,362 %	3,754 %	4,327 %
66	3,180 %	3,297 %	3,176 %	4,359 %	3,761 %	4,325 %
67	3,195 %	3,310 %	3,191 %	4,357 %	3,768 %	4,323 %
68	3,210 %	3,323 %	3,206 %	4,355 %	3,774 %	4,322 %
69	3,224 %	3,336 %	3,220 %	4,353 %	3,780 %	4,320 %
70	3,238 %	3,348 %	3,234 %	4,351 %	3,786 %	4,318 %
71	3,251 %	3,360 %	3,248 %	4,349 %	3,792 %	4,317 %
72	3,264 %	3,371 %	3,261 %	4,347 %	3,798 %	4,315 %
73	3,277 %	3,383 %	3,273 %	4,345 %	3,803 %	4,314 %
74	3,289 %	3,394 %	3,286 %	4,343 %	3,808 %	4,312 %
75	3,301 %	3,404 %	3,298 %	4,341 %	3,814 %	4,311 %
76	3,313 %	3,415 %	3,310 %	4,339 %	3,819 %	4,309 %
77	3,325 %	3,425 %	3,321 %	4,337 %	3,824 %	4,308 %
78	3,336 %	3,435 %	3,333 %	4,335 %	3,828 %	4,306 %
79	3,347 %	3,444 %	3,343 %	4,334 %	3,833 %	4,305 %
80	3,357 %	3,454 %	3,354 %	4,332 %	3,838 %	4,304 %
81	3,368 %	3,463 %	3,364 %	4,330 %	3,842 %	4,303 %
82	3,378 %	3,472 %	3,375 %	4,329 %	3,847 %	4,301 %
83	3,388 %	3,481 %	3,385 %	4,327 %	3,851 %	4,300 %
84	3,397 %	3,489 %	3,394 %	4,326 %	3,855 %	4,299 %
85	3,407 %	3,498 %	3,404 %	4,324 %	3,859 %	4,298 %
86	3,416 %	3,506 %	3,413 %	4,323 %	3,863 %	4,297 %
87	3,425 %	3,514 %	3,422 %	4,321 %	3,867 %	4,296 %
88	3,434 %	3,521 %	3,431 %	4,320 %	3,871 %	4,294 %
89	3,442 %	3,529 %	3,439 %	4,319 %	3,874 %	4,293 %

Termin zapadalności (w latach)	Euro	Korona czeska	Korona duńska	Forint	Korona szwedzka	Kuna
90	3,451 %	3,536 %	3,448 %	4,317 %	3,878 %	4,292 %
91	3,459 %	3,544 %	3,456 %	4,316 %	3,881 %	4,291 %
92	3,467 %	3,551 %	3,464 %	4,315 %	3,885 %	4,290 %
93	3,475 %	3,558 %	3,472 %	4,314 %	3,888 %	4,289 %
94	3,482 %	3,565 %	3,480 %	4,312 %	3,892 %	4,288 %
95	3,490 %	3,571 %	3,487 %	4,311 %	3,895 %	4,288 %
96	3,497 %	3,578 %	3,495 %	4,310 %	3,898 %	4,287 %
97	3,504 %	3,584 %	3,502 %	4,309 %	3,901 %	4,286 %
98	3,512 %	3,590 %	3,509 %	4,308 %	3,904 %	4,285 %
99	3,518 %	3,597 %	3,516 %	4,307 %	3,907 %	4,284 %
100	3,525 %	3,603 %	3,523 %	4,306 %	3,910 %	4,283 %
101	3,532 %	3,608 %	3,529 %	4,305 %	3,913 %	4,282 %
102	3,538 %	3,614 %	3,536 %	4,304 %	3,916 %	4,282 %
103	3,545 %	3,620 %	3,542 %	4,303 %	3,919 %	4,281 %
104	3,551 %	3,625 %	3,549 %	4,302 %	3,921 %	4,280 %
105	3,557 %	3,631 %	3,555 %	4,301 %	3,924 %	4,279 %
106	3,563 %	3,636 %	3,561 %	4,300 %	3,926 %	4,279 %
107	3,569 %	3,642 %	3,567 %	4,299 %	3,929 %	4,278 %
108	3,575 %	3,647 %	3,573 %	4,298 %	3,932 %	4,277 %
109	3,581 %	3,652 %	3,578 %	4,297 %	3,934 %	4,276 %
110	3,586 %	3,657 %	3,584 %	4,296 %	3,936 %	4,276 %
111	3,592 %	3,662 %	3,590 %	4,295 %	3,939 %	4,275 %
112	3,597 %	3,666 %	3,595 %	4,294 %	3,941 %	4,274 %
113	3,603 %	3,671 %	3,600 %	4,294 %	3,943 %	4,274 %
114	3,608 %	3,676 %	3,606 %	4,293 %	3,946 %	4,273 %
115	3,613 %	3,680 %	3,611 %	4,292 %	3,948 %	4,272 %
116	3,618 %	3,685 %	3,616 %	4,291 %	3,950 %	4,272 %
117	3,623 %	3,689 %	3,621 %	4,290 %	3,952 %	4,271 %
118	3,628 %	3,693 %	3,626 %	4,290 %	3,954 %	4,271 %
119	3,633 %	3,698 %	3,631 %	4,289 %	3,956 %	4,270 %

Termin zapadalności (w latach)	Euro	Korona czeska	Korona duńska	Forint	Korona szwedzka	Kuna
120	3,637 %	3,702 %	3,635 %	4,288 %	3,958 %	4,269 %
121	3,642 %	3,706 %	3,640 %	4,287 %	3,960 %	4,269 %
122	3,647 %	3,710 %	3,644 %	4,287 %	3,962 %	4,268 %
123	3,651 %	3,714 %	3,649 %	4,286 %	3,964 %	4,268 %
124	3,656 %	3,718 %	3,653 %	4,285 %	3,966 %	4,267 %
125	3,660 %	3,722 %	3,658 %	4,285 %	3,968 %	4,267 %
126	3,664 %	3,726 %	3,662 %	4,284 %	3,970 %	4,266 %
127	3,668 %	3,729 %	3,666 %	4,283 %	3,972 %	4,266 %
128	3,672 %	3,733 %	3,670 %	4,283 %	3,973 %	4,265 %
129	3,677 %	3,737 %	3,675 %	4,282 %	3,975 %	4,265 %
130	3,681 %	3,740 %	3,679 %	4,281 %	3,977 %	4,264 %
131	3,685 %	3,744 %	3,683 %	4,281 %	3,979 %	4,264 %
132	3,688 %	3,747 %	3,686 %	4,280 %	3,980 %	4,263 %
133	3,692 %	3,750 %	3,690 %	4,279 %	3,982 %	4,263 %
134	3,696 %	3,754 %	3,694 %	4,279 %	3,984 %	4,262 %
135	3,700 %	3,757 %	3,698 %	4,278 %	3,985 %	4,262 %
136	3,703 %	3,760 %	3,702 %	4,278 %	3,987 %	4,261 %
137	3,707 %	3,764 %	3,705 %	4,277 %	3,988 %	4,261 %
138	3,711 %	3,767 %	3,709 %	4,277 %	3,990 %	4,260 %
139	3,714 %	3,770 %	3,712 %	4,276 %	3,991 %	4,260 %
140	3,718 %	3,773 %	3,716 %	4,276 %	3,993 %	4,259 %
141	3,721 %	3,776 %	3,719 %	4,275 %	3,994 %	4,259 %
142	3,724 %	3,779 %	3,723 %	4,274 %	3,996 %	4,259 %
143	3,728 %	3,782 %	3,726 %	4,274 %	3,997 %	4,258 %
144	3,731 %	3,785 %	3,729 %	4,273 %	3,999 %	4,258 %
145	3,734 %	3,788 %	3,732 %	4,273 %	4,000 %	4,257 %
146	3,737 %	3,790 %	3,736 %	4,272 %	4,001 %	4,257 %
147	3,741 %	3,793 %	3,739 %	4,272 %	4,003 %	4,257 %
148	3,744 %	3,796 %	3,742 %	4,271 %	4,004 %	4,256 %
149	3,747 %	3,799 %	3,745 %	4,271 %	4,005 %	4,256 %
150	3,750 %	3,801 %	3,748 %	4,270 %	4,007 %	4,255 %

Termin zapadalności (w latach)	Lew	Funt szterling	Lej rumuński	Złoty	Korona islandzka	Korona norweska
1	- 0,207 %	0,725 %	0,975 %	1,410 %	5,582 %	0,765 %
2	- 0,179 %	0,978 %	1,393 %	1,553 %	5,663 %	0,815 %
3	- 0,088 %	1,191 %	1,799 %	1,758 %	5,762 %	0,881 %
4	0,046 %	1,349 %	2,197 %	1,971 %	5,778 %	1,008 %
5	0,182 %	1,482 %	2,565 %	2,182 %	5,713 %	1,166 %
6	0,331 %	1,597 %	2,905 %	2,403 %	5,696 %	1,321 %
7	0,475 %	1,700 %	3,201 %	2,636 %	5,712 %	1,467 %
8	0,616 %	1,783 %	3,445 %	2,778 %	5,731 %	1,598 %
9	0,750 %	1,858 %	3,659 %	2,854 %	5,738 %	1,709 %
10	0,870 %	1,917 %	3,868 %	2,992 %	5,732 %	1,806 %
11	0,974 %	1,968 %	4,038 %	3,124 %	5,716 %	1,897 %
12	1,069 %	2,013 %	4,169 %	3,233 %	5,694 %	1,985 %
13	1,156 %	2,049 %	4,270 %	3,324 %	5,666 %	2,069 %
14	1,232 %	2,078 %	4,348 %	3,401 %	5,635 %	2,149 %
15	1,293 %	2,099 %	4,410 %	3,467 %	5,603 %	2,225 %
16	1,336 %	2,115 %	4,457 %	3,524 %	5,569 %	2,297 %
17	1,370 %	2,125 %	4,494 %	3,574 %	5,534 %	2,366 %
18	1,401 %	2,130 %	4,522 %	3,618 %	5,500 %	2,430 %
19	1,435 %	2,133 %	4,544 %	3,656 %	5,466 %	2,492 %
20	1,475 %	2,126 %	4,560 %	3,691 %	5,432 %	2,550 %
21	1,523 %	2,117 %	4,571 %	3,721 %	5,399 %	2,605 %
22	1,576 %	2,108 %	4,579 %	3,749 %	5,366 %	2,657 %
23	1,633 %	2,100 %	4,584 %	3,773 %	5,335 %	2,706 %
24	1,693 %	2,093 %	4,587 %	3,796 %	5,304 %	2,753 %
25	1,753 %	2,086 %	4,587 %	3,816 %	5,274 %	2,798 %
26	1,813 %	2,079 %	4,586 %	3,834 %	5,246 %	2,840 %
27	1,873 %	2,072 %	4,584 %	3,851 %	5,218 %	2,880 %
28	1,932 %	2,065 %	4,581 %	3,867 %	5,191 %	2,919 %
29	1,990 %	2,057 %	4,577 %	3,881 %	5,165 %	2,955 %
30	2,046 %	2,049 %	4,573 %	3,894 %	5,141 %	2,990 %

Termin zapadalności (w latach)	Lew	Funt szterling	Lej rumuński	Złoty	Korona islandzka	Korona norweska
31	2,101 %	2,039 %	4,568 %	3,906 %	5,117 %	3,023 %
32	2,154 %	2,029 %	4,563 %	3,918 %	5,094 %	3,054 %
33	2,205 %	2,019 %	4,557 %	3,928 %	5,071 %	3,084 %
34	2,254 %	2,009 %	4,551 %	3,938 %	5,050 %	3,113 %
35	2,302 %	1,999 %	4,545 %	3,947 %	5,030 %	3,140 %
36	2,348 %	1,990 %	4,539 %	3,955 %	5,010 %	3,167 %
37	2,392 %	1,982 %	4,534 %	3,963 %	4,991 %	3,192 %
38	2,434 %	1,974 %	4,528 %	3,970 %	4,973 %	3,216 %
39	2,475 %	1,968 %	4,522 %	3,977 %	4,955 %	3,239 %
40	2,515 %	1,962 %	4,516 %	3,984 %	4,938 %	3,261 %
41	2,552 %	1,956 %	4,510 %	3,990 %	4,922 %	3,282 %
42	2,589 %	1,950 %	4,504 %	3,996 %	4,906 %	3,302 %
43	2,624 %	1,944 %	4,499 %	4,001 %	4,891 %	3,322 %
44	2,657 %	1,936 %	4,493 %	4,007 %	4,877 %	3,340 %
45	2,690 %	1,928 %	4,488 %	4,012 %	4,863 %	3,358 %
46	2,721 %	1,917 %	4,483 %	4,016 %	4,849 %	3,376 %
47	2,751 %	1,907 %	4,477 %	4,021 %	4,836 %	3,392 %
48	2,780 %	1,899 %	4,472 %	4,025 %	4,824 %	3,408 %
49	2,808 %	1,896 %	4,468 %	4,029 %	4,812 %	3,424 %
50	2,835 %	1,897 %	4,463 %	4,033 %	4,800 %	3,439 %
51	2,861 %	1,904 %	4,458 %	4,036 %	4,789 %	3,453 %
52	2,886 %	1,915 %	4,454 %	4,040 %	4,778 %	3,467 %
53	2,910 %	1,931 %	4,449 %	4,043 %	4,768 %	3,480 %
54	2,933 %	1,949 %	4,445 %	4,046 %	4,757 %	3,493 %
55	2,956 %	1,970 %	4,441 %	4,050 %	4,748 %	3,506 %
56	2,977 %	1,992 %	4,437 %	4,052 %	4,738 %	3,518 %
57	2,998 %	2,016 %	4,433 %	4,055 %	4,729 %	3,530 %
58	3,019 %	2,041 %	4,429 %	4,058 %	4,720 %	3,541 %
59	3,038 %	2,066 %	4,426 %	4,061 %	4,711 %	3,552 %
60	3,058 %	2,093 %	4,422 %	4,063 %	4,703 %	3,562 %

Termin zapadalności (w latach)	Lew	Funt szterling	Lej rumuński	Złoty	Korona islandzka	Korona norweska
61	3,076 %	2,119 %	4,419 %	4,065 %	4,695 %	3,573 %
62	3,094 %	2,145 %	4,415 %	4,068 %	4,687 %	3,583 %
63	3,111 %	2,172 %	4,412 %	4,070 %	4,679 %	3,592 %
64	3,128 %	2,198 %	4,409 %	4,072 %	4,672 %	3,602 %
65	3,144 %	2,224 %	4,406 %	4,074 %	4,665 %	3,611 %
66	3,160 %	2,250 %	4,403 %	4,076 %	4,658 %	3,619 %
67	3,176 %	2,276 %	4,400 %	4,078 %	4,651 %	3,628 %
68	3,191 %	2,301 %	4,397 %	4,080 %	4,644 %	3,636 %
69	3,205 %	2,326 %	4,394 %	4,082 %	4,638 %	3,644 %
70	3,219 %	2,350 %	4,391 %	4,084 %	4,632 %	3,652 %
71	3,233 %	2,374 %	4,389 %	4,085 %	4,626 %	3,660 %
72	3,246 %	2,398 %	4,386 %	4,087 %	4,620 %	3,667 %
73	3,259 %	2,421 %	4,384 %	4,089 %	4,614 %	3,675 %
74	3,272 %	2,444 %	4,381 %	4,090 %	4,609 %	3,682 %
75	3,284 %	2,466 %	4,379 %	4,092 %	4,603 %	3,688 %
76	3,296 %	2,488 %	4,376 %	4,093 %	4,598 %	3,695 %
77	3,308 %	2,509 %	4,374 %	4,095 %	4,593 %	3,702 %
78	3,319 %	2,530 %	4,372 %	4,096 %	4,588 %	3,708 %
79	3,330 %	2,550 %	4,370 %	4,097 %	4,583 %	3,714 %
80	3,341 %	2,570 %	4,368 %	4,099 %	4,578 %	3,720 %
81	3,352 %	2,590 %	4,366 %	4,100 %	4,573 %	3,726 %
82	3,362 %	2,609 %	4,364 %	4,101 %	4,569 %	3,732 %
83	3,372 %	2,627 %	4,362 %	4,102 %	4,564 %	3,738 %
84	3,382 %	2,646 %	4,360 %	4,104 %	4,560 %	3,743 %
85	3,391 %	2,664 %	4,358 %	4,105 %	4,556 %	3,748 %
86	3,401 %	2,681 %	4,356 %	4,106 %	4,552 %	3,754 %
87	3,410 %	2,698 %	4,354 %	4,107 %	4,548 %	3,759 %
88	3,419 %	2,715 %	4,352 %	4,108 %	4,544 %	3,764 %
89	3,428 %	2,732 %	4,351 %	4,109 %	4,540 %	3,769 %
90	3,436 %	2,748 %	4,349 %	4,110 %	4,536 %	3,773 %

Termin zapadalności (w latach)	Lew	Funt szterling	Lej rumuński	Złoty	Korona islandzka	Korona norweska
91	3,444 %	2,763 %	4,347 %	4,111 %	4,532 %	3,778 %
92	3,453 %	2,779 %	4,346 %	4,112 %	4,529 %	3,783 %
93	3,461 %	2,794 %	4,344 %	4,113 %	4,525 %	3,787 %
94	3,468 %	2,809 %	4,343 %	4,114 %	4,522 %	3,791 %
95	3,476 %	2,823 %	4,341 %	4,115 %	4,518 %	3,796 %
96	3,484 %	2,837 %	4,340 %	4,116 %	4,515 %	3,800 %
97	3,491 %	2,851 %	4,338 %	4,117 %	4,512 %	3,804 %
98	3,498 %	2,865 %	4,337 %	4,118 %	4,509 %	3,808 %
99	3,505 %	2,878 %	4,336 %	4,118 %	4,506 %	3,812 %
100	3,512 %	2,891 %	4,334 %	4,119 %	4,502 %	3,816 %
101	3,519 %	2,904 %	4,333 %	4,120 %	4,499 %	3,820 %
102	3,526 %	2,917 %	4,332 %	4,121 %	4,497 %	3,823 %
103	3,532 %	2,929 %	4,330 %	4,122 %	4,494 %	3,827 %
104	3,539 %	2,941 %	4,329 %	4,122 %	4,491 %	3,831 %
105	3,545 %	2,953 %	4,328 %	4,123 %	4,488 %	3,834 %
106	3,551 %	2,965 %	4,327 %	4,124 %	4,485 %	3,838 %
107	3,557 %	2,976 %	4,325 %	4,125 %	4,483 %	3,841 %
108	3,563 %	2,988 %	4,324 %	4,125 %	4,480 %	3,844 %
109	3,569 %	2,999 %	4,323 %	4,126 %	4,477 %	3,848 %
110	3,575 %	3,010 %	4,322 %	4,127 %	4,475 %	3,851 %
111	3,580 %	3,020 %	4,321 %	4,127 %	4,472 %	3,854 %
112	3,586 %	3,031 %	4,320 %	4,128 %	4,470 %	3,857 %
113	3,591 %	3,041 %	4,319 %	4,129 %	4,468 %	3,860 %
114	3,596 %	3,051 %	4,318 %	4,129 %	4,465 %	3,863 %
115	3,602 %	3,061 %	4,317 %	4,130 %	4,463 %	3,866 %
116	3,607 %	3,071 %	4,316 %	4,130 %	4,461 %	3,869 %
117	3,612 %	3,080 %	4,315 %	4,131 %	4,458 %	3,872 %
118	3,617 %	3,090 %	4,314 %	4,132 %	4,456 %	3,874 %
119	3,622 %	3,099 %	4,313 %	4,132 %	4,454 %	3,877 %
120	3,627 %	3,108 %	4,312 %	4,133 %	4,452 %	3,880 %

Termin zapadalności (w latach)	Lew	Funt szterling	Lej rumuński	Złoty	Korona islandzka	Korona norweska
121	3,631 %	3,117 %	4,311 %	4,133 %	4,450 %	3,882 %
122	3,636 %	3,126 %	4,310 %	4,134 %	4,448 %	3,885 %
123	3,640 %	3,135 %	4,309 %	4,134 %	4,446 %	3,888 %
124	3,645 %	3,143 %	4,308 %	4,135 %	4,444 %	3,890 %
125	3,649 %	3,152 %	4,307 %	4,136 %	4,442 %	3,893 %
126	3,654 %	3,160 %	4,306 %	4,136 %	4,440 %	3,895 %
127	3,658 %	3,168 %	4,306 %	4,137 %	4,438 %	3,897 %
128	3,662 %	3,176 %	4,305 %	4,137 %	4,436 %	3,900 %
129	3,666 %	3,184 %	4,304 %	4,138 %	4,434 %	3,902 %
130	3,671 %	3,192 %	4,303 %	4,138 %	4,433 %	3,904 %
131	3,675 %	3,199 %	4,302 %	4,138 %	4,431 %	3,907 %
132	3,679 %	3,207 %	4,302 %	4,139 %	4,429 %	3,909 %
133	3,682 %	3,214 %	4,301 %	4,139 %	4,427 %	3,911 %
134	3,686 %	3,222 %	4,300 %	4,140 %	4,426 %	3,913 %
135	3,690 %	3,229 %	4,299 %	4,140 %	4,424 %	3,915 %
136	3,694 %	3,236 %	4,299 %	4,141 %	4,422 %	3,917 %
137	3,698 %	3,243 %	4,298 %	4,141 %	4,421 %	3,919 %
138	3,701 %	3,250 %	4,297 %	4,142 %	4,419 %	3,922 %
139	3,705 %	3,257 %	4,297 %	4,142 %	4,418 %	3,924 %
140	3,708 %	3,263 %	4,296 %	4,142 %	4,416 %	3,925 %
141	3,712 %	3,270 %	4,295 %	4,143 %	4,414 %	3,927 %
142	3,715 %	3,277 %	4,294 %	4,143 %	4,413 %	3,929 %
143	3,719 %	3,283 %	4,294 %	4,144 %	4,411 %	3,931 %
144	3,722 %	3,289 %	4,293 %	4,144 %	4,410 %	3,933 %
145	3,725 %	3,296 %	4,293 %	4,144 %	4,409 %	3,935 %
146	3,728 %	3,302 %	4,292 %	4,145 %	4,407 %	3,937 %
147	3,732 %	3,308 %	4,291 %	4,145 %	4,406 %	3,939 %
148	3,735 %	3,314 %	4,291 %	4,146 %	4,404 %	3,940 %
149	3,738 %	3,320 %	4,290 %	4,146 %	4,403 %	3,942 %
150	3,741 %	3,326 %	4,289 %	4,146 %	4,402 %	3,944 %

Termin zapadalności (w latach)	Frank szwajcarski	Dolar australijski	Bat	Dolar kanadyjski	Peso chilijskie	Peso kolumbijskie
1	- 0,795 %	2,043 %	1,257 %	0,645 %	3,816 %	4,474 %
2	- 0,746 %	2,008 %	1,345 %	0,681 %	3,983 %	4,580 %
3	- 0,666 %	2,059 %	1,488 %	0,789 %	4,130 %	4,688 %
4	- 0,543 %	2,153 %	1,731 %	0,909 %	4,248 %	4,853 %
5	- 0,407 %	2,304 %	1,912 %	1,039 %	4,357 %	4,907 %
6	- 0,270 %	2,407 %	1,991 %	1,185 %	4,457 %	5,049 %
7	- 0,143 %	2,534 %	2,032 %	1,336 %	4,595 %	5,199 %
8	- 0,030 %	2,633 %	2,192 %	1,491 %	4,662 %	5,320 %
9	0,071 %	2,741 %	2,274 %	1,644 %	4,757 %	5,536 %
10	0,159 %	2,831 %	2,290 %	1,778 %	4,802 %	5,775 %
11	0,227 %	2,900 %	2,427 %	1,904 %	4,823 %	5,956 %
12	0,317 %	2,960 %	2,613 %	2,019 %	4,836 %	6,081 %
13	0,372 %	3,019 %	2,762 %	2,116 %	4,841 %	6,164 %
14	0,408 %	3,075 %	2,875 %	2,199 %	4,842 %	6,215 %
15	0,481 %	3,124 %	2,965 %	2,269 %	4,839 %	6,243 %
16	0,545 %	3,165 %	3,043 %	2,328 %	4,833 %	6,252 %
17	0,591 %	3,199 %	3,112 %	2,375 %	4,826 %	6,247 %
18	0,624 %	3,229 %	3,173 %	2,412 %	4,817 %	6,232 %
19	0,649 %	3,255 %	3,228 %	2,437 %	4,807 %	6,209 %
20	0,668 %	3,279 %	3,277 %	2,451 %	4,796 %	6,179 %
21	0,684 %	3,301 %	3,321 %	2,454 %	4,784 %	6,146 %
22	0,700 %	3,319 %	3,362 %	2,452 %	4,773 %	6,109 %
23	0,717 %	3,332 %	3,399 %	2,449 %	4,761 %	6,070 %
24	0,739 %	3,339 %	3,433 %	2,449 %	4,749 %	6,029 %
25	0,767 %	3,339 %	3,464 %	2,454 %	4,737 %	5,988 %
26	0,800 %	3,332 %	3,492 %	2,466 %	4,725 %	5,946 %
27	0,839 %	3,321 %	3,519 %	2,484 %	4,713 %	5,905 %
28	0,881 %	3,310 %	3,544 %	2,506 %	4,702 %	5,864 %
29	0,925 %	3,299 %	3,567 %	2,532 %	4,691 %	5,824 %
30	0,970 %	3,292 %	3,588 %	2,559 %	4,680 %	5,784 %

Termin zapadalności (w latach)	Frank szwajcarski	Dolar austrijski	Bat	Dolar kanadyjski	Peso chilijskie	Peso kolumbijskie
31	1,016 %	3,289 %	3,608 %	2,588 %	4,669 %	5,746 %
32	1,062 %	3,290 %	3,627 %	2,618 %	4,659 %	5,708 %
33	1,108 %	3,294 %	3,644 %	2,648 %	4,648 %	5,671 %
34	1,154 %	3,300 %	3,661 %	2,679 %	4,639 %	5,636 %
35	1,198 %	3,308 %	3,676 %	2,710 %	4,629 %	5,602 %
36	1,242 %	3,318 %	3,691 %	2,740 %	4,620 %	5,569 %
37	1,285 %	3,328 %	3,705 %	2,770 %	4,611 %	5,537 %
38	1,327 %	3,340 %	3,718 %	2,799 %	4,602 %	5,506 %
39	1,367 %	3,352 %	3,731 %	2,828 %	4,593 %	5,476 %
40	1,406 %	3,365 %	3,743 %	2,856 %	4,585 %	5,447 %
41	1,444 %	3,378 %	3,754 %	2,884 %	4,577 %	5,419 %
42	1,481 %	3,391 %	3,765 %	2,911 %	4,570 %	5,393 %
43	1,517 %	3,404 %	3,775 %	2,937 %	4,562 %	5,367 %
44	1,552 %	3,417 %	3,785 %	2,962 %	4,555 %	5,342 %
45	1,585 %	3,430 %	3,794 %	2,986 %	4,548 %	5,318 %
46	1,617 %	3,443 %	3,803 %	3,010 %	4,541 %	5,295 %
47	1,649 %	3,456 %	3,811 %	3,033 %	4,535 %	5,273 %
48	1,679 %	3,469 %	3,819 %	3,056 %	4,528 %	5,251 %
49	1,708 %	3,481 %	3,827 %	3,077 %	4,522 %	5,231 %
50	1,736 %	3,493 %	3,835 %	3,098 %	4,516 %	5,211 %
51	1,764 %	3,505 %	3,842 %	3,119 %	4,511 %	5,192 %
52	1,790 %	3,517 %	3,849 %	3,138 %	4,505 %	5,173 %
53	1,815 %	3,528 %	3,856 %	3,157 %	4,500 %	5,155 %
54	1,840 %	3,540 %	3,862 %	3,176 %	4,495 %	5,138 %
55	1,864 %	3,550 %	3,868 %	3,194 %	4,490 %	5,121 %
56	1,887 %	3,561 %	3,874 %	3,211 %	4,485 %	5,105 %
57	1,909 %	3,571 %	3,880 %	3,228 %	4,480 %	5,089 %
58	1,931 %	3,581 %	3,885 %	3,244 %	4,475 %	5,074 %
59	1,952 %	3,591 %	3,891 %	3,260 %	4,471 %	5,059 %
60	1,972 %	3,601 %	3,896 %	3,275 %	4,466 %	5,045 %

Termin zapadalności (w latach)	Frank szwajcarski	Dolar austrijski	Bat	Dolar kanadyjski	Peso chilijskie	Peso kolumbijskie
61	1,992 %	3,610 %	3,901 %	3,290 %	4,462 %	5,031 %
62	2,011 %	3,619 %	3,906 %	3,304 %	4,458 %	5,018 %
63	2,030 %	3,628 %	3,911 %	3,318 %	4,454 %	5,005 %
64	2,048 %	3,636 %	3,915 %	3,331 %	4,450 %	4,993 %
65	2,065 %	3,645 %	3,920 %	3,345 %	4,447 %	4,980 %
66	2,082 %	3,653 %	3,924 %	3,357 %	4,443 %	4,969 %
67	2,099 %	3,661 %	3,928 %	3,370 %	4,439 %	4,957 %
68	2,115 %	3,669 %	3,932 %	3,382 %	4,436 %	4,946 %
69	2,130 %	3,676 %	3,936 %	3,394 %	4,433 %	4,935 %
70	2,145 %	3,683 %	3,940 %	3,405 %	4,429 %	4,925 %
71	2,160 %	3,691 %	3,943 %	3,416 %	4,426 %	4,915 %
72	2,174 %	3,697 %	3,947 %	3,427 %	4,423 %	4,905 %
73	2,188 %	3,704 %	3,950 %	3,437 %	4,420 %	4,895 %
74	2,202 %	3,711 %	3,954 %	3,448 %	4,417 %	4,886 %
75	2,215 %	3,717 %	3,957 %	3,457 %	4,414 %	4,876 %
76	2,228 %	3,723 %	3,960 %	3,467 %	4,411 %	4,868 %
77	2,240 %	3,730 %	3,963 %	3,477 %	4,409 %	4,859 %
78	2,253 %	3,736 %	3,966 %	3,486 %	4,406 %	4,850 %
79	2,265 %	3,741 %	3,969 %	3,495 %	4,404 %	4,842 %
80	2,276 %	3,747 %	3,972 %	3,504 %	4,401 %	4,834 %
81	2,288 %	3,753 %	3,975 %	3,512 %	4,399 %	4,826 %
82	2,299 %	3,758 %	3,978 %	3,520 %	4,396 %	4,819 %
83	2,309 %	3,763 %	3,981 %	3,529 %	4,394 %	4,811 %
84	2,320 %	3,768 %	3,983 %	3,537 %	4,391 %	4,804 %
85	2,330 %	3,773 %	3,986 %	3,544 %	4,389 %	4,797 %
86	2,340 %	3,778 %	3,988 %	3,552 %	4,387 %	4,790 %
87	2,350 %	3,783 %	3,991 %	3,559 %	4,385 %	4,783 %
88	2,360 %	3,788 %	3,993 %	3,567 %	4,383 %	4,776 %
89	2,369 %	3,793 %	3,995 %	3,574 %	4,381 %	4,770 %
90	2,378 %	3,797 %	3,998 %	3,581 %	4,379 %	4,764 %

Termin zapadalności (w latach)	Frank szwajcarski	Dolar austrijski	Bat	Dolar kanadyjski	Peso chilijskie	Peso kolumbijskie
91	2,387 %	3,801 %	4,000 %	3,587 %	4,377 %	4,757 %
92	2,396 %	3,806 %	4,002 %	3,594 %	4,375 %	4,751 %
93	2,405 %	3,810 %	4,004 %	3,601 %	4,373 %	4,745 %
94	2,413 %	3,814 %	4,006 %	3,607 %	4,371 %	4,740 %
95	2,421 %	3,818 %	4,008 %	3,613 %	4,369 %	4,734 %
96	2,429 %	3,822 %	4,010 %	3,619 %	4,368 %	4,728 %
97	2,437 %	3,826 %	4,012 %	3,625 %	4,366 %	4,723 %
98	2,445 %	3,830 %	4,014 %	3,631 %	4,364 %	4,717 %
99	2,453 %	3,834 %	4,016 %	3,637 %	4,363 %	4,712 %
100	2,460 %	3,837 %	4,018 %	3,642 %	4,361 %	4,707 %
101	2,467 %	3,841 %	4,020 %	3,648 %	4,359 %	4,702 %
102	2,475 %	3,844 %	4,021 %	3,653 %	4,358 %	4,697 %
103	2,482 %	3,848 %	4,023 %	3,659 %	4,356 %	4,692 %
104	2,489 %	3,851 %	4,025 %	3,664 %	4,355 %	4,688 %
105	2,495 %	3,854 %	4,027 %	3,669 %	4,353 %	4,683 %
106	2,502 %	3,858 %	4,028 %	3,674 %	4,352 %	4,678 %
107	2,508 %	3,861 %	4,030 %	3,679 %	4,350 %	4,674 %
108	2,515 %	3,864 %	4,031 %	3,684 %	4,349 %	4,669 %
109	2,521 %	3,867 %	4,033 %	3,688 %	4,348 %	4,665 %
110	2,527 %	3,870 %	4,034 %	3,693 %	4,346 %	4,661 %
111	2,533 %	3,873 %	4,036 %	3,697 %	4,345 %	4,657 %
112	2,539 %	3,876 %	4,037 %	3,702 %	4,344 %	4,653 %
113	2,545 %	3,879 %	4,039 %	3,706 %	4,342 %	4,649 %
114	2,551 %	3,882 %	4,040 %	3,711 %	4,341 %	4,645 %
115	2,556 %	3,884 %	4,042 %	3,715 %	4,340 %	4,641 %
116	2,562 %	3,887 %	4,043 %	3,719 %	4,339 %	4,637 %
117	2,567 %	3,890 %	4,044 %	3,723 %	4,338 %	4,633 %
118	2,573 %	3,892 %	4,046 %	3,727 %	4,336 %	4,630 %
119	2,578 %	3,895 %	4,047 %	3,731 %	4,335 %	4,626 %
120	2,583 %	3,898 %	4,048 %	3,735 %	4,334 %	4,622 %

Termin zapadalności (w latach)	Frank szwajcarski	Dolar austrijski	Bat	Dolar kanadyjski	Peso chilijskie	Peso kolumbijskie
121	2,588 %	3,900 %	4,050 %	3,739 %	4,333 %	4,619 %
122	2,593 %	3,903 %	4,051 %	3,743 %	4,332 %	4,615 %
123	2,598 %	3,905 %	4,052 %	3,746 %	4,331 %	4,612 %
124	2,603 %	3,907 %	4,053 %	3,750 %	4,330 %	4,609 %
125	2,608 %	3,910 %	4,054 %	3,754 %	4,329 %	4,605 %
126	2,612 %	3,912 %	4,055 %	3,757 %	4,328 %	4,602 %
127	2,617 %	3,914 %	4,057 %	3,761 %	4,327 %	4,599 %
128	2,622 %	3,916 %	4,058 %	3,764 %	4,326 %	4,596 %
129	2,626 %	3,919 %	4,059 %	3,767 %	4,325 %	4,593 %
130	2,630 %	3,921 %	4,060 %	3,771 %	4,324 %	4,590 %
131	2,635 %	3,923 %	4,061 %	3,774 %	4,323 %	4,587 %
132	2,639 %	3,925 %	4,062 %	3,777 %	4,322 %	4,584 %
133	2,643 %	3,927 %	4,063 %	3,780 %	4,321 %	4,581 %
134	2,647 %	3,929 %	4,064 %	3,784 %	4,320 %	4,578 %
135	2,651 %	3,931 %	4,065 %	3,787 %	4,319 %	4,575 %
136	2,655 %	3,933 %	4,066 %	3,790 %	4,318 %	4,573 %
137	2,659 %	3,935 %	4,067 %	3,793 %	4,317 %	4,570 %
138	2,663 %	3,937 %	4,068 %	3,796 %	4,317 %	4,567 %
139	2,667 %	3,939 %	4,069 %	3,799 %	4,316 %	4,565 %
140	2,671 %	3,941 %	4,070 %	3,801 %	4,315 %	4,562 %
141	2,675 %	3,943 %	4,071 %	3,804 %	4,314 %	4,559 %
142	2,678 %	3,944 %	4,072 %	3,807 %	4,313 %	4,557 %
143	2,682 %	3,946 %	4,073 %	3,810 %	4,313 %	4,554 %
144	2,686 %	3,948 %	4,074 %	3,812 %	4,312 %	4,552 %
145	2,689 %	3,950 %	4,074 %	3,815 %	4,311 %	4,549 %
146	2,693 %	3,951 %	4,075 %	3,818 %	4,310 %	4,547 %
147	2,696 %	3,953 %	4,076 %	3,820 %	4,309 %	4,545 %
148	2,700 %	3,955 %	4,077 %	3,823 %	4,309 %	4,542 %
149	2,703 %	3,956 %	4,078 %	3,825 %	4,308 %	4,540 %
150	2,706 %	3,958 %	4,079 %	3,828 %	4,307 %	4,538 %

Termin zapadalności (w latach)	Dolar Hongkongu	Rupia indyjska	Peso meksykańskie	Nowy dolar tajwański	Dolar nowozelandzki	Rand
1	0,461 %	7,178 %	3,347 %	0,257 %	2,430 %	7,354 %
2	0,764 %	7,292 %	3,803 %	0,343 %	2,512 %	8,072 %
3	0,977 %	7,404 %	4,530 %	0,431 %	2,655 %	8,510 %
4	1,182 %	7,513 %	4,956 %	0,520 %	2,812 %	8,814 %
5	1,316 %	7,610 %	5,396 %	0,609 %	2,964 %	9,035 %
6	1,427 %	7,680 %	5,717 %	0,697 %	3,102 %	9,214 %
7	1,524 %	7,752 %	5,879 %	0,786 %	3,222 %	9,353 %
8	1,604 %	7,804 %	6,000 %	0,871 %	3,325 %	9,470 %
9	1,667 %	7,847 %	6,100 %	0,953 %	3,411 %	9,563 %
10	1,715 %	7,882 %	6,206 %	1,032 %	3,485 %	9,646 %
11	1,751 %	7,892 %	6,319 %	1,120 %	3,557 %	9,723 %
12	1,789 %	7,879 %	6,434 %	1,214 %	3,626 %	9,794 %
13	1,839 %	7,851 %	6,547 %	1,310 %	3,689 %	9,860 %
14	1,896 %	7,811 %	6,655 %	1,407 %	3,745 %	9,910 %
15	1,958 %	7,763 %	6,755 %	1,502 %	3,793 %	9,934 %
16	2,021 %	7,709 %	6,846 %	1,594 %	3,833 %	9,928 %
17	2,085 %	7,652 %	6,925 %	1,684 %	3,868 %	9,895 %
18	2,148 %	7,593 %	6,993 %	1,769 %	3,897 %	9,841 %
19	2,210 %	7,533 %	7,046 %	1,851 %	3,923 %	9,772 %
20	2,271 %	7,472 %	7,084 %	1,930 %	3,945 %	9,692 %
21	2,329 %	7,412 %	7,105 %	2,005 %	3,964 %	9,602 %
22	2,386 %	7,352 %	7,113 %	2,076 %	3,982 %	9,507 %
23	2,440 %	7,293 %	7,109 %	2,144 %	3,997 %	9,409 %
24	2,492 %	7,236 %	7,097 %	2,208 %	4,011 %	9,308 %
25	2,543 %	7,180 %	7,077 %	2,270 %	4,023 %	9,206 %
26	2,591 %	7,126 %	7,053 %	2,328 %	4,034 %	9,104 %
27	2,637 %	7,074 %	7,025 %	2,384 %	4,044 %	9,004 %
28	2,681 %	7,023 %	6,994 %	2,437 %	4,053 %	8,905 %
29	2,723 %	6,974 %	6,961 %	2,488 %	4,061 %	8,808 %
30	2,763 %	6,927 %	6,926 %	2,536 %	4,069 %	8,714 %

Termin zapadalności (w latach)	Dolar Hongkongu	Rupia indyjska	Peso meksykańskie	Nowy dolar tajwański	Dolar nowozelandzki	Rand
31	2,802 %	6,881 %	6,891 %	2,582 %	4,076 %	8,623 %
32	2,839 %	6,838 %	6,856 %	2,625 %	4,082 %	8,534 %
33	2,874 %	6,796 %	6,820 %	2,667 %	4,088 %	8,448 %
34	2,908 %	6,755 %	6,785 %	2,707 %	4,093 %	8,365 %
35	2,940 %	6,717 %	6,750 %	2,745 %	4,098 %	8,285 %
36	2,971 %	6,680 %	6,716 %	2,781 %	4,102 %	8,209 %
37	3,001 %	6,644 %	6,682 %	2,816 %	4,106 %	8,135 %
38	3,029 %	6,609 %	6,650 %	2,850 %	4,110 %	8,064 %
39	3,057 %	6,576 %	6,618 %	2,881 %	4,113 %	7,995 %
40	3,083 %	6,545 %	6,587 %	2,912 %	4,116 %	7,930 %
41	3,108 %	6,514 %	6,557 %	2,941 %	4,119 %	7,866 %
42	3,132 %	6,485 %	6,528 %	2,969 %	4,122 %	7,806 %
43	3,155 %	6,457 %	6,500 %	2,996 %	4,125 %	7,748 %
44	3,178 %	6,430 %	6,472 %	3,022 %	4,127 %	7,692 %
45	3,199 %	6,404 %	6,446 %	3,047 %	4,130 %	7,638 %
46	3,220 %	6,379 %	6,420 %	3,071 %	4,132 %	7,586 %
47	3,240 %	6,355 %	6,396 %	3,094 %	4,134 %	7,537 %
48	3,259 %	6,331 %	6,372 %	3,116 %	4,136 %	7,489 %
49	3,277 %	6,309 %	6,349 %	3,137 %	4,137 %	7,443 %
50	3,295 %	6,287 %	6,327 %	3,158 %	4,139 %	7,398 %
51	3,312 %	6,267 %	6,306 %	3,178 %	4,141 %	7,356 %
52	3,329 %	6,247 %	6,285 %	3,197 %	4,142 %	7,314 %
53	3,345 %	6,227 %	6,265 %	3,215 %	4,144 %	7,275 %
54	3,360 %	6,209 %	6,245 %	3,233 %	4,145 %	7,236 %
55	3,375 %	6,191 %	6,227 %	3,250 %	4,146 %	7,199 %
56	3,389 %	6,173 %	6,209 %	3,267 %	4,147 %	7,164 %
57	3,403 %	6,156 %	6,191 %	3,283 %	4,149 %	7,129 %
58	3,417 %	6,140 %	6,174 %	3,298 %	4,150 %	7,096 %
59	3,430 %	6,124 %	6,158 %	3,313 %	4,151 %	7,064 %
60	3,442 %	6,109 %	6,142 %	3,328 %	4,152 %	7,033 %

Termin zapadalności (w latach)	Dolar Hongkongu	Rupia indyjska	Peso meksykańskie	Nowy dolar tajwański	Dolar nowozelandzki	Rand
61	3,454 %	6,094 %	6,127 %	3,342 %	4,153 %	7,003 %
62	3,466 %	6,080 %	6,112 %	3,356 %	4,154 %	6,973 %
63	3,478 %	6,066 %	6,098 %	3,369 %	4,155 %	6,945 %
64	3,489 %	6,052 %	6,084 %	3,382 %	4,155 %	6,918 %
65	3,500 %	6,039 %	6,070 %	3,394 %	4,156 %	6,891 %
66	3,510 %	6,027 %	6,057 %	3,406 %	4,157 %	6,865 %
67	3,520 %	6,014 %	6,044 %	3,418 %	4,158 %	6,840 %
68	3,530 %	6,002 %	6,032 %	3,429 %	4,158 %	6,816 %
69	3,540 %	5,991 %	6,020 %	3,440 %	4,159 %	6,793 %
70	3,549 %	5,979 %	6,008 %	3,451 %	4,160 %	6,770 %
71	3,558 %	5,968 %	5,996 %	3,461 %	4,160 %	6,748 %
72	3,567 %	5,958 %	5,985 %	3,472 %	4,161 %	6,726 %
73	3,576 %	5,947 %	5,975 %	3,482 %	4,162 %	6,705 %
74	3,584 %	5,937 %	5,964 %	3,491 %	4,162 %	6,684 %
75	3,592 %	5,927 %	5,954 %	3,501 %	4,163 %	6,665 %
76	3,600 %	5,918 %	5,944 %	3,510 %	4,163 %	6,645 %
77	3,608 %	5,909 %	5,934 %	3,519 %	4,164 %	6,626 %
78	3,616 %	5,899 %	5,925 %	3,527 %	4,164 %	6,608 %
79	3,623 %	5,891 %	5,916 %	3,536 %	4,165 %	6,590 %
80	3,630 %	5,882 %	5,907 %	3,544 %	4,165 %	6,572 %
81	3,637 %	5,873 %	5,898 %	3,552 %	4,166 %	6,555 %
82	3,644 %	5,865 %	5,889 %	3,560 %	4,166 %	6,539 %
83	3,651 %	5,857 %	5,881 %	3,568 %	4,167 %	6,523 %
84	3,657 %	5,849 %	5,873 %	3,575 %	4,167 %	6,507 %
85	3,663 %	5,842 %	5,865 %	3,582 %	4,167 %	6,491 %
86	3,670 %	5,834 %	5,857 %	3,590 %	4,168 %	6,476 %
87	3,676 %	5,827 %	5,850 %	3,597 %	4,168 %	6,461 %
88	3,682 %	5,820 %	5,842 %	3,603 %	4,169 %	6,447 %
89	3,687 %	5,813 %	5,835 %	3,610 %	4,169 %	6,433 %
90	3,693 %	5,806 %	5,828 %	3,617 %	4,169 %	6,419 %

Termin zapadalności (w latach)	Dolar Hongkongu	Rupia indyjska	Peso meksykańskie	Nowy dolar tajwański	Dolar nowozelandzki	Rand
91	3,699 %	5,799 %	5,821 %	3,623 %	4,170 %	6,406 %
92	3,704 %	5,793 %	5,814 %	3,629 %	4,170 %	6,392 %
93	3,709 %	5,786 %	5,808 %	3,635 %	4,170 %	6,380 %
94	3,715 %	5,780 %	5,801 %	3,641 %	4,171 %	6,367 %
95	3,720 %	5,774 %	5,795 %	3,647 %	4,171 %	6,355 %
96	3,725 %	5,768 %	5,789 %	3,653 %	4,171 %	6,342 %
97	3,730 %	5,762 %	5,783 %	3,659 %	4,172 %	6,331 %
98	3,734 %	5,756 %	5,777 %	3,664 %	4,172 %	6,319 %
99	3,739 %	5,751 %	5,771 %	3,670 %	4,172 %	6,308 %
100	3,744 %	5,745 %	5,765 %	3,675 %	4,172 %	6,297 %
101	3,748 %	5,740 %	5,759 %	3,680 %	4,173 %	6,286 %
102	3,753 %	5,735 %	5,754 %	3,685 %	4,173 %	6,275 %
103	3,757 %	5,729 %	5,749 %	3,690 %	4,173 %	6,264 %
104	3,761 %	5,724 %	5,743 %	3,695 %	4,174 %	6,254 %
105	3,765 %	5,719 %	5,738 %	3,700 %	4,174 %	6,244 %
106	3,769 %	5,714 %	5,733 %	3,704 %	4,174 %	6,234 %
107	3,773 %	5,709 %	5,728 %	3,709 %	4,174 %	6,224 %
108	3,777 %	5,705 %	5,723 %	3,714 %	4,175 %	6,215 %
109	3,781 %	5,700 %	5,718 %	3,718 %	4,175 %	6,206 %
110	3,785 %	5,696 %	5,714 %	3,722 %	4,175 %	6,196 %
111	3,789 %	5,691 %	5,709 %	3,727 %	4,175 %	6,187 %
112	3,792 %	5,687 %	5,704 %	3,731 %	4,175 %	6,179 %
113	3,796 %	5,682 %	5,700 %	3,735 %	4,176 %	6,170 %
114	3,800 %	5,678 %	5,695 %	3,739 %	4,176 %	6,161 %
115	3,803 %	5,674 %	5,691 %	3,743 %	4,176 %	6,153 %
116	3,806 %	5,670 %	5,687 %	3,747 %	4,176 %	6,145 %
117	3,810 %	5,666 %	5,683 %	3,751 %	4,177 %	6,137 %
118	3,813 %	5,662 %	5,679 %	3,755 %	4,177 %	6,129 %
119	3,816 %	5,658 %	5,675 %	3,758 %	4,177 %	6,121 %
120	3,820 %	5,654 %	5,671 %	3,762 %	4,177 %	6,113 %

Termin zapadalności (w latach)	Dolar Hongkongu	Rupia indyjska	Peso meksykańskie	Nowy dolar tajwański	Dolar nowozelandzki	Rand
121	3,823 %	5,650 %	5,667 %	3,766 %	4,177 %	6,105 %
122	3,826 %	5,647 %	5,663 %	3,769 %	4,177 %	6,098 %
123	3,829 %	5,643 %	5,659 %	3,773 %	4,178 %	6,091 %
124	3,832 %	5,640 %	5,655 %	3,776 %	4,178 %	6,083 %
125	3,835 %	5,636 %	5,652 %	3,780 %	4,178 %	6,076 %
126	3,838 %	5,633 %	5,648 %	3,783 %	4,178 %	6,069 %
127	3,841 %	5,629 %	5,645 %	3,786 %	4,178 %	6,062 %
128	3,843 %	5,626 %	5,641 %	3,789 %	4,179 %	6,056 %
129	3,846 %	5,622 %	5,638 %	3,793 %	4,179 %	6,049 %
130	3,849 %	5,619 %	5,634 %	3,796 %	4,179 %	6,043 %
131	3,851 %	5,616 %	5,631 %	3,799 %	4,179 %	6,036 %
132	3,854 %	5,613 %	5,628 %	3,802 %	4,179 %	6,030 %
133	3,857 %	5,610 %	5,625 %	3,805 %	4,179 %	6,023 %
134	3,859 %	5,607 %	5,621 %	3,808 %	4,180 %	6,017 %
135	3,862 %	5,604 %	5,618 %	3,811 %	4,180 %	6,011 %
136	3,864 %	5,601 %	5,615 %	3,814 %	4,180 %	6,005 %
137	3,867 %	5,598 %	5,612 %	3,816 %	4,180 %	5,999 %
138	3,869 %	5,595 %	5,609 %	3,819 %	4,180 %	5,993 %
139	3,871 %	5,592 %	5,606 %	3,822 %	4,180 %	5,988 %
140	3,874 %	5,589 %	5,603 %	3,825 %	4,180 %	5,982 %
141	3,876 %	5,586 %	5,600 %	3,827 %	4,181 %	5,977 %
142	3,878 %	5,584 %	5,598 %	3,830 %	4,181 %	5,971 %
143	3,881 %	5,581 %	5,595 %	3,832 %	4,181 %	5,966 %
144	3,883 %	5,578 %	5,592 %	3,835 %	4,181 %	5,960 %
145	3,885 %	5,576 %	5,589 %	3,838 %	4,181 %	5,955 %
146	3,887 %	5,573 %	5,587 %	3,840 %	4,181 %	5,950 %
147	3,889 %	5,571 %	5,584 %	3,842 %	4,181 %	5,945 %
148	3,891 %	5,568 %	5,581 %	3,845 %	4,181 %	5,940 %
149	3,894 %	5,566 %	5,579 %	3,847 %	4,182 %	5,935 %
150	3,896 %	5,563 %	5,576 %	3,850 %	4,182 %	5,930 %

Termin zapadalności (w latach)	Real	Yuan renminbi	Ringgit	Rubel rosyjski	Dolar singapurski	Won południowokoreański
1	15,543 %	1,985 %	3,562 %	11,250 %	1,534 %	1,301 %
2	16,275 %	2,000 %	3,614 %	10,692 %	1,740 %	1,301 %
3	16,450 %	2,083 %	3,667 %	11,303 %	1,955 %	1,337 %
4	16,698 %	2,156 %	3,732 %	10,962 %	2,145 %	1,386 %
5	17,140 %	2,265 %	3,797 %	10,098 %	2,281 %	1,433 %
6	17,082 %	2,347 %	3,887 %	10,681 %	2,421 %	1,480 %
7	17,033 %	2,417 %	3,978 %	9,993 %	2,545 %	1,527 %
8	17,014 %	2,460 %	4,064 %	10,011 %	2,642 %	1,569 %
9	16,999 %	2,514 %	4,153 %	10,052 %	2,719 %	1,608 %
10	16,987 %	2,558 %	4,243 %	9,818 %	2,773 %	1,643 %
11	16,928 %	2,602 %	4,291 %	9,552 %	2,830 %	1,675 %
12	16,821 %	2,648 %	4,324 %	9,310 %	2,885 %	1,700 %
13	16,674 %	2,695 %	4,370 %	9,088 %	2,929 %	1,714 %
14	16,495 %	2,741 %	4,428 %	8,882 %	2,963 %	1,721 %
15	16,291 %	2,787 %	4,492 %	8,691 %	2,985 %	1,722 %
16	16,067 %	2,831 %	4,558 %	8,513 %	2,997 %	1,720 %
17	15,827 %	2,874 %	4,622 %	8,346 %	3,003 %	1,718 %
18	15,576 %	2,916 %	4,681 %	8,190 %	3,007 %	1,722 %
19	15,317 %	2,956 %	4,733 %	8,042 %	3,013 %	1,734 %
20	15,053 %	2,995 %	4,775 %	7,903 %	3,021 %	1,755 %
21	14,788 %	3,031 %	4,807 %	7,773 %	3,034 %	1,786 %
22	14,522 %	3,067 %	4,831 %	7,649 %	3,050 %	1,826 %
23	14,259 %	3,101 %	4,846 %	7,532 %	3,069 %	1,870 %
24	14,000 %	3,133 %	4,856 %	7,422 %	3,089 %	1,918 %
25	13,747 %	3,164 %	4,862 %	7,317 %	3,111 %	1,969 %
26	13,499 %	3,193 %	4,863 %	7,218 %	3,133 %	2,020 %
27	13,259 %	3,222 %	4,862 %	7,124 %	3,156 %	2,071 %
28	13,026 %	3,249 %	4,858 %	7,035 %	3,179 %	2,123 %
29	12,801 %	3,275 %	4,852 %	6,950 %	3,202 %	2,173 %
30	12,585 %	3,299 %	4,845 %	6,870 %	3,224 %	2,223 %

Termin zapadalności (w latach)	Real	Yuan renminbi	Ringgit	Rubel rosyjski	Dolar singapurski	Won południowokoreański
31	12,376 %	3,323 %	4,837 %	6,793 %	3,247 %	2,272 %
32	12,176 %	3,346 %	4,828 %	6,720 %	3,268 %	2,319 %
33	11,984 %	3,367 %	4,818 %	6,651 %	3,290 %	2,365 %
34	11,800 %	3,388 %	4,808 %	6,585 %	3,310 %	2,410 %
35	11,624 %	3,408 %	4,797 %	6,522 %	3,331 %	2,453 %
36	11,456 %	3,427 %	4,787 %	6,462 %	3,350 %	2,494 %
37	11,294 %	3,445 %	4,776 %	6,405 %	3,369 %	2,535 %
38	11,140 %	3,463 %	4,765 %	6,350 %	3,388 %	2,573 %
39	10,992 %	3,480 %	4,754 %	6,298 %	3,405 %	2,611 %
40	10,851 %	3,496 %	4,744 %	6,248 %	3,423 %	2,647 %
41	10,716 %	3,512 %	4,733 %	6,200 %	3,439 %	2,681 %
42	10,586 %	3,526 %	4,723 %	6,154 %	3,455 %	2,714 %
43	10,462 %	3,541 %	4,713 %	6,110 %	3,471 %	2,747 %
44	10,343 %	3,555 %	4,703 %	6,068 %	3,486 %	2,777 %
45	10,229 %	3,568 %	4,693 %	6,027 %	3,500 %	2,807 %
46	10,119 %	3,581 %	4,684 %	5,989 %	3,514 %	2,836 %
47	10,014 %	3,593 %	4,675 %	5,951 %	3,528 %	2,863 %
48	9,914 %	3,605 %	4,666 %	5,915 %	3,541 %	2,890 %
49	9,817 %	3,617 %	4,657 %	5,881 %	3,554 %	2,916 %
50	9,724 %	3,628 %	4,649 %	5,848 %	3,566 %	2,940 %
51	9,634 %	3,638 %	4,641 %	5,816 %	3,578 %	2,964 %
52	9,548 %	3,649 %	4,633 %	5,785 %	3,589 %	2,987 %
53	9,465 %	3,659 %	4,625 %	5,755 %	3,600 %	3,010 %
54	9,385 %	3,668 %	4,618 %	5,727 %	3,611 %	3,031 %
55	9,308 %	3,678 %	4,610 %	5,699 %	3,621 %	3,052 %
56	9,233 %	3,687 %	4,603 %	5,673 %	3,631 %	3,072 %
57	9,162 %	3,695 %	4,597 %	5,647 %	3,641 %	3,091 %
58	9,092 %	3,704 %	4,590 %	5,622 %	3,650 %	3,110 %
59	9,025 %	3,712 %	4,584 %	5,598 %	3,659 %	3,128 %
60	8,961 %	3,720 %	4,577 %	5,575 %	3,668 %	3,146 %

Termin zapadalności (w latach)	Real	Yuan renminbi	Ringgit	Rubel rosyjski	Dolar singapurski	Won południowokoreański
61	8,898 %	3,728 %	4,571 %	5,552 %	3,677 %	3,163 %
62	8,838 %	3,735 %	4,565 %	5,530 %	3,685 %	3,179 %
63	8,779 %	3,742 %	4,560 %	5,509 %	3,693 %	3,195 %
64	8,722 %	3,749 %	4,554 %	5,489 %	3,701 %	3,211 %
65	8,667 %	3,756 %	4,549 %	5,469 %	3,708 %	3,226 %
66	8,614 %	3,763 %	4,544 %	5,450 %	3,716 %	3,241 %
67	8,562 %	3,769 %	4,539 %	5,431 %	3,723 %	3,255 %
68	8,512 %	3,775 %	4,534 %	5,413 %	3,730 %	3,269 %
69	8,463 %	3,782 %	4,529 %	5,395 %	3,737 %	3,282 %
70	8,416 %	3,787 %	4,524 %	5,378 %	3,743 %	3,295 %
71	8,370 %	3,793 %	4,520 %	5,361 %	3,749 %	3,308 %
72	8,326 %	3,799 %	4,515 %	5,345 %	3,756 %	3,320 %
73	8,282 %	3,804 %	4,511 %	5,330 %	3,762 %	3,332 %
74	8,240 %	3,810 %	4,507 %	5,314 %	3,768 %	3,344 %
75	8,199 %	3,815 %	4,503 %	5,299 %	3,773 %	3,355 %
76	8,159 %	3,820 %	4,499 %	5,285 %	3,779 %	3,366 %
77	8,120 %	3,825 %	4,495 %	5,271 %	3,784 %	3,377 %
78	8,082 %	3,829 %	4,491 %	5,257 %	3,790 %	3,387 %
79	8,045 %	3,834 %	4,487 %	5,243 %	3,795 %	3,397 %
80	8,009 %	3,839 %	4,484 %	5,230 %	3,800 %	3,407 %
81	7,974 %	3,843 %	4,480 %	5,218 %	3,805 %	3,417 %
82	7,940 %	3,847 %	4,477 %	5,205 %	3,810 %	3,427 %
83	7,906 %	3,852 %	4,474 %	5,193 %	3,814 %	3,436 %
84	7,874 %	3,856 %	4,470 %	5,181 %	3,819 %	3,445 %
85	7,842 %	3,860 %	4,467 %	5,170 %	3,823 %	3,454 %
86	7,811 %	3,864 %	4,464 %	5,158 %	3,828 %	3,463 %
87	7,780 %	3,868 %	4,461 %	5,147 %	3,832 %	3,471 %
88	7,751 %	3,871 %	4,458 %	5,136 %	3,836 %	3,479 %
89	7,722 %	3,875 %	4,455 %	5,126 %	3,840 %	3,487 %
90	7,693 %	3,879 %	4,452 %	5,115 %	3,844 %	3,495 %

Termin zapadalności (w latach)	Real	Yuan renminbi	Ringgit	Rubel rosyjski	Dolar singapurski	Won południowokoreański
91	7,666 %	3,882 %	4,450 %	5,105 %	3,848 %	3,503 %
92	7,638 %	3,886 %	4,447 %	5,095 %	3,852 %	3,510 %
93	7,612 %	3,889 %	4,444 %	5,086 %	3,856 %	3,518 %
94	7,586 %	3,892 %	4,442 %	5,076 %	3,859 %	3,525 %
95	7,561 %	3,895 %	4,439 %	5,067 %	3,863 %	3,532 %
96	7,536 %	3,899 %	4,437 %	5,058 %	3,866 %	3,539 %
97	7,511 %	3,902 %	4,434 %	5,049 %	3,870 %	3,546 %
98	7,488 %	3,905 %	4,432 %	5,040 %	3,873 %	3,553 %
99	7,464 %	3,908 %	4,429 %	5,032 %	3,876 %	3,559 %
100	7,441 %	3,911 %	4,427 %	5,024 %	3,880 %	3,565 %
101	7,419 %	3,914 %	4,425 %	5,015 %	3,883 %	3,572 %
102	7,397 %	3,916 %	4,423 %	5,007 %	3,886 %	3,578 %
103	7,375 %	3,919 %	4,420 %	4,999 %	3,889 %	3,584 %
104	7,354 %	3,922 %	4,418 %	4,992 %	3,892 %	3,590 %
105	7,333 %	3,924 %	4,416 %	4,984 %	3,895 %	3,596 %
106	7,313 %	3,927 %	4,414 %	4,977 %	3,898 %	3,601 %
107	7,293 %	3,930 %	4,412 %	4,969 %	3,901 %	3,607 %
108	7,274 %	3,932 %	4,410 %	4,962 %	3,903 %	3,612 %
109	7,254 %	3,934 %	4,408 %	4,955 %	3,906 %	3,618 %
110	7,236 %	3,937 %	4,406 %	4,948 %	3,909 %	3,623 %
111	7,217 %	3,939 %	4,405 %	4,942 %	3,911 %	3,628 %
112	7,199 %	3,942 %	4,403 %	4,935 %	3,914 %	3,633 %
113	7,181 %	3,944 %	4,401 %	4,928 %	3,916 %	3,638 %
114	7,163 %	3,946 %	4,399 %	4,922 %	3,919 %	3,643 %
115	7,146 %	3,948 %	4,397 %	4,916 %	3,921 %	3,648 %
116	7,129 %	3,950 %	4,396 %	4,910 %	3,924 %	3,653 %
117	7,113 %	3,953 %	4,394 %	4,903 %	3,926 %	3,657 %
118	7,096 %	3,955 %	4,392 %	4,898 %	3,928 %	3,662 %
119	7,080 %	3,957 %	4,391 %	4,892 %	3,931 %	3,666 %
120	7,064 %	3,959 %	4,389 %	4,886 %	3,933 %	3,671 %

Termin zapadalności (w latach)	Real	Yuan renminbi	Ringgit	Rubel rosyjski	Dolar singapurski	Won południowokoreański
121	7,049 %	3,961 %	4,388 %	4,880 %	3,935 %	3,675 %
122	7,034 %	3,963 %	4,386 %	4,875 %	3,937 %	3,680 %
123	7,019 %	3,965 %	4,385 %	4,869 %	3,939 %	3,684 %
124	7,004 %	3,967 %	4,383 %	4,864 %	3,942 %	3,688 %
125	6,989 %	3,968 %	4,382 %	4,858 %	3,944 %	3,692 %
126	6,975 %	3,970 %	4,380 %	4,853 %	3,946 %	3,696 %
127	6,961 %	3,972 %	4,379 %	4,848 %	3,948 %	3,700 %
128	6,947 %	3,974 %	4,377 %	4,843 %	3,950 %	3,704 %
129	6,933 %	3,976 %	4,376 %	4,838 %	3,952 %	3,708 %
130	6,920 %	3,977 %	4,375 %	4,833 %	3,953 %	3,712 %
131	6,907 %	3,979 %	4,373 %	4,828 %	3,955 %	3,715 %
132	6,894 %	3,981 %	4,372 %	4,823 %	3,957 %	3,719 %
133	6,881 %	3,982 %	4,371 %	4,819 %	3,959 %	3,723 %
134	6,868 %	3,984 %	4,369 %	4,814 %	3,961 %	3,726 %
135	6,856 %	3,986 %	4,368 %	4,809 %	3,963 %	3,730 %
136	6,843 %	3,987 %	4,367 %	4,805 %	3,964 %	3,733 %
137	6,831 %	3,989 %	4,366 %	4,801 %	3,966 %	3,736 %
138	6,819 %	3,990 %	4,364 %	4,796 %	3,968 %	3,740 %
139	6,808 %	3,992 %	4,363 %	4,792 %	3,969 %	3,743 %
140	6,796 %	3,993 %	4,362 %	4,788 %	3,971 %	3,746 %
141	6,785 %	3,995 %	4,361 %	4,783 %	3,973 %	3,750 %
142	6,773 %	3,996 %	4,360 %	4,779 %	3,974 %	3,753 %
143	6,762 %	3,998 %	4,359 %	4,775 %	3,976 %	3,756 %
144	6,751 %	3,999 %	4,358 %	4,771 %	3,977 %	3,759 %
145	6,741 %	4,000 %	4,357 %	4,767 %	3,979 %	3,762 %
146	6,730 %	4,002 %	4,355 %	4,763 %	3,980 %	3,765 %
147	6,720 %	4,003 %	4,354 %	4,760 %	3,982 %	3,768 %
148	6,709 %	4,004 %	4,353 %	4,756 %	3,983 %	3,771 %
149	6,699 %	4,006 %	4,352 %	4,752 %	3,985 %	3,774 %
150	6,689 %	4,007 %	4,351 %	4,748 %	3,986 %	3,777 %

Termin zapadalności (w latach)	Lira turecka	Dolar amerykański	Jen
1	11,900 %	0,770 %	0,015 %
2	11,815 %	1,084 %	0,009 %
3	11,783 %	1,325 %	0,011 %
4	11,702 %	1,503 %	0,033 %
5	11,642 %	1,656 %	0,069 %
6	11,584 %	1,770 %	0,110 %
7	11,529 %	1,880 %	0,158 %
8	11,482 %	1,976 %	0,211 %
9	11,429 %	2,058 %	0,267 %
10	11,357 %	2,151 %	0,325 %
11	11,260 %	2,191 %	0,388 %
12	11,142 %	2,257 %	0,453 %
13	11,010 %	2,312 %	0,523 %
14	10,868 %	2,356 %	0,593 %
15	10,720 %	2,388 %	0,659 %
16	10,569 %	2,418 %	0,725 %
17	10,417 %	2,446 %	0,786 %
18	10,266 %	2,472 %	0,843 %
19	10,116 %	2,496 %	0,895 %
20	9,969 %	2,517 %	0,940 %
21	9,825 %	2,535 %	0,980 %
22	9,686 %	2,550 %	1,015 %
23	9,550 %	2,563 %	1,046 %
24	9,419 %	2,573 %	1,071 %
25	9,293 %	2,580 %	1,092 %
26	9,171 %	2,585 %	1,109 %
27	9,054 %	2,589 %	1,124 %
28	8,942 %	2,594 %	1,139 %
29	8,835 %	2,602 %	1,155 %
30	8,732 %	2,613 %	1,176 %
31	8,633 %	2,627 %	1,200 %

Termin zapadalności (w latach)	Lira turecka	Dolar amerykański	Jen
32	8,539 %	2,642 %	1,227 %
33	8,449 %	2,655 %	1,257 %
34	8,362 %	2,664 %	1,289 %
35	8,280 %	2,667 %	1,321 %
36	8,201 %	2,664 %	1,355 %
37	8,125 %	2,656 %	1,388 %
38	8,053 %	2,646 %	1,422 %
39	7,984 %	2,635 %	1,456 %
40	7,917 %	2,624 %	1,489 %
41	7,854 %	2,615 %	1,522 %
42	7,793 %	2,608 %	1,554 %
43	7,734 %	2,603 %	1,585 %
44	7,678 %	2,600 %	1,616 %
45	7,624 %	2,599 %	1,646 %
46	7,573 %	2,600 %	1,675 %
47	7,523 %	2,603 %	1,704 %
48	7,475 %	2,608 %	1,732 %
49	7,429 %	2,615 %	1,759 %
50	7,385 %	2,624 %	1,785 %
51	7,343 %	2,635 %	1,811 %
52	7,302 %	2,649 %	1,835 %
53	7,262 %	2,663 %	1,859 %
54	7,224 %	2,679 %	1,883 %
55	7,187 %	2,695 %	1,905 %
56	7,152 %	2,712 %	1,927 %
57	7,118 %	2,730 %	1,948 %
58	7,084 %	2,748 %	1,969 %
59	7,052 %	2,766 %	1,989 %
60	7,022 %	2,784 %	2,009 %
61	6,992 %	2,802 %	2,028 %
62	6,963 %	2,820 %	2,046 %

Termin zapadalności (w latach)	Lira turecka	Dolar amerykański	Jen
63	6,934 %	2,838 %	2,064 %
64	6,907 %	2,856 %	2,081 %
65	6,881 %	2,873 %	2,098 %
66	6,855 %	2,891 %	2,114 %
67	6,830 %	2,908 %	2,130 %
68	6,806 %	2,925 %	2,146 %
69	6,783 %	2,942 %	2,161 %
70	6,760 %	2,958 %	2,175 %
71	6,738 %	2,974 %	2,189 %
72	6,717 %	2,990 %	2,203 %
73	6,696 %	3,005 %	2,217 %
74	6,675 %	3,020 %	2,230 %
75	6,656 %	3,035 %	2,243 %
76	6,636 %	3,050 %	2,255 %
77	6,618 %	3,064 %	2,267 %
78	6,599 %	3,078 %	2,279 %
79	6,582 %	3,092 %	2,291 %
80	6,564 %	3,105 %	2,302 %
81	6,547 %	3,118 %	2,313 %
82	6,531 %	3,131 %	2,324 %
83	6,515 %	3,143 %	2,334 %
84	6,499 %	3,156 %	2,344 %
85	6,483 %	3,168 %	2,354 %
86	6,468 %	3,179 %	2,364 %
87	6,454 %	3,191 %	2,374 %
88	6,439 %	3,202 %	2,383 %
89	6,425 %	3,213 %	2,392 %
90	6,412 %	3,224 %	2,401 %
91	6,398 %	3,234 %	2,410 %
92	6,385 %	3,245 %	2,418 %
93	6,372 %	3,255 %	2,427 %

Termin zapadalności (w latach)	Lira turecka	Dolar amerykański	Jen
94	6,360 %	3,265 %	2,435 %
95	6,348 %	3,275 %	2,443 %
96	6,336 %	3,284 %	2,451 %
97	6,324 %	3,294 %	2,459 %
98	6,312 %	3,303 %	2,466 %
99	6,301 %	3,312 %	2,473 %
100	6,290 %	3,320 %	2,481 %
101	6,279 %	3,329 %	2,488 %
102	6,268 %	3,338 %	2,495 %
103	6,258 %	3,346 %	2,502 %
104	6,248 %	3,354 %	2,508 %
105	6,238 %	3,362 %	2,515 %
106	6,228 %	3,370 %	2,521 %
107	6,218 %	3,378 %	2,528 %
108	6,209 %	3,385 %	2,534 %
109	6,200 %	3,393 %	2,540 %
110	6,190 %	3,400 %	2,546 %
111	6,181 %	3,407 %	2,552 %
112	6,173 %	3,414 %	2,558 %
113	6,164 %	3,421 %	2,563 %
114	6,155 %	3,428 %	2,569 %
115	6,147 %	3,435 %	2,574 %
116	6,139 %	3,441 %	2,580 %
117	6,131 %	3,448 %	2,585 %
118	6,123 %	3,454 %	2,590 %
119	6,115 %	3,460 %	2,595 %
120	6,108 %	3,466 %	2,600 %
121	6,100 %	3,472 %	2,605 %
122	6,093 %	3,478 %	2,610 %
123	6,085 %	3,484 %	2,615 %
124	6,078 %	3,490 %	2,620 %

Termin zapadalności (w latach)	Lira turecka	Dolar amerykański	Jen
125	6,071 %	3,496 %	2,624 %
126	6,064 %	3,501 %	2,629 %
127	6,057 %	3,507 %	2,633 %
128	6,051 %	3,512 %	2,638 %
129	6,044 %	3,517 %	2,642 %
130	6,037 %	3,523 %	2,646 %
131	6,031 %	3,528 %	2,650 %
132	6,025 %	3,533 %	2,655 %
133	6,018 %	3,538 %	2,659 %
134	6,012 %	3,543 %	2,663 %
135	6,006 %	3,548 %	2,667 %
136	6,000 %	3,552 %	2,671 %
137	5,994 %	3,557 %	2,674 %
138	5,989 %	3,562 %	2,678 %
139	5,983 %	3,566 %	2,682 %
140	5,977 %	3,571 %	2,686 %
141	5,972 %	3,575 %	2,689 %
142	5,966 %	3,580 %	2,693 %
143	5,961 %	3,584 %	2,696 %
144	5,956 %	3,588 %	2,700 %
145	5,950 %	3,592 %	2,703 %
146	5,945 %	3,597 %	2,707 %
147	5,940 %	3,601 %	2,710 %
148	5,935 %	3,605 %	2,713 %
149	5,930 %	3,609 %	2,717 %
150	5,925 %	3,613 %	2,720 %

ZAŁĄCZNIK II

Spready bazowe do obliczania korekty dopasowującej

Spready bazowe określone w niniejszym załączniku są wyrażone w punktach bazowych i nie obejmują żadnego zwiększenia zgodnie z art. 77c ust. 1 lit. c) dyrektywy 2009/138/WE.

1. Ekspozycje wobec rządów centralnych lub banków centralnych

Spready bazowe mają zastosowanie do ekspozycji denominowanych we wszystkich walutach.

Spready bazowe dla duracji od 11 do 30 lat są równe spreadom bazowym dla duracji 10 lat.

Duracja (w latach)	Austria	Belgia	Bułgaria	Chorwacja	Republika Czeska	Cypr	Dania
1	0	0	35	5	2	438	2
2	0	0	43	5	2	260	1
3	0	2	49	5	4	224	1
4	0	4	52	5	6	196	1
5	1	5	57	5	7	177	0
6	2	6	59	6	9	174	0
7	3	7	62	6	11	170	0
8	4	8	64	5	14	176	0
9	4	9	65	5	15	178	0
10	4	9	68	6	16	181	1

Duracja (w latach)	Estonia	Finlandia	Francja	Niemcy	Grecja	Węgry	Irlandia
1	0	0	0	0	438	4	19
2	0	0	0	0	260	4	27
3	2	0	0	0	228	4	29
4	4	0	0	0	196	4	31
5	5	0	0	0	177	4	32
6	6	0	0	0	174	4	33
7	7	0	0	0	170	4	33
8	8	1	2	0	176	2	34
9	9	1	3	0	178	0	35
10	9	1	3	0	181	4	35

Duracja (w latach)	Włochy	Łotwa	Litwa	Luksemburg	Malta	Niderlandy	Portugalia
1	6	6	6	0	19	0	28
2	14	13	13	0	27	0	46
3	18	16	16	0	29	0	51
4	21	18	18	0	31	0	51
5	22	20	20	0	32	0	54
6	23	22	22	0	33	0	56
7	24	23	23	0	33	0	56
8	26	24	24	2	34	0	55
9	27	25	25	3	35	1	51
10	28	26	26	3	35	1	50

Duracja (w latach)	Rumunia	Słowacja	Słowenia	Hiszpania	Szwecja	Zjednoczone Królestwo	Liechtenstein
1	10	14	22	6	0	0	0
2	19	19	25	13	0	0	0
3	22	21	30	16	0	0	0
4	23	23	35	18	0	0	0
5	25	24	38	20	0	0	0
6	26	26	42	22	0	0	0
7	28	27	43	23	0	0	0
8	30	28	44	24	0	0	0
9	31	28	45	25	0	0	0
10	29	28	45	26	0	0	0

Duracja (w latach)	Norwegia	Australia	Brazylia	Kanada	Chile	Chiny	Kolumbia
1	0	0	12	0	17	0	9
2	0	0	12	0	19	0	17
3	0	0	12	0	18	1	29
4	0	0	12	0	17	2	38
5	0	0	12	0	16	2	40

Duracja (w latach)	Norwegia	Australia	Brazylia	Kanada	Chile	Chiny	Kolumbia
6	0	0	12	0	15	3	43
7	0	0	12	0	14	4	46
8	0	0	12	0	15	8	43
9	0	0	12	0	16	5	40
10	0	0	12	0	13	5	43

Duracja (w latach)	Hongkong	Indie	Japonia	Malezja	Meksyk	Nowa Zelandia	Rosja
1	0	9	0	0	10	0	0
2	0	9	0	0	10	0	0
3	0	9	0	0	10	0	0
4	0	9	0	0	10	0	1
5	0	9	0	0	10	0	3
6	0	9	0	0	10	0	6
7	0	9	0	0	10	0	9
8	0	9	0	0	10	0	14
9	0	9	1	0	10	0	20
10	0	9	1	0	10	0	20

Duracja (w latach)	Singapur	Republika Południowej Afryki	Korea Południowa	Tajlandia	Tajwan	Stany Zjednoczone
1	0	2	10	0	4	0
2	0	6	13	0	4	0
3	0	6	13	0	4	0
4	0	5	15	0	4	0
5	0	4	16	0	4	0
6	0	4	16	0	4	0
7	0	6	16	0	4	0
8	0	7	16	0	4	0
9	0	7	16	0	4	0
10	0	8	16	0	4	0

2. Ekspozycje wobec instytucji finansowych

2.1. Euro

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	6	22	49	132	246	603	1 340
2	6	22	49	132	246	603	1 075
3	7	24	50	123	242	599	873
4	8	27	52	125	241	598	720
5	9	29	58	127	240	598	602
6	11	32	61	131	240	598	598
7	12	34	63	133	240	598	598
8	12	35	62	131	240	598	598
9	12	36	62	129	240	598	598
10	13	37	62	129	240	598	598
11	13	38	62	129	240	598	598
12	14	39	62	129	240	598	598
13	14	39	62	129	240	598	598
14	14	40	62	129	240	598	598
15	14	40	62	129	240	598	598
16	14	40	62	129	240	598	598
17	14	39	62	129	240	598	598
18	14	39	62	129	240	598	598
19	14	40	62	129	240	598	598
20	15	40	62	129	240	598	598
21	15	40	62	129	240	598	598
22	15	40	62	129	240	598	598
23	16	40	62	129	240	598	598
24	16	40	62	129	240	598	598
25	18	40	62	129	240	598	598

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
26	18	40	62	129	240	598	598
27	19	40	62	129	240	598	598
28	19	40	62	129	240	598	598
29	19	40	62	129	240	598	598
30	21	40	62	129	240	598	598

2.2 Korona czeska

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	10	26	53	136	250	607	1 347
2	12	28	55	139	252	609	1 082
3	13	31	57	130	249	606	879
4	15	33	59	131	247	605	724
5	16	36	64	134	247	604	605
6	17	38	67	137	246	604	604
7	17	40	68	138	246	603	603
8	17	40	67	136	245	603	603
9	17	40	67	134	245	603	603
10	17	41	66	133	245	602	602
11	17	41	66	133	244	602	602
12	17	42	66	132	244	601	601
13	16	42	65	132	243	601	601
14	16	42	64	131	242	600	600
15	16	41	64	131	242	600	600
16	15	40	63	130	241	599	599
17	15	40	63	130	241	599	599
18	14	40	63	129	241	598	598
19	14	40	63	129	241	598	598

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
20	15	40	63	130	241	599	599
21	15	41	63	130	241	599	599
22	15	41	64	130	242	599	599
23	16	41	64	130	242	599	599
24	16	41	64	131	242	600	600
25	18	41	64	131	242	600	600
26	18	41	64	131	242	600	600
27	19	41	64	131	242	600	600
28	19	41	64	131	242	600	600
29	20	41	64	131	242	600	600
30	21	41	64	131	242	600	600

2.3 Korona duńska

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	5	22	49	132	245	603	1 340
2	5	22	49	132	245	603	1 075
3	6	24	50	123	242	599	873
4	8	26	52	124	240	598	720
5	9	29	58	127	240	598	602
6	11	32	61	131	240	598	598
7	12	34	63	133	240	598	598
8	12	35	62	130	240	598	598
9	12	35	62	129	240	598	598
10	12	37	62	129	240	598	598
11	13	38	62	129	240	598	598
12	13	38	62	129	240	598	598
13	14	39	62	129	240	598	598

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
14	14	39	62	129	240	598	598
15	14	39	62	129	240	598	598
16	14	39	62	129	240	598	598
17	14	39	62	129	240	598	598
18	14	39	62	129	240	598	598
19	14	39	62	129	240	598	598
20	15	39	62	129	240	598	598
21	15	39	62	129	240	598	598
22	15	39	62	129	240	598	598
23	16	39	62	129	240	598	598
24	16	39	62	129	240	598	598
25	18	39	62	129	240	598	598
26	18	39	62	129	240	598	598
27	19	39	62	129	240	598	598
28	19	39	62	129	240	598	598
29	19	39	62	129	240	598	598
30	21	39	62	129	240	598	598

2.4 Forint

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	90	106	133	216	329	687	1 365
2	84	100	127	211	324	682	1 105
3	88	105	131	204	323	680	902
4	86	104	130	202	318	676	744
5	84	104	132	202	315	673	673
6	83	104	133	203	312	670	670
7	81	103	132	202	310	667	667

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
8	79	102	130	198	308	666	666
9	78	102	128	195	307	664	664
10	74	99	124	191	302	660	660
11	72	96	121	188	299	657	657
12	70	96	119	186	297	655	655
13	70	95	118	185	296	654	654
14	69	95	118	184	296	653	653
15	69	94	117	184	295	653	653
16	68	94	116	183	294	652	652
17	67	93	116	182	294	651	651
18	67	92	115	182	293	651	651
19	66	91	114	181	292	650	650
20	65	90	113	180	291	649	649
21	64	90	113	179	291	648	648
22	63	89	112	178	290	647	647
23	62	88	111	177	289	646	646
24	61	87	110	176	288	645	645
25	60	86	109	175	286	644	644
26	59	85	107	174	285	643	643
27	58	84	106	173	284	642	642
28	57	82	105	172	283	641	641
29	56	81	104	171	282	640	640
30	55	80	103	170	281	639	639

2.5 Korona szwedzka

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	10	26	53	137	250	607	1 335
2	12	28	55	138	252	609	1 073

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
3	14	31	57	131	249	606	873
4	16	34	60	132	248	606	721
5	17	37	66	135	248	606	606
6	18	39	69	139	248	605	605
7	19	41	70	140	247	605	605
8	18	41	69	137	247	604	604
9	18	42	68	135	246	604	604
10	18	42	68	134	246	603	603
11	18	43	67	134	245	603	603
12	18	43	67	133	245	602	602
13	18	43	66	133	244	602	602
14	17	43	66	132	244	601	601
15	17	42	65	132	243	601	601
16	16	42	65	131	242	600	600
17	16	41	64	131	242	600	600
18	16	41	64	131	242	600	600
19	16	41	64	131	242	600	600
20	16	42	64	131	242	600	600
21	16	42	65	131	243	600	600
22	17	42	65	132	243	601	601
23	17	42	65	132	243	601	601
24	17	42	65	132	243	601	601
25	18	42	65	132	243	601	601
26	18	42	65	132	243	601	601
27	19	42	65	132	243	601	601
28	19	42	65	132	243	601	601
29	21	42	65	132	243	601	601
30	21	42	65	132	243	601	601

2.6 Kuna

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	54	70	97	180	294	651	1 391
2	57	73	101	184	297	655	1 120
3	63	80	106	179	298	655	913
4	66	85	111	183	299	656	754
5	68	88	116	186	299	657	657
6	69	90	120	190	299	656	656
7	69	92	120	190	298	655	655
8	68	91	118	187	296	654	654
9	66	90	116	184	295	652	652
10	65	89	115	182	293	651	651
11	64	89	113	180	291	649	649
12	63	88	112	178	290	647	647
13	61	87	110	176	288	645	645
14	60	86	108	175	286	644	644
15	59	84	107	174	285	643	643
16	58	83	106	172	284	641	641
17	56	82	105	171	283	640	640
18	56	81	104	171	282	640	640
19	55	80	103	170	281	639	639
20	54	80	103	169	280	638	638
21	53	79	102	168	280	637	637
22	53	78	101	168	279	637	637
23	52	77	100	167	278	636	636
24	51	76	99	166	277	635	635
25	50	76	98	165	276	634	634
26	49	75	98	164	276	633	633
27	48	74	97	163	275	632	632
28	48	73	96	162	274	631	631

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
29	47	72	95	162	273	631	631
30	46	71	94	161	272	630	630

2.7 Lew

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	5	21	48	131	245	602	1 339
2	5	21	48	131	245	602	1 074
3	6	23	49	122	241	598	873
4	7	26	52	124	240	597	719
5	9	29	57	126	239	597	602
6	10	31	60	130	239	597	597
7	11	33	62	132	239	597	597
8	11	34	61	130	239	597	597
9	11	35	61	128	239	597	597
10	12	36	61	128	239	597	597
11	12	37	61	128	239	597	597
12	13	38	61	128	239	597	597
13	13	38	62	128	239	597	597
14	13	39	62	128	239	597	597
15	13	39	61	128	239	597	597
16	13	39	61	128	239	597	597
17	13	39	61	128	239	597	597
18	13	39	61	128	239	597	597
19	13	39	61	128	239	597	597
20	15	39	61	128	239	597	597
21	15	39	62	128	239	597	597
22	15	39	62	128	239	597	597
23	16	39	62	128	239	597	597

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
24	16	39	62	128	239	597	597
25	18	39	62	128	240	597	597
26	18	39	62	128	240	597	597
27	19	39	62	128	240	597	597
28	19	39	62	128	240	597	597
29	19	39	62	128	240	597	597
30	21	39	62	128	240	597	597

2.8 Funt szterling

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	7	25	59	163	264	621	1 359
2	7	25	59	163	264	621	1 093
3	8	27	58	146	260	617	890
4	9	30	60	133	258	615	734
5	10	31	60	119	257	614	614
6	13	35	63	110	255	613	613
7	15	37	63	101	254	612	612
8	15	38	61	93	253	611	611
9	17	45	64	87	252	610	610
10	16	44	61	82	251	609	609
11	15	43	59	81	250	608	608
12	15	43	59	82	250	607	607
13	15	43	59	82	249	606	606
14	15	43	59	82	248	606	606
15	15	43	59	82	247	605	605
16	15	43	59	82	246	603	603
17	15	43	59	82	245	602	602

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
18	15	43	59	82	244	602	602
19	15	43	59	82	244	602	602
20	15	43	59	82	245	602	602
21	15	43	59	82	245	603	603
22	16	43	59	82	245	602	602
23	16	43	59	82	244	602	602
24	16	43	59	82	244	602	602
25	18	43	59	82	244	601	601
26	18	43	59	82	243	601	601
27	19	43	59	82	243	600	600
28	19	43	59	82	242	600	600
29	20	43	59	82	242	600	600
30	21	43	59	82	242	599	599

2.9 Lej rumuński

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	91	107	135	218	331	689	1 364
2	88	104	131	215	328	685	1 100
3	86	103	129	203	321	679	897
4	84	103	129	201	317	674	742
5	82	102	131	200	313	671	671
6	81	102	132	202	311	668	668
7	79	101	130	200	307	665	665
8	76	99	126	195	305	662	662
9	74	97	124	191	302	660	660
10	72	96	122	189	300	658	658
11	71	95	120	187	298	656	656
12	69	94	118	185	296	654	654

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
13	68	93	116	183	294	652	652
14	66	92	115	181	293	650	650
15	65	90	113	180	291	649	649
16	64	89	112	179	290	648	648
17	62	88	111	177	289	646	646
18	61	87	110	176	288	645	645
19	60	86	109	175	287	644	644
20	59	85	108	174	286	643	643
21	59	84	107	174	285	643	643
22	58	83	106	173	284	642	642
23	57	82	105	172	283	641	641
24	56	81	104	171	282	640	640
25	55	80	103	170	281	639	639
26	54	79	102	169	280	638	638
27	53	78	101	168	279	637	637
28	52	77	100	167	278	636	636
29	51	76	99	166	277	635	635
30	50	75	98	165	276	634	634

2.10 Złoty

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	62	78	105	189	302	660	1 373
2	60	76	104	187	300	658	1 104
3	60	77	103	176	295	652	898
4	59	78	104	176	292	649	741
5	58	78	107	176	289	647	647
6	57	78	108	178	287	644	644
7	57	79	108	178	285	643	643

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
8	55	78	105	173	283	641	641
9	53	77	103	170	281	639	639
10	52	76	102	169	280	638	638
11	52	76	101	168	279	637	637
12	51	76	100	167	278	636	636
13	51	76	99	166	277	635	635
14	50	76	99	165	277	634	634
15	50	75	98	164	276	633	633
16	48	74	97	163	275	632	632
17	48	73	96	163	274	632	632
18	47	72	95	162	273	631	631
19	46	72	95	161	273	630	630
20	46	72	95	161	272	630	630
21	46	71	94	161	272	630	630
22	45	71	94	160	272	629	629
23	45	70	93	160	271	629	629
24	44	70	93	159	271	628	628
25	44	69	92	159	270	628	628
26	43	69	91	158	269	627	627
27	42	68	91	157	269	626	626
28	42	67	90	157	268	626	626
29	41	67	89	156	267	625	625
30	41	66	89	155	267	624	624

2.11 Korona norweska

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	31	47	74	157	271	628	1 360
2	31	47	75	158	271	629	1 091

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
3	31	49	74	148	266	624	886
4	31	50	76	148	264	622	731
5	32	52	80	150	263	621	621
6	32	54	83	153	262	620	620
7	33	55	84	154	261	619	619
8	32	55	82	151	260	618	618
9	31	55	81	148	260	617	617
10	31	55	81	147	259	617	617
11	31	56	80	147	258	616	616
12	30	56	79	146	257	615	615
13	30	55	78	145	256	614	614
14	29	55	78	144	256	613	613
15	29	54	77	143	255	612	612
16	27	53	76	142	254	611	611
17	27	52	75	142	253	611	611
18	26	52	75	141	253	610	610
19	26	51	74	141	252	610	610
20	26	51	74	141	252	610	610
21	26	51	74	141	252	610	610
22	26	51	74	141	252	610	610
23	26	51	74	141	252	610	610
24	26	51	74	141	252	610	610
25	25	51	74	140	252	609	609
26	25	51	74	140	251	609	609
27	25	50	73	140	251	609	609
28	25	50	73	140	251	609	609
29	24	50	73	139	251	608	608
30	24	50	73	139	250	608	608

2.12 Frank szwajcarski

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	0	5	28	111	224	582	1 327
2	1	6	29	112	225	583	1 065
3	2	6	30	103	222	579	865
4	2	8	32	105	221	578	713
5	4	9	38	107	220	578	596
6	4	12	41	111	220	578	578
7	4	14	43	113	220	578	578
8	6	15	42	111	220	578	578
9	6	16	42	109	220	578	578
10	7	17	42	109	220	578	578
11	8	19	44	110	222	579	579
12	9	18	42	109	220	578	578
13	9	20	43	110	221	579	579
14	10	20	43	110	221	579	579
15	10	19	42	108	220	577	577
16	12	18	41	107	219	576	576
17	12	19	41	107	219	576	576
18	13	19	41	107	219	576	576
19	13	21	41	108	219	577	577
20	13	21	42	109	220	578	578
21	15	22	43	109	220	578	578
22	15	24	43	109	221	578	578
23	16	24	43	109	221	578	578
24	16	25	44	109	221	578	578
25	18	25	45	109	221	578	578
26	18	27	46	109	221	578	578
27	18	28	47	109	221	578	578
28	19	28	49	109	221	578	578

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
29	19	29	51	109	221	578	578
30	21	29	52	109	221	578	578

2.13 Dolar australijski

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	47	63	91	174	287	645	1 387
2	47	63	91	174	287	645	1 112
3	48	65	91	164	283	640	903
4	48	67	93	165	281	638	744
5	49	68	97	166	279	637	637
6	49	70	99	169	278	636	636
7	49	71	100	170	277	635	635
8	47	70	98	166	276	634	634
9	47	70	97	164	275	633	633
10	46	70	96	163	274	632	632
11	46	71	95	162	273	631	631
12	45	70	94	161	272	630	630
13	45	70	94	160	271	629	629
14	45	70	93	159	271	628	628
15	44	69	92	159	270	628	628
16	43	68	91	158	269	627	627
17	42	68	90	157	268	626	626
18	41	67	90	156	268	625	625
19	41	66	89	156	267	625	625
20	41	66	89	156	267	625	625
21	41	66	89	156	267	625	625
22	40	66	89	155	267	624	624
23	40	65	88	155	266	624	624

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
24	39	65	88	154	266	623	623
25	39	64	87	154	265	623	623
26	38	64	87	153	265	622	622
27	38	63	86	153	264	622	622
28	37	63	86	152	263	621	621
29	37	62	85	152	263	621	621
30	36	62	84	151	262	620	620

2.14 Bat

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	13	29	57	140	253	611	1 370
2	18	34	61	144	258	615	1 100
3	22	40	65	139	257	615	894
4	26	45	71	143	259	616	738
5	29	49	77	147	260	618	618
6	28	49	79	149	258	615	615
7	34	56	84	155	262	619	619
8	32	55	82	151	260	618	618
9	33	57	83	150	261	619	619
10	35	59	85	152	263	621	621
11	37	62	86	153	264	622	622
12	38	63	87	154	265	623	623
13	39	65	88	154	266	623	623
14	40	65	88	155	266	624	624
15	40	65	88	155	266	624	624
16	39	65	88	154	266	623	623
17	39	65	88	154	266	623	623
18	38	64	87	153	265	622	622

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
19	38	63	86	153	264	622	622
20	38	63	86	153	264	622	622
21	38	63	86	153	264	622	622
22	38	63	86	153	264	622	622
23	37	63	86	152	264	621	621
24	37	62	85	152	263	621	621
25	36	62	85	151	263	620	620
26	36	61	84	151	262	620	620
27	35	61	84	150	262	619	619
28	35	60	83	150	261	619	619
29	34	60	83	149	261	618	618
30	34	59	82	149	260	618	618

2.15 Dolar kanadyjski

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	12	28	56	139	252	610	1 357
2	14	30	57	140	254	611	1 089
3	16	33	59	133	251	608	885
4	18	36	62	134	250	608	729
5	19	39	68	137	250	608	610
6	21	42	71	141	250	608	608
7	22	44	73	143	251	608	608
8	22	45	72	141	251	608	608
9	22	46	72	140	251	608	608
10	23	47	73	140	251	609	609
11	24	49	73	140	251	609	609
12	25	50	73	140	251	609	609
13	25	50	74	140	252	609	609

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
14	26	51	74	140	252	609	609
15	26	51	74	140	252	609	609
16	25	51	74	140	252	609	609
17	25	51	74	140	252	609	609
18	25	51	74	140	252	609	609
19	25	51	74	140	252	609	609
20	25	51	74	140	252	609	609
21	26	51	74	140	252	609	609
22	25	51	74	140	252	609	609
23	25	51	74	140	252	609	609
24	25	50	73	140	251	609	609
25	25	50	73	140	251	609	609
26	24	50	73	139	251	608	608
27	24	50	72	139	250	608	608
28	24	49	72	139	250	608	608
29	24	49	72	138	250	607	607
30	23	49	72	138	250	607	607

2.16 *Peso chilijskie*

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	49	65	92	175	289	646	1 425
2	52	68	95	178	292	649	1 146
3	56	73	99	172	291	648	932
4	58	77	103	175	291	648	768
5	60	80	108	178	291	648	648
6	62	83	112	182	291	649	649
7	63	85	113	184	291	648	648
8	62	85	112	181	290	648	648

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
9	62	85	112	179	290	648	648
10	62	86	112	179	290	648	648
11	62	87	112	178	290	647	647
12	62	87	111	177	289	646	646
13	62	87	110	177	288	646	646
14	61	86	109	176	287	645	645
15	60	85	108	175	286	644	644
16	59	84	107	174	285	643	643
17	58	84	106	173	284	642	642
18	57	83	106	172	284	641	641
19	57	82	105	171	283	640	640
20	56	81	104	171	282	640	640
21	55	81	103	170	281	639	639
22	54	80	103	169	281	638	638
23	53	79	102	168	280	637	637
24	53	78	101	167	279	636	636
25	52	77	100	167	278	636	636
26	51	76	99	166	277	635	635
27	50	75	98	165	276	634	634
28	49	74	97	164	275	633	633
29	48	74	96	163	274	632	632
30	47	73	96	162	274	631	631

2.17 *Peso kolumbijskie*

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	80	96	123	207	320	678	1 439
2	84	100	128	211	324	682	1 156

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
3	85	103	129	202	321	678	940
4	86	104	130	202	318	676	775
5	89	109	137	207	320	678	678
6	91	112	141	211	320	678	678
7	92	114	143	213	321	678	678
8	93	116	143	212	322	679	679
9	94	117	144	211	322	680	680
10	94	119	144	211	322	680	680
11	94	119	144	210	322	679	679
12	94	119	143	209	321	678	678
13	93	118	141	208	319	677	677
14	92	117	140	206	318	675	675
15	90	115	138	205	316	674	674
16	88	114	137	203	315	672	672
17	87	112	135	202	313	671	671
18	86	111	134	201	312	670	670
19	84	110	133	199	311	668	668
20	83	108	131	198	309	667	667
21	82	107	130	196	308	665	665
22	80	106	128	195	306	664	664
23	79	104	127	193	305	662	662
24	77	102	125	192	303	661	661
25	75	101	124	190	302	659	659
26	74	99	122	189	300	658	658
27	72	98	121	187	299	656	656
28	71	96	119	186	297	655	655
29	69	95	118	184	296	653	653
30	68	93	116	183	294	652	652

2.18 Dolar Hongkongu

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	5	21	48	132	245	603	1 353
2	8	25	52	135	248	606	1 090
3	12	29	55	129	247	605	886
4	15	34	60	132	248	605	731
5	18	38	67	136	249	607	612
6	20	41	71	141	250	608	608
7	22	44	73	143	250	608	608
8	22	45	72	141	251	608	608
9	22	46	72	140	251	608	608
10	23	47	73	139	251	608	608
11	24	48	73	139	251	608	608
12	24	49	73	139	251	608	608
13	24	49	72	139	250	608	608
14	23	49	71	138	249	607	607
15	22	48	71	137	249	606	606
16	21	47	70	136	248	605	605
17	21	46	69	136	247	605	605
18	20	46	69	135	247	604	604
19	20	45	68	135	246	604	604
20	20	46	69	135	247	604	604
21	20	46	69	135	247	604	604
22	20	46	69	135	247	604	604
23	20	46	69	135	247	604	604
24	20	46	69	135	247	604	604
25	20	46	69	135	247	604	604
26	20	46	68	135	246	604	604
27	20	45	68	135	246	604	604
28	20	45	68	135	246	604	604

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
29	20	45	68	135	246	604	604
30	21	45	68	134	246	603	603

2.19 Rupia indyjska

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	90	106	134	217	330	688	1 498
2	90	107	134	217	330	688	1 204
3	91	109	134	208	326	684	979
4	92	111	137	209	325	682	807
5	93	113	141	211	324	682	682
6	93	115	144	214	323	681	681
7	94	117	145	215	323	680	680
8	94	117	144	213	322	680	680
9	93	117	143	210	321	679	679
10	92	116	142	208	320	677	677
11	91	115	140	207	318	676	676
12	89	114	138	205	316	674	674
13	88	113	136	203	314	672	672
14	86	111	134	201	312	670	670
15	84	110	132	199	310	668	668
16	82	107	130	197	308	666	666
17	80	106	129	195	306	664	664
18	79	104	127	193	305	662	662
19	77	103	125	192	303	661	661
20	76	102	125	191	302	660	660
21	75	101	124	190	302	659	659
22	74	100	123	189	300	658	658
23	73	99	121	188	299	657	657

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
24	72	97	120	187	298	656	656
25	71	96	119	186	297	655	655
26	70	95	118	185	296	654	654
27	69	94	117	184	295	653	653
28	68	93	116	183	294	652	652
29	67	92	115	182	293	651	651
30	66	91	114	181	292	650	650

2.20 *Peso meksykańskie*

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	365	381	409	492	605	963	1 415
2	75	91	118	202	315	672	1 142
3	79	96	122	196	314	671	934
4	83	101	127	199	315	673	773
5	86	106	134	203	317	674	674
6	88	109	138	208	317	675	675
7	89	112	140	210	318	675	675
8	90	113	141	209	319	676	676
9	91	114	141	208	319	677	677
10	91	115	141	207	319	676	676
11	91	116	141	207	319	676	676
12	92	117	141	207	319	676	676
13	93	118	141	208	319	677	677
14	93	119	142	208	320	677	677
15	94	120	142	209	320	678	678
16	95	121	143	210	321	679	679
17	96	122	145	211	322	680	680
18	97	123	146	212	324	681	681

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
19	98	124	147	213	325	682	682
20	99	124	147	214	325	683	683
21	99	125	148	214	326	683	683
22	99	125	148	214	325	683	683
23	99	124	147	214	325	683	683
24	98	124	146	213	324	682	682
25	97	123	145	212	323	681	681
26	96	122	144	211	322	680	680
27	95	120	143	210	321	679	679
28	94	119	142	209	320	678	678
29	92	118	141	207	319	676	676
30	91	117	139	206	317	675	675

2.21 Nowy dolar tajwański

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	0	9	37	120	233	591	1 349
2	1	9	37	120	233	591	1 083
3	2	11	37	111	229	586	880
4	2	13	39	111	227	585	725
5	4	15	43	113	226	584	606
6	4	17	46	116	225	583	583
7	5	19	47	117	225	582	582
8	6	18	46	114	224	581	581
9	6	18	45	112	223	580	580
10	7	19	44	111	222	580	580
11	8	20	44	111	222	580	580
12	9	21	44	111	222	580	580
13	9	21	44	111	222	580	580

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
14	10	22	44	111	222	580	580
15	11	22	45	111	223	580	580
16	12	22	45	111	222	580	580
17	12	22	45	111	223	580	580
18	13	22	45	112	223	581	581
19	13	23	46	112	224	581	581
20	15	24	47	113	225	582	582
21	15	25	48	114	226	583	583
22	15	25	48	115	226	584	584
23	16	26	49	116	227	585	585
24	16	27	50	116	228	585	585
25	18	27	50	117	228	586	586
26	18	28	50	117	228	586	586
27	19	28	51	117	229	586	586
28	19	28	51	118	229	587	587
29	20	29	52	118	230	587	587
30	21	31	53	119	230	588	588

2.22 Dolar nowozelandzki

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	54	70	97	180	294	651	1 395
2	55	71	98	181	295	652	1 120
3	55	73	99	172	291	648	911
4	56	75	100	173	288	646	751
5	56	76	105	174	287	645	645
6	57	78	108	178	287	644	644
7	57	79	108	178	285	643	643
8	56	79	106	175	284	642	642

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
9	55	79	105	173	284	641	641
10	54	79	104	171	282	640	640
11	53	78	103	169	280	638	638
12	52	77	101	167	279	636	636
13	51	76	99	166	277	635	635
14	49	75	97	164	275	633	633
15	48	73	96	162	274	631	631
16	46	71	94	161	272	630	630
17	44	70	93	159	271	628	628
18	43	69	91	158	269	627	627
19	42	68	90	157	268	626	626
20	41	67	90	156	268	625	625
21	41	66	89	156	267	625	625
22	40	66	89	155	267	624	624
23	40	65	88	154	266	623	623
24	39	64	87	154	265	623	623
25	38	64	86	153	264	622	622
26	37	63	86	152	264	621	621
27	37	62	85	152	263	621	621
28	36	62	84	151	262	620	620
29	35	61	84	150	262	619	619
30	35	60	83	150	261	619	619

2.23 Rand

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	113	129	156	239	353	710	1 502
2	114	130	157	241	354	711	1 216

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
3	116	134	159	233	351	709	992
4	118	137	163	235	351	708	820
5	120	140	168	237	351	708	708
6	121	142	171	241	350	708	708
7	121	143	172	242	349	707	707
8	120	143	170	239	349	706	706
9	119	143	169	236	348	705	705
10	119	143	168	235	346	704	704
11	117	142	167	233	345	702	702
12	116	141	165	231	343	700	700
13	114	139	163	229	340	698	698
14	112	137	160	227	338	696	696
15	109	135	158	224	336	693	693
16	107	132	155	222	333	691	691
17	104	130	153	219	331	688	688
18	102	127	150	217	328	686	686
19	100	125	148	215	326	684	684
20	98	124	146	213	324	682	682
21	96	122	145	211	323	680	680
22	95	120	143	210	321	679	679
23	93	118	141	208	319	677	677
24	91	117	139	206	317	675	675
25	89	115	138	204	316	673	673
26	88	113	136	203	314	672	672
27	86	112	134	201	312	670	670
28	84	110	133	199	311	668	668
29	83	108	131	198	309	667	667
30	81	107	130	196	308	665	665

2.24 Real

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	172	188	216	299	412	770	1 686
2	182	198	225	309	422	780	1 366
3	187	204	230	304	422	780	1112
4	189	208	234	306	422	779	919
5	190	210	238	308	421	779	779
6	190	211	240	310	419	777	777
7	189	212	240	310	418	775	775
8	188	211	238	306	416	774	774
9	186	210	236	303	414	772	772
10	185	209	235	302	413	771	771
11	184	208	233	300	411	769	769
12	182	207	230	297	408	766	766
13	179	204	227	294	405	763	763
14	176	201	224	291	402	760	760
15	173	198	221	288	399	757	757
16	169	195	218	284	396	753	753
17	166	192	214	281	392	750	750
18	163	188	211	278	389	747	747
19	160	185	208	275	386	744	744
20	157	182	205	272	383	741	741
21	154	179	202	269	380	738	738
22	150	176	199	265	377	734	734
23	147	173	196	262	374	731	731
24	144	170	193	259	371	728	728
25	141	167	189	256	367	725	725
26	138	164	186	253	364	722	722
27	135	161	183	250	361	719	719
28	132	158	181	247	359	716	716

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
29	130	155	178	244	356	713	713
30	127	152	175	242	353	711	711

2.25 Yuan renminbi

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	25	41	68	152	265	623	1 386
2	26	42	69	153	266	624	1 112
3	27	45	70	144	262	620	903
4	28	47	73	145	261	618	744
5	29	49	77	147	260	618	622
6	30	51	80	150	259	617	617
7	30	52	81	151	258	616	616
8	29	52	79	148	257	615	615
9	28	52	78	145	256	614	614
10	28	52	77	144	256	613	613
11	28	52	77	144	255	613	613
12	27	53	76	143	254	612	612
13	27	53	76	142	254	611	611
14	27	52	75	142	253	611	611
15	27	52	75	142	253	611	611
16	26	52	75	141	253	610	610
17	26	52	75	141	253	610	610
18	26	52	75	141	253	610	610
19	27	52	75	141	253	610	610
20	27	52	75	142	253	611	611
21	27	52	75	142	253	611	611
22	27	52	75	142	253	611	611
23	27	52	75	142	253	611	611

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
24	27	52	75	142	253	611	611
25	26	52	75	141	253	610	610
26	26	52	75	141	253	610	610
27	26	52	74	141	252	610	610
28	26	51	74	141	252	610	610
29	26	51	74	141	252	610	610
30	25	51	74	140	252	609	609

2.26 Ringgit

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	20	36	63	147	260	618	1 419
2	22	38	65	149	262	620	1 140
3	25	42	68	142	260	617	926
4	28	46	72	144	260	618	763
5	30	50	78	148	261	619	637
6	32	53	82	152	261	619	619
7	34	56	85	155	262	620	620
8	34	57	84	152	262	620	620
9	34	58	84	151	262	620	620
10	35	59	85	151	263	620	620
11	36	61	85	152	263	621	621
12	37	62	86	152	264	621	621
13	37	62	86	152	264	621	621
14	37	63	85	152	263	621	621
15	37	62	85	152	263	621	621
16	36	62	85	151	263	620	620
17	36	62	85	151	263	620	620
18	36	62	85	151	263	620	620

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
19	36	62	85	151	263	620	620
20	37	62	85	152	263	621	621
21	37	62	85	152	263	621	621
22	37	62	85	152	263	621	621
23	37	62	85	152	263	621	621
24	36	62	85	151	263	620	620
25	36	62	85	151	262	620	620
26	36	61	84	151	262	620	620
27	35	61	84	150	262	619	619
28	35	60	83	150	261	619	619
29	35	60	83	149	261	618	618
30	34	60	82	149	260	618	618

2.27 Rubel rosyjski

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	120	136	163	247	360	718	1 588
2	119	135	163	246	359	717	1 268
3	120	137	163	236	355	712	1 036
4	120	139	165	237	353	710	850
5	121	141	170	239	352	710	710
6	121	142	172	242	351	708	708
7	122	144	172	243	350	707	707
8	121	144	171	240	349	707	707
9	120	143	170	237	348	706	706
10	120	144	169	236	348	705	705
11	120	144	169	236	347	705	705
12	119	144	168	235	346	704	704
13	118	144	167	234	345	703	703

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
14	117	143	166	232	344	701	701
15	115	141	164	230	342	699	699
16	113	139	161	228	339	697	697
17	110	136	159	225	337	694	694
18	108	133	156	223	334	692	692
19	106	131	154	221	332	690	690
20	104	129	152	219	330	688	688
21	101	127	150	216	328	685	685
22	99	125	148	214	326	683	683
23	97	123	145	212	323	681	681
24	95	120	143	210	321	679	679
25	93	118	141	208	319	677	677
26	91	116	139	206	317	675	675
27	89	114	137	204	315	673	673
28	87	112	135	202	313	671	671
29	85	110	133	200	311	669	669
30	83	108	131	198	309	667	667

2.28 Dolar singapurski

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	0	7	35	118	231	589	1 376
2	1	9	37	120	233	591	1 107
3	2	13	39	113	231	588	900
4	2	17	43	115	231	589	743
5	4	21	49	119	232	589	621
6	4	24	53	123	232	590	590
7	5	27	55	125	233	590	590
8	6	27	55	123	233	591	591

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
9	6	28	55	122	233	590	590
10	7	29	55	121	233	590	590
11	8	30	55	121	233	590	590
12	9	31	54	121	232	590	590
13	9	31	54	121	232	590	590
14	10	31	54	121	232	590	590
15	11	31	54	121	232	590	590
16	12	31	53	120	231	589	589
17	12	31	54	120	232	589	589
18	13	31	54	120	232	589	589
19	13	31	54	120	232	589	589
20	15	32	55	121	232	590	590
21	15	32	55	122	233	591	591
22	16	33	56	122	234	591	591
23	16	33	56	123	234	592	592
24	18	33	56	123	234	592	592
25	18	34	57	123	235	592	592
26	18	34	57	123	235	592	592
27	19	34	57	124	235	593	593
28	19	34	57	124	235	593	593
29	21	35	57	124	235	593	593
30	21	35	58	124	236	593	593

2.29 Won południowokoreański

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	35	51	78	161	275	632	1 371
2	35	51	79	162	275	633	1 100

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
3	35	53	78	152	270	628	893
4	35	54	80	152	268	626	735
5	36	56	84	154	267	624	624
6	39	60	89	159	268	626	626
7	36	58	87	157	265	622	622
8	41	63	91	159	269	627	627
9	40	63	90	157	268	626	626
10	34	58	84	150	262	619	619
11	29	54	78	145	256	614	614
12	26	51	75	141	253	610	610
13	24	49	72	139	250	608	608
14	22	47	70	137	248	606	606
15	20	46	69	135	246	604	604
16	19	44	67	133	245	602	602
17	18	43	66	133	244	602	602
18	17	42	65	132	243	601	601
19	17	42	65	132	243	601	601
20	17	42	65	132	243	601	601
21	17	42	65	132	243	601	601
22	17	42	65	132	243	601	601
23	17	42	65	132	243	601	601
24	17	42	65	132	243	601	601
25	18	42	65	132	243	601	601
26	18	42	65	132	243	601	601
27	19	42	65	131	243	600	600
28	19	42	65	131	243	600	600
29	20	42	65	131	243	600	600
30	21	42	65	131	242	600	600

2.30 Lira turecka

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	185	202	229	312	425	783	1 603
2	183	199	226	310	423	781	1 287
3	180	197	223	297	415	772	1 045
4	177	196	222	294	410	767	860
5	174	194	223	292	405	763	763
6	171	192	222	292	401	758	758
7	168	190	219	289	396	754	754
8	164	187	214	283	392	750	750
9	160	184	210	277	388	746	746
10	157	181	206	273	384	742	742
11	153	178	202	269	380	738	738
12	150	175	198	265	376	734	734
13	146	171	195	261	373	730	730
14	143	168	191	258	369	727	727
15	139	165	187	254	365	723	723
16	136	161	184	251	362	720	720
17	133	158	181	248	359	717	717
18	130	155	178	245	356	714	714
19	127	152	175	242	353	711	711
20	124	150	173	239	351	708	708
21	122	147	170	237	348	706	706
22	119	145	168	234	346	703	703
23	117	142	165	232	343	701	701
24	114	140	163	229	341	698	698
25	112	138	160	227	338	696	696
26	110	135	158	225	336	694	694
27	108	133	156	223	334	692	692
28	106	131	154	220	332	689	689

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
29	103	129	152	218	330	687	687
30	101	127	150	216	328	685	685

2.31 Dolar amerykański

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	8	27	53	114	250	608	1 360
2	8	27	53	114	250	608	1 095
3	9	29	54	107	249	606	891
4	12	34	58	104	249	607	735
5	16	41	63	106	250	608	615
6	18	44	67	101	251	609	609
7	19	46	65	94	252	609	609
8	16	44	64	92	252	610	610
9	17	45	66	95	252	610	610
10	18	48	69	100	252	610	610
11	20	50	70	103	253	610	610
12	21	52	71	104	253	610	610
13	23	54	72	104	253	610	610
14	22	54	72	104	253	610	610
15	22	54	72	104	253	611	611
16	22	54	72	104	253	610	610
17	22	54	72	104	253	610	610
18	22	54	72	104	253	610	610
19	22	54	72	104	253	610	610
20	22	54	72	104	253	611	611
21	22	54	72	104	254	611	611
22	22	54	72	104	254	612	612
23	22	54	72	104	254	612	612

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
24	22	54	72	104	254	612	612
25	22	54	72	104	254	612	612
26	22	54	72	104	254	612	612
27	22	54	72	104	254	612	612
28	22	54	72	104	254	612	612
29	22	54	72	104	254	612	612
30	22	54	72	104	254	612	612

2.32 Jen

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	0	5	13	96	209	567	1 344
2	1	6	11	95	208	566	1 078
3	2	6	11	84	203	560	875
4	2	8	12	85	201	558	720
5	4	9	17	86	200	557	601
6	4	9	20	90	199	557	557
7	5	10	22	92	199	557	557
8	6	12	21	90	199	557	557
9	6	12	22	88	200	557	557
10	7	13	23	88	200	557	557
11	8	13	25	89	200	558	558
12	9	15	26	89	200	558	558
13	9	16	27	89	201	558	558
14	10	16	29	90	201	559	559
15	10	18	31	90	202	559	559
16	12	18	33	90	202	559	559
17	12	19	34	91	202	560	560
18	13	19	35	91	203	560	560

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
19	13	21	37	92	203	561	561
20	15	22	38	93	204	562	562
21	15	22	40	93	205	562	562
22	15	24	41	94	205	563	563
23	16	24	43	94	206	563	563
24	16	25	44	95	206	564	564
25	18	25	45	95	207	564	564
26	18	27	46	95	207	564	564
27	18	28	48	96	207	565	565
28	19	28	49	96	207	565	565
29	19	29	51	96	207	565	565
30	21	29	52	96	207	565	565

3. Inne ekspozycje

3.1. Euro

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	0	15	22	46	170	307	2 944
2	0	15	22	46	170	341	2 202
3	1	16	25	51	164	352	1 670
4	1	17	28	55	162	350	1 296
5	2	19	31	57	162	341	1 031
6	3	22	34	60	162	328	839
7	4	25	36	62	162	313	695
8	4	25	37	65	162	296	586
9	4	26	39	68	162	280	500
10	5	27	40	70	162	264	431
11	5	27	41	71	162	255	375
12	5	27	41	71	162	255	329

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
13	5	27	41	71	162	255	290
14	7	27	41	71	162	255	258
15	7	27	44	71	162	255	255
16	7	27	47	71	162	255	255
17	8	27	50	71	162	255	255
18	8	27	53	71	162	255	255
19	8	27	56	71	162	255	255
20	9	27	58	71	162	255	255
21	9	27	61	71	162	255	255
22	10	27	64	72	162	255	255
23	10	27	66	75	162	255	255
24	10	27	69	77	162	255	255
25	11	27	72	80	162	255	255
26	11	27	74	82	162	255	255
27	12	27	78	85	162	255	255
28	12	27	80	86	162	255	255
29	13	28	83	89	162	255	255
30	13	30	86	92	162	255	255

3.2 Korona czeska

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	4	20	26	50	174	309	2 961
2	7	22	29	52	176	343	2 218
3	6	23	31	58	171	354	1 682
4	6	24	35	62	168	352	1 304
5	7	25	38	63	168	343	1 037
6	8	28	40	66	168	329	843
7	9	30	41	67	167	314	698

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
8	9	30	42	70	167	297	588
9	9	31	43	72	166	280	501
10	9	31	44	74	166	264	432
11	9	31	44	75	165	259	376
12	8	30	44	74	165	258	330
13	7	30	43	74	164	258	291
14	7	29	43	73	164	257	258
15	7	29	44	73	163	257	257
16	7	28	47	72	162	256	256
17	8	28	50	72	162	256	256
18	8	28	53	71	162	255	255
19	8	28	56	71	162	255	255
20	9	28	58	72	162	256	256
21	9	28	61	72	163	256	256
22	10	28	64	73	163	256	256
23	10	29	67	75	163	256	256
24	10	29	69	77	163	256	256
25	11	29	72	80	163	257	257
26	11	29	75	82	163	257	257
27	12	29	78	85	163	257	257
28	12	29	80	87	163	257	257
29	13	29	83	89	163	257	257
30	13	30	86	92	163	257	257

3.3 Korona duńska

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	0	15	22	46	170	307	2 944
2	0	15	22	46	170	341	2 202

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
3	1	16	24	51	164	352	1 670
4	1	17	28	55	161	350	1 296
5	2	19	31	57	161	341	1 031
6	3	22	34	60	161	328	839
7	4	24	35	62	161	313	695
8	4	25	37	64	161	296	586
9	4	26	38	68	161	280	500
10	4	27	40	70	161	264	431
11	5	27	40	71	161	255	375
12	5	27	40	71	161	255	329
13	5	27	40	71	161	255	290
14	7	27	41	71	161	255	258
15	7	27	44	71	161	255	255
16	7	27	47	71	161	255	255
17	8	27	50	71	161	255	255
18	8	27	53	71	161	255	255
19	8	27	56	71	161	255	255
20	9	27	58	71	161	255	255
21	9	27	61	71	161	255	255
22	10	27	64	72	161	255	255
23	10	27	66	75	161	255	255
24	10	27	69	77	161	255	255
25	11	27	72	80	161	255	255
26	11	27	74	82	161	255	255
27	12	27	78	85	161	255	255
28	12	27	80	86	161	255	255
29	13	28	83	89	161	255	255
30	13	30	86	92	161	255	255

3.4 Forint

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	84	99	106	130	254	349	3 002
2	79	94	101	125	248	350	2 266
3	81	97	106	132	245	363	1 726
4	77	95	106	133	239	362	1 341
5	75	94	106	131	236	353	1 067
6	74	94	106	132	234	340	869
7	73	94	105	131	231	324	720
8	71	93	104	132	229	322	607
9	70	92	105	134	228	321	518
10	66	89	102	132	223	317	447
11	64	86	99	129	220	314	389
12	62	84	97	128	219	312	341
13	61	83	96	127	218	311	311
14	60	83	96	126	217	310	310
15	60	82	95	126	216	310	310
16	59	81	95	125	216	309	309
17	58	81	94	124	215	308	308
18	57	80	93	124	214	307	307
19	56	79	92	123	213	307	307
20	56	78	91	122	213	306	306
21	55	77	91	121	212	305	305
22	54	76	90	120	211	304	304
23	53	75	89	119	210	303	303
24	52	74	88	118	209	302	302
25	51	73	87	117	208	301	301
26	50	72	86	116	207	300	300
27	49	71	84	115	206	299	299
28	48	70	83	114	204	298	298

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
29	47	69	86	113	203	297	297
30	46	68	89	112	202	296	296

3.5 Korona szwedzka

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	5	20	27	50	174	306	2 933
2	6	22	28	52	176	340	2 197
3	7	23	32	58	171	352	1 670
4	7	25	35	63	169	351	1 299
5	8	27	39	64	169	343	1 035
6	10	29	41	67	169	330	843
7	11	32	43	69	169	315	699
8	10	32	43	71	168	299	589
9	10	32	44	74	168	282	503
10	10	32	46	75	167	266	434
11	10	32	45	76	166	260	378
12	9	31	45	75	166	259	332
13	9	31	44	75	165	259	293
14	8	30	44	74	165	258	260
15	8	30	45	74	164	258	258
16	7	29	47	73	164	257	257
17	8	29	50	73	163	257	257
18	8	29	53	73	163	257	257
19	8	29	56	73	163	257	257
20	9	29	59	73	164	257	257
21	9	30	62	73	164	257	257
22	10	30	64	74	164	257	257
23	10	30	67	76	164	258	258

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
24	11	30	71	79	164	258	258
25	11	30	73	81	164	258	258
26	12	30	76	84	164	258	258
27	12	30	78	85	164	258	258
28	12	30	81	88	164	258	258
29	13	30	84	91	164	258	258
30	13	30	87	93	164	258	258

3.6 Kuna

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	48	63	70	94	218	319	3 061
2	52	67	74	98	221	355	2 299
3	56	72	81	107	220	367	1 749
4	58	75	86	113	220	367	1 360
5	59	78	90	115	220	358	1 083
6	60	80	92	118	220	344	881
7	61	82	93	119	219	328	731
8	60	81	93	121	218	311	616
9	59	80	93	122	216	309	525
10	57	79	93	123	214	308	453
11	56	78	91	122	212	306	394
12	54	76	90	120	211	304	345
13	52	75	88	119	209	302	304
14	51	73	87	117	208	301	301
15	50	72	85	116	206	300	300
16	48	71	84	115	205	298	298
17	47	70	83	113	204	297	297
18	46	69	82	113	203	296	296

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
19	46	68	81	112	202	296	296
20	45	67	81	111	202	295	295
21	44	67	80	110	201	294	294
22	43	66	79	110	200	294	294
23	43	65	78	109	199	293	293
24	42	64	77	108	199	292	292
25	41	63	77	107	198	291	291
26	40	62	78	106	197	290	290
27	39	61	81	105	196	289	289
28	38	61	83	105	195	288	288
29	38	60	86	104	194	288	288
30	37	59	90	103	193	287	287

3.7 Lew

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	0	15	21	45	169	307	2 942
2	0	15	21	45	169	341	2 201
3	1	15	24	50	163	352	1 669
4	1	16	27	54	161	350	1 295
5	2	18	30	56	161	341	1 030
6	3	21	33	59	161	328	838
7	3	24	35	61	161	312	695
8	3	24	36	64	161	296	585
9	4	25	38	67	161	280	500
10	4	26	39	69	161	263	431
11	5	26	40	70	161	254	375
12	5	26	40	70	161	254	329
13	5	26	40	70	161	254	290

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
14	7	26	41	70	161	254	258
15	7	26	44	70	161	254	254
16	7	26	47	70	161	254	254
17	8	26	50	70	161	254	254
18	8	26	53	70	161	254	254
19	8	26	56	70	161	254	254
20	9	26	58	70	161	254	254
21	9	26	61	70	161	254	254
22	10	26	64	72	161	254	254
23	10	26	66	75	161	254	254
24	10	26	69	77	161	254	254
25	11	26	72	80	161	254	254
26	11	26	74	82	161	254	254
27	12	26	78	85	161	254	254
28	12	27	80	86	161	254	254
29	13	28	83	89	161	254	254
30	13	29	86	92	161	254	254

3.8 Funt szterling

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	0	11	22	46	188	312	2 987
2	0	11	22	46	188	347	2 241
3	1	10	24	51	182	358	1 702
4	1	13	27	57	179	357	1 322
5	2	15	29	59	178	348	1 051
6	3	18	33	60	177	334	855
7	3	21	36	60	175	318	709
8	3	23	36	59	174	302	597

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
9	5	31	41	58	173	285	509
10	8	34	40	56	172	268	439
11	6	32	40	55	172	265	381
12	5	31	39	54	171	264	334
13	6	30	39	55	170	263	295
14	7	29	42	55	169	263	263
15	7	29	45	56	168	262	262
16	7	29	47	59	167	260	260
17	8	29	50	61	166	259	259
18	8	29	53	63	165	259	259
19	8	29	56	66	165	259	259
20	9	29	59	68	166	259	259
21	9	29	61	71	166	259	259
22	10	29	64	73	166	259	259
23	10	29	67	75	166	259	259
24	11	29	69	78	165	259	259
25	11	29	73	80	165	258	258
26	11	29	75	82	164	258	258
27	12	29	78	85	164	257	257
28	12	29	81	88	164	257	257
29	13	29	83	89	163	257	257
30	13	30	86	92	163	256	256

3.9 Lej rumuński

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	86	101	108	132	255	351	3 000
2	83	98	105	128	252	349	2 255

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
3	79	95	104	131	243	361	1 717
4	76	93	104	131	238	361	1 336
5	73	92	104	130	234	353	1 066
6	72	92	104	130	232	340	869
7	71	92	103	129	229	325	721
8	68	89	101	129	226	319	608
9	66	88	100	129	223	316	520
10	64	86	100	129	221	314	449
11	63	85	98	128	219	313	391
12	61	83	96	127	217	311	343
13	59	81	95	125	216	309	309
14	57	80	93	123	214	307	307
15	56	78	91	122	212	306	306
16	54	77	90	121	211	304	304
17	53	75	89	119	210	303	303
18	52	74	88	118	209	302	302
19	51	73	87	117	208	301	301
20	50	73	86	117	207	300	300
21	49	72	85	116	206	299	299
22	48	71	84	115	205	299	299
23	47	70	83	114	204	298	298
24	46	69	82	113	203	296	296
25	45	68	81	112	202	295	295
26	44	67	80	111	201	294	294
27	43	66	81	110	200	293	293
28	42	65	83	109	199	292	292
29	41	64	86	108	198	292	292
30	41	63	89	107	197	291	291

3.10 Złoty

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	57	72	79	103	226	322	3 021
2	55	70	77	101	224	350	2 264
3	53	69	78	104	217	362	1 719
4	51	68	79	106	213	360	1 336
5	49	68	80	106	210	351	1 063
6	49	68	80	106	208	338	865
7	48	69	80	107	206	323	718
8	47	68	80	107	204	306	605
9	45	67	80	109	203	296	516
10	44	66	80	110	201	295	445
11	43	66	79	109	200	294	387
12	43	65	78	109	199	293	340
13	42	64	77	108	199	292	300
14	41	63	77	107	198	291	291
15	40	63	76	107	197	290	290
16	39	61	75	105	196	289	289
17	39	61	74	105	195	289	289
18	38	60	73	104	194	288	288
19	37	59	73	103	194	287	287
20	37	59	73	103	194	287	287
21	37	59	72	103	193	287	287
22	36	59	72	103	193	286	286
23	36	58	71	102	193	286	286
24	35	58	71	101	192	285	285
25	35	57	74	101	191	285	285
26	34	56	77	100	191	284	284
27	33	56	79	99	190	283	283
28	33	55	83	99	189	283	283

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
29	32	54	85	98	189	282	282
30	31	54	89	97	188	281	281

3.11 Korona norweska

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	25	41	47	71	195	312	2 989
2	26	41	48	72	195	346	2 237
3	24	40	49	76	189	357	1 696
4	23	40	51	79	185	355	1 316
5	23	42	54	79	184	346	1 047
6	24	43	55	82	183	333	852
7	25	45	56	83	182	317	706
8	24	45	57	85	182	301	595
9	23	45	58	87	181	284	508
10	23	45	59	88	180	273	438
11	23	45	58	89	179	273	381
12	22	44	57	88	178	272	334
13	21	43	57	87	178	271	295
14	20	42	56	86	177	270	270
15	19	42	55	85	176	269	269
16	18	41	54	84	175	268	268
17	18	40	53	84	174	268	268
18	17	39	53	83	174	267	267
19	17	39	56	83	173	267	267
20	17	39	59	83	174	267	267
21	17	39	61	83	174	267	267
22	17	39	64	83	173	267	267
23	17	39	67	83	173	267	267

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
24	16	39	70	83	173	266	266
25	16	39	73	82	173	266	266
26	16	38	76	84	173	266	266
27	16	38	78	85	172	266	266
28	16	38	81	88	172	266	266
29	15	38	84	91	172	265	265
30	15	37	87	92	172	265	265

3.12 Frank szwajcarski

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	0	0	3	25	148	304	2 913
2	0	1	6	26	150	338	2 179
3	1	2	10	31	144	349	1 653
4	1	3	13	35	142	347	1 282
5	2	4	16	37	142	338	1 020
6	2	5	19	40	142	325	830
7	3	6	22	42	142	309	688
8	3	7	25	45	142	293	579
9	4	8	27	48	142	277	494
10	4	9	30	50	142	261	426
11	5	11	33	52	143	245	371
12	5	11	36	51	141	235	325
13	5	13	38	52	143	236	287
14	6	13	41	52	143	236	254
15	7	14	44	54	141	234	234
16	7	16	47	57	140	233	233
17	8	16	50	60	140	233	233
18	8	17	52	62	140	233	233

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
19	8	18	54	65	140	234	234
20	9	19	57	67	141	235	235
21	9	20	60	69	142	235	235
22	10	21	63	71	142	235	235
23	10	22	65	74	142	235	235
24	10	23	68	77	142	235	235
25	11	24	70	78	143	235	235
26	11	25	74	81	144	235	235
27	12	26	76	83	145	235	235
28	12	27	79	86	147	235	235
29	13	28	82	88	148	235	235
30	13	28	84	90	148	235	235

3.13 Dolar australijski

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	42	57	64	88	212	318	3 052
2	42	57	64	88	212	352	2 283
3	41	57	66	92	205	363	1 731
4	40	57	68	95	202	362	1 342
5	40	58	70	96	201	352	1 068
6	40	60	72	98	199	338	868
7	41	61	72	99	198	323	719
8	39	61	72	100	197	306	606
9	39	61	73	102	196	289	517
10	38	60	74	104	195	289	445
11	38	60	73	104	194	288	387
12	37	59	72	103	193	287	340
13	36	58	72	102	193	286	299

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
14	35	58	71	101	192	285	285
15	35	57	70	101	191	285	285
16	34	56	69	100	190	284	284
17	33	55	69	99	190	283	283
18	32	55	68	99	189	282	282
19	32	54	68	98	189	282	282
20	32	54	67	98	188	282	282
21	32	54	67	98	188	282	282
22	31	54	67	97	188	281	281
23	31	53	68	97	188	281	281
24	30	53	71	96	187	280	280
25	30	52	73	96	186	280	280
26	29	51	77	95	186	279	279
27	29	51	79	95	185	279	279
28	28	50	82	94	185	278	278
29	27	50	85	94	184	277	277
30	27	49	88	94	184	277	277

3.14 Bat

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	8	23	30	54	178	314	3 013
2	12	28	34	58	182	349	2 257
3	15	31	40	67	179	360	1 713
4	18	35	46	73	180	359	1 331
5	20	39	51	76	181	350	1 059
6	19	39	51	77	179	336	861
7	25	46	57	84	183	320	713
8	24	45	57	85	182	304	601

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
9	25	47	60	89	183	287	512
10	27	50	63	93	184	278	441
11	29	51	64	95	186	279	384
12	30	52	65	96	186	280	337
13	30	52	66	96	187	280	298
14	31	53	66	97	187	281	281
15	31	53	66	97	187	281	281
16	30	52	66	96	187	280	280
17	30	52	66	96	187	280	280
18	29	51	65	95	186	279	279
19	29	51	64	95	185	279	279
20	29	51	64	95	185	279	279
21	29	51	64	95	185	279	279
22	28	51	65	95	185	278	278
23	28	50	68	94	185	278	278
24	28	50	71	94	184	278	278
25	27	50	73	93	184	277	277
26	27	49	77	93	183	277	277
27	26	49	79	92	183	276	276
28	26	48	82	92	182	276	276
29	25	48	85	91	182	275	275
30	25	47	88	94	181	275	275

3.15 Dolar kanadyjski

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	7	22	29	53	177	311	2 983
2	8	24	30	54	178	345	2 232

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
3	9	25	34	60	173	356	1 693
4	9	27	38	65	171	355	1 314
5	11	29	41	67	172	345	1 045
6	12	32	44	70	172	332	850
7	14	35	46	72	172	317	705
8	14	35	47	75	172	300	594
9	15	36	49	78	172	284	507
10	15	37	51	81	172	267	437
11	16	38	51	82	172	266	381
12	16	38	52	82	173	266	334
13	16	38	52	82	173	266	295
14	16	39	52	82	173	266	266
15	16	39	52	83	173	266	266
16	16	38	52	82	173	266	266
17	16	38	52	82	173	266	266
18	16	38	53	82	173	266	266
19	16	38	56	82	173	266	266
20	16	39	59	82	173	266	266
21	16	39	61	83	173	266	266
22	16	39	64	82	173	266	266
23	16	38	67	82	173	266	266
24	16	38	69	82	173	266	266
25	15	38	73	82	172	266	266
26	15	37	75	83	172	265	265
27	15	37	78	85	172	265	265
28	15	37	81	88	171	265	265
29	14	37	84	90	171	264	264
30	14	36	87	92	171	264	264

3.16 *Peso chilijskie*

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	43	59	65	89	213	326	3 140
2	46	62	68	92	216	362	2 356
3	49	65	74	100	213	375	1 788
4	50	67	78	105	212	373	1 388
5	51	69	82	107	212	363	1 103
6	53	73	85	111	212	349	896
7	54	75	86	113	212	333	743
8	54	75	87	115	212	315	625
9	54	76	88	118	211	305	533
10	54	76	90	120	211	304	459
11	54	76	90	120	211	304	399
12	53	76	89	120	210	303	350
13	53	75	88	119	209	303	308
14	52	74	87	118	208	302	302
15	51	73	86	117	207	301	301
16	50	72	85	116	206	300	300
17	49	71	85	115	206	299	299
18	48	70	84	114	205	298	298
19	47	70	83	114	204	297	297
20	47	69	82	113	203	297	297
21	46	68	82	112	203	296	296
22	45	67	81	111	202	295	295
23	44	67	80	110	201	294	294
24	43	66	79	110	200	293	293
25	42	65	78	109	199	292	292
26	42	64	78	108	198	292	292
27	41	63	81	107	197	291	291
28	40	62	84	106	197	290	290

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
29	39	61	87	105	196	289	289
30	38	60	90	104	195	288	288

3.17 *Peso kolumbijskie*

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	75	90	97	121	244	340	3 173
2	79	94	101	125	249	366	2 379
3	78	95	103	130	243	378	1 805
4	77	95	106	133	239	376	1 401
5	80	98	111	136	241	366	1 113
6	82	102	114	140	242	352	905
7	84	105	116	142	242	336	750
8	85	106	118	146	243	336	632
9	86	108	120	150	243	337	539
10	86	109	122	152	243	337	466
11	86	108	122	152	243	336	405
12	85	107	121	151	242	335	355
13	84	106	119	150	240	334	334
14	82	105	118	148	239	332	332
15	81	103	116	147	237	331	331
16	79	102	115	145	236	329	329
17	78	100	113	144	235	328	328
18	76	99	112	143	233	326	326
19	75	97	111	141	232	325	325
20	74	96	109	140	230	324	324
21	72	95	108	139	229	322	322
22	71	93	107	137	228	321	321
23	69	92	105	136	226	319	319

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
24	68	90	103	134	225	318	318
25	66	89	102	132	223	316	316
26	65	87	100	131	221	315	315
27	63	85	99	129	220	313	313
28	62	84	97	128	218	312	312
29	60	82	96	126	217	310	310
30	59	81	94	125	215	309	309

3.18 Dolar Hongkongu

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	0	15	22	46	169	310	2 974
2	3	18	25	49	173	345	2 233
3	5	21	30	57	169	357	1 696
4	7	24	35	62	169	356	1 318
5	9	28	40	66	170	347	1 048
6	12	31	43	70	171	333	852
7	14	34	46	72	172	317	706
8	14	35	47	75	172	301	595
9	15	36	49	78	172	284	507
10	15	37	51	80	172	267	437
11	15	38	51	81	172	265	380
12	15	37	51	81	172	265	333
13	15	37	50	81	171	265	294
14	14	36	49	80	171	264	264
15	13	35	49	79	170	263	263
16	12	34	48	78	169	262	262
17	12	34	50	78	168	262	262
18	11	33	53	77	168	261	261

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
19	11	33	56	77	168	261	261
20	11	33	59	77	168	261	261
21	11	33	61	77	168	261	261
22	11	34	64	77	168	261	261
23	11	33	67	77	168	261	261
24	11	33	69	79	168	261	261
25	11	33	73	81	168	261	261
26	11	33	75	83	168	261	261
27	12	33	78	85	167	261	261
28	12	33	81	88	167	261	261
29	13	33	84	90	167	261	261
30	13	33	87	92	167	260	260

3.19 Rupia indyjska

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	85	100	107	131	254	350	3 310
2	85	100	107	131	255	380	2 484
3	84	100	109	136	248	393	1 885
4	84	101	112	139	246	391	1 463
5	84	103	115	140	245	381	1 162
6	85	105	117	143	244	366	944
7	86	107	118	144	244	349	782
8	86	107	119	147	244	337	657
9	85	107	120	149	243	336	560
10	84	106	120	149	241	334	482
11	83	105	118	148	239	333	419
12	81	103	116	147	237	331	367
13	79	101	114	145	235	329	329

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
14	77	99	112	143	233	327	327
15	75	97	110	141	232	325	325
16	73	95	108	139	229	323	323
17	71	93	107	137	228	321	321
18	69	92	105	136	226	319	319
19	68	90	104	134	225	318	318
20	67	89	103	133	224	317	317
21	66	88	102	132	223	316	316
22	65	87	101	131	222	315	315
23	64	86	100	130	221	314	314
24	63	85	98	129	220	313	313
25	62	84	97	128	218	312	312
26	61	83	96	127	217	311	311
27	60	82	95	126	216	310	310
28	59	81	94	125	215	309	309
29	58	80	93	124	214	308	308
30	57	79	93	123	213	307	307

3.20 *Peso meksykańskie*

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	360	375	382	406	529	625	3 117
2	69	85	91	115	239	361	2 346
3	72	88	97	123	236	376	1 792
4	75	92	103	130	236	376	1 396
5	77	95	107	133	238	367	1 113
6	79	99	111	137	239	354	907
7	81	102	113	139	239	338	752
8	82	103	115	143	240	333	634

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
9	83	105	117	146	240	333	540
10	83	105	119	148	240	333	466
11	83	105	119	149	240	333	406
12	83	105	119	149	240	333	356
13	84	106	119	150	240	334	334
14	84	106	120	150	241	334	334
15	85	107	121	151	242	335	335
16	86	108	122	152	243	336	336
17	87	109	123	153	244	337	337
18	88	110	124	154	245	338	338
19	89	111	125	155	246	339	339
20	90	112	125	156	247	340	340
21	90	112	126	156	247	340	340
22	90	112	126	156	247	340	340
23	90	112	125	156	246	340	340
24	89	111	124	155	246	339	339
25	88	110	124	154	245	338	338
26	87	109	123	153	244	337	337
27	86	108	121	152	242	336	336
28	84	107	120	151	241	335	335
29	83	106	119	149	240	333	333
30	82	104	118	148	239	332	332

3.21 Nowy dolar tajwański

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	0	3	10	34	157	309	2 965
2	0	3	10	34	157	343	2 219

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
3	1	3	12	38	151	354	1 683
4	1	3	14	42	148	353	1 306
5	2	5	17	42	147	343	1 038
6	3	7	19	45	146	330	844
7	3	9	22	46	146	314	699
8	3	9	25	48	145	298	589
9	4	9	28	50	144	281	502
10	4	9	30	52	144	264	433
11	5	11	33	53	144	249	377
12	5	11	36	53	143	237	330
13	5	13	39	53	144	237	291
14	7	14	42	53	144	237	259
15	7	14	44	56	144	237	237
16	7	16	47	58	144	237	237
17	8	17	50	60	144	237	237
18	8	17	53	63	144	238	238
19	8	19	56	65	145	238	238
20	9	20	59	68	146	239	239
21	9	20	61	70	147	240	240
22	10	22	64	73	148	241	241
23	10	23	67	75	148	241	241
24	11	23	69	77	149	242	242
25	11	25	72	80	149	243	243
26	11	25	75	82	150	243	243
27	12	26	78	85	150	243	243
28	12	28	80	88	150	244	244
29	13	28	84	89	151	244	244
30	13	30	86	92	152	244	244

3.22 Dolar nowozelandzki

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	48	64	70	94	218	320	3 071
2	49	64	71	95	219	355	2 301
3	48	65	73	100	213	367	1 746
4	48	65	76	103	210	365	1 355
5	47	66	78	104	208	356	1 078
6	48	68	80	106	208	342	877
7	49	69	80	107	206	326	727
8	48	69	81	109	206	309	612
9	48	69	82	111	205	298	522
10	46	69	82	112	203	297	450
11	45	67	81	111	202	295	391
12	43	66	79	109	200	293	343
13	42	64	77	108	198	292	302
14	40	62	76	106	197	290	290
15	38	61	74	105	195	288	288
16	37	59	72	103	193	287	287
17	35	57	71	101	192	285	285
18	34	56	70	100	191	284	284
19	33	55	69	99	190	283	283
20	32	55	68	98	189	282	282
21	32	54	67	98	188	282	282
22	31	53	67	97	188	281	281
23	30	53	68	97	187	280	280
24	30	52	72	96	186	280	280
25	29	51	74	95	186	279	279
26	28	51	77	94	185	278	278
27	28	50	80	94	184	278	278
28	27	49	83	93	184	277	277

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
29	26	49	86	93	183	276	276
30	26	48	89	94	182	276	276

3.23 Rand

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	107	123	129	153	277	373	3 319
2	109	124	131	154	278	384	2 508
3	109	125	134	161	274	398	1 911
4	110	127	138	165	272	398	1 486
5	111	129	142	167	272	388	1 182
6	112	132	144	170	271	373	961
7	113	134	145	171	271	364	797
8	112	133	145	173	270	363	671
9	111	133	146	175	269	362	572
10	111	133	146	176	268	361	493
11	109	132	145	175	266	359	428
12	107	130	143	173	264	357	375
13	105	127	141	171	262	355	355
14	103	125	138	169	259	353	353
15	100	123	136	166	257	350	350
16	97	120	133	164	254	347	347
17	95	117	131	161	252	345	345
18	93	115	128	159	249	343	343
19	91	113	126	157	247	341	341
20	89	111	125	155	246	339	339
21	87	110	123	153	244	337	337
22	85	108	121	152	242	335	335
23	84	106	119	150	240	334	334

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
24	82	104	118	148	239	332	332
25	80	102	116	146	237	330	330
26	78	101	114	145	235	328	328
27	77	99	112	143	234	327	327
28	75	98	111	141	232	325	325
29	74	96	109	140	230	324	324
30	72	95	108	138	229	322	322

3.24 Real

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	167	182	189	213	336	432	3 749
2	177	192	199	223	346	442	2 839
3	180	196	205	232	344	445	2 159
4	181	198	209	236	343	444	1 677
5	181	200	212	237	342	435	1 336
6	181	201	213	239	341	434	1 083
7	181	202	213	239	339	432	895
8	180	201	213	240	337	431	752
9	178	200	213	242	336	429	640
10	177	200	213	243	334	428	551
11	175	198	211	241	332	426	478
12	173	195	209	239	330	423	423
13	170	192	206	236	327	420	420
14	167	189	202	233	323	417	417
15	163	186	199	230	320	413	413
16	160	182	196	226	317	410	410
17	157	179	193	223	314	407	407
18	154	176	189	220	310	404	404

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
19	151	173	186	217	307	401	401
20	148	170	183	214	304	398	398
21	144	167	180	211	301	394	394
22	141	164	177	207	298	391	391
23	138	160	174	204	295	388	388
24	135	157	171	201	292	385	385
25	132	154	168	198	289	382	382
26	129	151	165	195	286	379	379
27	126	148	162	192	283	376	376
28	123	145	159	189	280	373	373
29	120	143	156	186	277	370	370
30	118	140	153	184	274	368	368

3.25 Yuan renminbi

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	20	35	42	66	189	317	3 049
2	21	36	43	67	190	352	2 282
3	20	36	45	72	185	364	1 731
4	20	37	48	75	182	362	1 342
5	20	39	51	76	181	352	1 067
6	21	41	53	79	180	338	867
7	22	43	54	80	180	322	718
8	21	42	54	82	178	305	604
9	20	42	55	84	178	288	515
10	20	42	55	85	177	271	444
11	19	42	55	85	176	269	386
12	19	41	54	85	176	269	338
13	18	41	54	84	175	268	298

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
14	18	40	53	84	175	268	268
15	17	40	53	84	174	267	267
16	17	40	53	83	174	267	267
17	17	40	53	83	174	267	267
18	17	40	54	83	174	267	267
19	17	40	57	84	174	267	267
20	18	40	60	84	174	268	268
21	18	40	63	84	174	268	268
22	18	40	65	84	174	268	268
23	18	40	68	84	174	268	268
24	17	40	71	84	174	267	267
25	17	40	73	83	174	267	267
26	17	39	77	84	174	267	267
27	17	39	79	87	174	267	267
28	17	39	82	88	173	267	267
29	16	39	85	91	173	266	266
30	16	38	87	94	173	266	266

3.26 Ringgit

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	15	30	37	61	184	325	3 127
2	17	32	39	63	186	361	2 343
3	18	34	43	69	182	372	1 776
4	19	36	47	75	181	370	1 378
5	21	40	52	77	182	360	1 094
6	23	43	55	81	183	346	889
7	26	46	57	84	183	330	737
8	26	47	59	86	183	313	620

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
9	26	48	61	90	184	295	529
10	27	49	63	92	184	278	456
11	28	50	63	94	185	278	396
12	28	50	64	94	185	278	347
13	28	50	64	94	185	278	306
14	28	50	64	94	185	278	278
15	28	50	63	94	184	278	278
16	27	49	63	93	184	277	277
17	27	49	63	93	184	277	277
18	27	49	63	93	184	277	277
19	27	49	63	93	184	277	277
20	27	50	63	94	184	278	278
21	28	50	64	94	184	278	278
22	28	50	67	94	184	278	278
23	28	50	70	94	184	278	278
24	27	50	72	93	184	277	277
25	27	49	75	93	184	277	277
26	27	49	78	93	183	277	277
27	26	48	81	92	183	276	276
28	26	48	84	92	182	276	276
29	25	48	87	93	182	275	275
30	25	47	90	96	182	275	275

3.27 Rubel rosyjski

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	115	130	137	161	284	380	3 521
2	114	129	136	160	284	399	2 625

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
3	113	129	138	164	277	415	2 003
4	112	129	140	167	274	411	1 547
5	112	131	143	169	273	397	1 217
6	113	132	144	170	272	383	993
7	113	134	145	172	271	364	816
8	113	134	146	174	270	364	686
9	112	134	146	175	269	363	584
10	112	134	148	177	269	362	501
11	112	134	147	177	268	362	434
12	110	133	146	177	267	361	379
13	109	132	145	176	266	359	359
14	108	131	144	174	265	358	358
15	106	128	142	172	263	356	356
16	104	126	140	170	261	354	354
17	101	123	137	167	258	351	351
18	99	121	135	165	256	349	349
19	97	119	132	163	253	347	347
20	95	117	130	161	251	345	345
21	92	115	128	158	249	342	342
22	90	112	126	156	247	340	340
23	88	110	124	154	245	338	338
24	86	108	121	152	242	336	336
25	84	106	119	150	240	334	334
26	81	104	117	148	238	332	332
27	79	102	115	146	236	329	329
28	77	100	113	144	234	327	327
29	75	98	111	142	232	326	326
30	74	96	109	140	230	324	324

3.28 Dolar singapurski

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	0	1	8	32	155	315	3 027
2	0	3	10	34	158	351	2 270
3	1	5	14	40	153	363	1 725
4	1	7	18	45	152	361	1 339
5	2	10	23	48	153	352	1 065
6	3	14	26	52	154	338	866
7	3	17	28	54	154	322	718
8	4	18	29	57	154	306	605
9	4	19	31	60	154	288	516
10	4	19	33	62	154	272	444
11	5	19	34	63	154	255	387
12	5	19	36	63	154	247	339
13	6	19	40	63	153	247	299
14	7	19	43	63	153	247	265
15	7	19	46	63	153	246	246
16	7	18	48	62	153	246	246
17	8	18	51	62	153	246	246
18	8	18	54	65	153	246	246
19	8	19	57	67	153	246	246
20	9	20	60	70	154	247	247
21	9	20	63	72	154	248	248
22	10	22	65	74	155	248	248
23	10	23	68	77	155	249	249
24	11	23	71	79	156	249	249
25	11	25	73	82	156	249	249
26	12	26	77	84	156	249	249
27	12	27	79	87	156	250	250
28	12	28	82	88	156	250	250

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
29	13	28	85	91	157	250	250
30	13	30	87	94	157	250	250

3.29 Won południowokoreański

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	29	44	51	75	199	314	3 016
2	30	45	52	76	199	348	2 256
3	28	44	53	80	193	359	1 710
4	27	44	55	82	189	357	1 326
5	27	45	58	83	188	348	1 053
6	30	50	62	88	190	334	856
7	28	49	60	86	186	318	709
8	32	54	65	93	190	301	596
9	32	54	66	95	189	284	508
10	26	48	62	91	183	276	438
11	21	43	57	87	178	271	381
12	17	40	53	84	174	267	334
13	15	37	50	81	171	265	294
14	13	35	48	79	169	263	263
15	11	33	47	77	168	261	261
16	9	32	47	76	166	259	259
17	9	31	50	75	165	259	259
18	8	30	53	74	165	258	258
19	8	30	56	74	164	257	257
20	9	30	58	74	164	258	258
21	9	30	61	74	164	258	258
22	10	30	64	74	164	258	258
23	10	30	67	75	164	258	258

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
24	10	30	69	77	164	258	258
25	11	30	72	80	164	258	258
26	11	30	75	82	164	257	257
27	12	30	78	85	164	257	257
28	12	30	81	88	164	257	257
29	13	29	83	89	164	257	257
30	13	30	87	92	164	257	257

3.30 Lira turecka

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	180	195	202	226	350	445	3 555
2	178	193	200	224	347	443	2 666
3	173	189	198	224	337	433	2 021
4	169	186	197	224	331	425	1 564
5	165	184	196	222	326	420	1 241
6	163	182	194	220	322	415	1 006
7	160	181	192	218	318	411	831
8	156	177	189	217	314	407	698
9	152	174	187	216	310	403	594
10	149	171	184	214	306	399	511
11	145	167	181	211	302	395	443
12	141	163	177	207	298	391	391
13	137	159	173	203	294	387	387
14	133	156	169	200	290	383	383
15	130	152	166	196	287	380	380
16	127	149	162	193	283	377	377
17	124	146	159	190	280	374	374
18	121	143	156	187	277	371	371

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
19	118	140	154	184	275	368	368
20	115	138	151	181	272	365	365
21	113	135	148	179	269	363	363
22	110	133	146	176	267	360	360
23	108	130	143	174	264	358	358
24	105	128	141	171	262	355	355
25	103	125	139	169	260	353	353
26	101	123	136	167	257	351	351
27	98	121	134	165	255	348	348
28	96	119	132	162	253	346	346
29	94	117	130	160	251	344	344
30	92	115	128	158	249	342	342

3.31 Dolar amerykański

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	0	15	27	55	175	312	2 990
2	0	15	27	55	175	347	2 245
3	1	17	29	58	171	359	1 706
4	1	19	32	63	170	358	1 325
5	2	22	37	69	171	348	1 054
6	3	26	40	70	172	335	857
7	5	30	42	72	173	319	710
8	7	33	45	74	173	302	598
9	8	35	49	75	173	286	510
10	9	37	50	75	174	269	440
11	10	39	52	76	174	267	383
12	11	40	53	78	174	267	335
13	12	41	54	78	174	267	296

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
14	12	42	54	78	174	267	267
15	12	42	54	78	174	267	267
16	12	42	54	78	174	267	267
17	12	42	54	78	174	267	267
18	12	42	54	78	174	267	267
19	12	42	56	78	174	267	267
20	12	42	59	78	175	268	268
21	12	42	61	78	175	268	268
22	12	42	64	78	175	269	269
23	12	42	67	78	175	269	269
24	12	42	70	79	175	269	269
25	12	42	73	81	176	269	269
26	12	42	75	83	176	269	269
27	12	42	78	85	176	269	269
28	12	42	81	88	175	269	269
29	13	42	84	91	175	269	269
30	13	42	87	92	175	269	269

3.32 Jen

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
1	0	0	4	13	134	308	2 953
2	0	1	6	17	132	342	2 208
3	1	2	10	20	125	352	1 673
4	1	3	13	23	122	350	1 297
5	2	4	16	27	121	341	1 030
6	3	5	19	30	121	327	837
7	3	6	22	33	120	311	693
8	3	7	25	36	121	295	583

Duracja (w latach)	Stopień jakości kredytowej 0	Stopień jakości kredytowej 1	Stopień jakości kredytowej 2	Stopień jakości kredytowej 3	Stopień jakości kredytowej 4	Stopień jakości kredytowej 5	Stopień jakości kredytowej 6
9	4	8	27	39	121	278	498
10	4	9	30	42	121	262	429
11	5	11	33	44	121	246	373
12	5	11	36	47	122	231	327
13	5	13	39	50	122	217	288
14	6	13	41	52	122	216	256
15	7	14	44	55	123	216	228
16	7	16	47	57	126	216	216
17	8	16	50	60	128	217	217
18	8	17	53	62	130	217	217
19	8	19	54	65	133	218	218
20	9	19	57	67	135	219	219
21	9	20	60	69	137	219	219
22	10	21	63	72	138	220	220
23	10	22	65	75	140	220	220
24	10	23	69	77	142	221	221
25	11	24	71	79	143	221	221
26	11	25	74	81	144	221	221
27	12	26	76	83	146	221	221
28	12	27	80	86	147	222	222
29	13	28	82	88	148	222	222
30	13	28	84	90	150	222	222

ZAŁĄCZNIK III

Korekta z tytułu zmienności do odpowiedniej struktury terminowej stopy procentowej wolnej od ryzyka

Waluta	Krajowy rynek ubezpieczeń	Korekta z tytułu zmienności (w pkt bazowych)
Euro	Austria	22
Euro	Belgia	22
Euro	Cypr	22
Euro	Estonia	22
Euro	Finlandia	22
Euro	Francja	22
Euro	Niemcy	22
Euro	Grecja	55
Euro	Irlandia	22
Euro	Włochy	22
Euro	Łotwa	22
Euro	Litwa	22
Euro	Luksemburg	22
Euro	Malta	22
Euro	Niderlandy	22
Euro	Portugalia	22
Euro	Słowacja	22
Euro	Słowenia	22
Euro	Hiszania	22
Korona czeska	Republika Czeska	6
Korona duńska	Dania	60
Forint	Węgry	19
Korona szwedzka	Szwecja	6
Kuna	Chorwacja	12
Lew	Bułgaria	29
Funt szterling	Zjednoczone Królestwo	31
Lej rumuński	Rumunia	1
Złoty	Polska	8
Korona islandzka	Islandia	12

Waluta	Krajowy rynek ubezpieczeń	Korekta z tytułu zmienności (w pkt bazowych)
Korona norweska	Norway	18
Frank szwajcarski	Liechtenstein	9
Frank szwajcarski	Szwajcaria	9
Dolar australijski	Australia	11
Dolar kanadyjski	Kanada	6
Dolar amerykański	Stany Zjednoczone	78
Jen	Japonia	3

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2016/166**z dnia 8 lutego 2016 r.****w sprawie ustanowienia szczegółowych warunków mających zastosowanie do przywozu z Indii środków spożywczych zawierających liście pieprzu betelowego („*Piper betle*”) lub składających się z tychże liści, oraz w sprawie zmiany rozporządzenia (WE) nr 669/2009****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiające ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 53 ust. 1 lit. b) ppkt (ii),uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt ⁽²⁾, w szczególności jego art. 15 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W art. 53 rozporządzenia (WE) nr 178/2002 przewidziano możliwość przyjęcia odpowiednich unijnych środków nadzwyczajnych dotyczących paszy i żywności przywożonych z państwa trzeciego, w celu ochrony zdrowia ludzkiego, zdrowia zwierząt i środowiska, w przypadku gdy istniejącemu ryzyku nie można wystarczająco zapobiec za pomocą środków wprowadzonych indywidualnie przez państwa członkowskie.
- (2) W rozporządzeniu Komisji (WE) nr 669/2009 ⁽³⁾ ustanowiono zwiększony poziom kontroli urzędowych przywozu niektórych rodzajów pasz i żywności nie pochodzących od zwierząt, wymienionych w załączniku I do tego rozporządzenia. Liście pieprzu betelowego (*Piper betle* L.) pochodzące z Indii od dnia 1 kwietnia 2014 r. podlegają kontrolom urzędowym o zwiększonej częstotliwości pod kątem obecności wielu szczepów salmonelli.
- (3) Wyniki kontroli o zwiększonej częstotliwości, przeprowadzanych przez państwa członkowskie w ramach rozporządzenia (WE) nr 669/2009 względem wspomnianych środków spożywczych, wskazują, że częstotliwość przypadków niezgodności z kryteriami mikrobiologicznymi dotyczącymi tychże środków spożywczych, ustanowionymi w przepisach Unii, jest wciąż wysoka. Od roku 2011 do systemu wczesnego ostrzegania o niebezpiecznej żywności i paszach zgłoszono około 90 powiadomień ⁽⁴⁾ ze względu na obecność wielu chorobotwórczych szczepów salmonelli w pochodzących lub wysyłanych z Indii środkach spożywczych zawierających liście pieprzu betelowego lub składających się z tych liści.
- (4) Wyniki te stanowią dowód na to, że przywóz tych środków spożywczych stanowi ryzyko dla zdrowia ludzkiego. Pomimo zwiększenia częstotliwości kontroli na granicach Unii sytuacja nie uległa poprawie. Co więcej, władze Indii nie przedstawiły konkretnego i zadowalającego planu działań służących zaradzeniu niedociągnięciom i uchybieniom w systemach produkcji i kontroli, pomimo wyraźnego żądania Komisji Europejskiej.
- (5) W celu ochrony zdrowia ludzkiego w Unii konieczne jest zapewnienie dodatkowych gwarancji w stosunku do wspomnianych środków spożywczych z Indii. Wszystkim przesyłkom liści pieprzu betelowego z Indii powinno zatem towarzyszyć świadectwo zdrowia stwierdzające, że wspomniane środki spożywcze zostały wyprodukowane zgodnie z przepisami dotyczącymi higieny ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁵⁾, że pobrano z nich próbki, które zbadano w kierunku salmonelli, i że stwierdzono, iż wspomniane środki spożywcze są zgodne przepisami Unii; przesyłkom tym powinny również towarzyszyć wyniki badań analitycznych.

⁽¹⁾ Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1.⁽³⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 669/2009 z dnia 24 lipca 2009 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zwiększonego poziomu kontroli urzędowych przywozu niektórych rodzajów pasz i żywności nie pochodzących od zwierząt i zmieniające decyzję 2006/504/WE (Dz.U. L 194 z 25.7.2009, s. 11).⁽⁴⁾ Od roku 2011 do dnia 15 października 2015 r. (12 w 2011 r., 6 w 2012 r., 13 w 2013 r., 17 w 2014 r. i 43 do 15.10.2015 r.).⁽⁵⁾ Rozporządzenie (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny środków spożywczych (Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 1).

- (6) Ze stosowania przepisów niniejszego rozporządzenia należy wyłączyć przesyłki o charakterze niehandlowym.
- (7) Pobieranie próbek i analizy przesyłek powinny być wykonywane zgodnie z odpowiednimi przepisami Unii. W rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2073/2005 ⁽¹⁾ ustanowiono obowiązujące w Unii kryteria mikrobiologiczne dotyczące środków spożywczych, jak i przepisy dotyczące pobierania próbek w celu przeprowadzania urzędowych kontroli pod kątem kryteriów mikrobiologicznych dotyczących środków spożywczych.
- (8) Władze Indii podały do wiadomości Komisji nazwę właściwego organu, którego upoważniony przedstawiciel jest uprawniony do podpisywania świadectw zdrowia.
- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 669/2009.
- (10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zakres

1. Niniejsze rozporządzenie stosuje się do przesyłek środków spożywczych zawierających liście pieprzu betelowego („*Piper betle* L.”, powszechnie znanego jako „pieprz żuwny” lub „betel”) lub składających się z tychże liści, w tym do środków spożywczych zgłaszanych pod kodem CN 1404 90 00, pochodzących lub wysyłanych z Indii, określonych w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.
2. Niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do przesyłek środków spożywczych, o których mowa w ust. 1, przeznaczonych dla osoby prywatnej wyłącznie do indywidualnego spożycia i na własny użytek. W przypadku wątpliwości ciężar dowodu spoczywa na odbiorcy przesyłki.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się definicje ustanowione w art. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 178/2002, art. 2 rozporządzenia (WE) nr 882/2004 oraz art. 3 rozporządzenia (WE) nr 669/2009.

Artykuł 3

Przywóz do Unii

Przesyłki środka spożywczego, o którym mowa w art. 1 ust. 1, mogą być przywożone do Unii jedynie zgodnie z procedurami określonymi w niniejszym rozporządzeniu.

Przesyłki takiego środka spożywczego mogą być wprowadzane do Unii jedynie poprzez wyznaczone miejsce wprowadzenia zdefiniowane w rozporządzeniu (WE) nr 669/2009.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2073/2005 z dnia 15 listopada 2005 r. w sprawie kryteriów mikrobiologicznych dotyczących środków spożywczych (Dz.U. L 338 z 22.12.2005, s. 1).

Artykuł 4

Wyniki pobrania i analizy próbek

1. Do przesyłek środka spożywczego, o którym mowa w art. 1 ust. 1, dołącza się wyniki pobrania i analizy próbek, przeprowadzonych przez właściwe organy Indii w celu zapewnienia przestrzegania przepisów Unii o kryteriach mikrobiologicznych dotyczących salmonelli w odniesieniu do środka spożywczego, o którym mowa w art. 1 ust. 1.
2. Pobranie próbek, o którym mowa w ust. 1, musi być przeprowadzone zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2073/2005.

Artykuł 5

Świadectwo zdrowia

1. Przesyłkom towarzyszy również świadectwo zdrowia zgodne ze wzorem określonym w załączniku II.
2. Świadectwo zdrowia wypełnia, podpisuje i weryfikuje upoważniony przedstawiciel właściwego organu Indii.
3. Świadectwo zdrowia sporządza się w języku urzędowym lub jednym z języków urzędowych państwa członkowskiego, w którym znajduje się wyznaczone miejsce wprowadzenia. Państwo członkowskie może jednak wyrazić zgodę, aby świadectwa zdrowia sporządzano w innym urzędowym języku Unii.

Artykuł 6

Identyfikacja

Każdą przesyłkę środka spożywczego, o którym mowa w art. 1 ust. 1, oznacza się kodem identyfikacyjnym, który odpowiada kodowi identyfikacyjnemu podanemu w wynikach pobrania i analizy próbek, o których mowa w art. 4, oraz w świadectwie zdrowia, o którym mowa w art. 5. Wspomniany kod identyfikacyjny umieszcza się na każdym pojedynczym worku lub innym rodzaju opakowania wchodzącego w skład przesyłki.

Artykuł 7

Uprzednie zgłaszanie przesyłek

1. Podmioty prowadzące przedsiębiorstwo spożywcze lub ich przedstawiciele z wyprzedzeniem zgłaszają właściwym organom w wyznaczonym miejscu wprowadzenia planowaną datę i godzinę fizycznego przybycia przesyłek środka spożywczego, o którym mowa w art. 1 ust. 1, jak również rodzaj przesyłki.
2. W celu uprzedniego zgłoszenia wspomniane podmioty wypełniają część I wspólnotowego dokumentu wejścia (CED) określonego w art. 3 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 669/2009 i przekazują ten dokument właściwemu organowi w wyznaczonym miejscu wprowadzenia przynajmniej na jeden dzień roboczy przed fizycznym przybyciem przesyłki.
3. Przy wypełnianiu wspólnotowego dokumentu wejścia zgodnie z niniejszym rozporządzeniem podmioty prowadzące przedsiębiorstwo spożywcze uwzględniają w odniesieniu do środka spożywczego, o którym mowa w art. 1 ust. 1, wskazówki dotyczące wspólnotowego dokumentu wejścia określone w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 669/2009.

Artykuł 8

Kontrole urzędowe

1. Właściwy organ w wyznaczonym miejscu wprowadzenia przeprowadza kontrole dokumentacji w odniesieniu do każdej przesyłki środka spożywczego, o którym mowa w art. 1 ust. 1, w celu sprawdzenia zgodności z wymogami określonymi w art. 4 i 5.
2. Kontrole identyfikacyjne i bezpośrednie środka spożywczego, o którym mowa w art. 1 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, przeprowadza się zgodnie z art. 8, 9 i 19 rozporządzenia (WE) nr 669/2009 z częstotliwością określoną w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.
3. Po zakończeniu kontroli właściwe organy:
 - a) wypełniają odpowiednie pozycje w części II CED;
 - b) dołączają wyniki pobrania i analizy próbek, przeprowadzanych zgodnie z ust. 2 niniejszego artykułu;
 - c) nadają numer referencyjny CED i wpisują go na wspólnotowym dokumencie wejścia;
 - d) opatrują CED pieczęcią i podpisem;
 - e) sporządzają oraz zachowują kopię CED opatrzonego pieczęcią i podpisem.
4. Oryginały wspólnotowego dokumentu wejścia i świadectwa zdrowia wraz z dołączonymi wynikami pobrania i analizy próbek, o których mowa w art. 4, towarzyszą przesyłce podczas transportu aż do momentu dopuszczenia jej do swobodnego obrotu. W odniesieniu do środka spożywczego, o którym mowa w art. 1 ust. 1, w przypadku zezwolenia na dalszy transport przesyłek w oczekiwaniu na wyniki kontroli bezpośrednich, wydaje się w tym celu poświadczoną kopię oryginału wspólnotowego dokumentu wejścia.

Artykuł 9

Podział przesyłki

1. Przesyłek nie można dzielić do czasu zakończenia wszystkich kontroli urzędowych i wypełnienia CED w całości przez właściwe organy, jak przewidziano w art. 8.
2. W przypadku późniejszego podziału przesyłki każdej jej części podczas transportu towarzyszy poświadczona kopia CED do czasu dopuszczenia przesyłki do swobodnego obrotu.

Artykuł 10

Dopuszczenie do swobodnego obrotu

Dopuszczenie przesyłek do swobodnego obrotu jest możliwe, pod warunkiem że podmiot prowadzący przedsiębiorstwo spożywcze lub jego przedstawiciel przedstawi organom celnym (fizycznie lub w formie elektronicznej) CED należycie wypełniony przez właściwy organ po przeprowadzeniu wszystkich kontroli urzędowych i po stwierdzeniu korzystnych wyników kontroli bezpośrednich, o ile takie kontrole są wymagane. Organy celne dopuszczają przesyłkę do swobodnego obrotu wyłącznie pod warunkiem że pozytywna decyzja właściwego organu jest potwierdzona w polu II.14 i podpisana w polu II.21 wspólnotowego dokumentu wejścia.

Artykuł 11

Niezgodność z przepisami

Jeżeli podczas kontroli urzędowych stwierdzona zostanie niezgodność z właściwymi przepisami Unii, właściwy organ wypełnia część III CED i podejmuje się działania na podstawie art. 19, 20 i 21 rozporządzenia (WE) nr 882/2004.

*Artykuł 12***Sprawozdania**

Co trzy miesiące państwa członkowskie przedkładają Komisji sprawozdanie ze wszystkich wyników analitycznych uzyskanych w ramach prowadzonych na podstawie niniejszego rozporządzenia kontroli urzędowych przesyłek przedmiotowego środka spożywczego. Sprawozdanie to przedkłada się w miesiącu następującym po zakończeniu każdego kwartału.

Sprawozdanie zawiera następujące informacje:

- liczbę przywiezionych przesyłek,
- liczbę przesyłek, z których pobrano próbki do analizy,
- wyniki kontroli przewidzianych w art. 8 ust. 2.

*Artykuł 13***Koszty**

Wszelkie koszty poniesione w wyniku kontroli urzędowych, w tym koszty pobierania próbek, analiz, magazynowania i wszelkich środków zastosowanych w następstwie niezgodności z przepisami, ponoszą podmioty prowadzące przedsiębiorstwo spożywcze.

*Artykuł 14***Środki przejściowe**

Na zasadzie odstępstwa od art. 4 ust. 1 i art. 5 ust. 1 państwa członkowskie zezwalają na przywóz przesyłek żywności, o której mowa w art. 1 ust. 1, które opuściły państwo pochodzenia przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia bez świadectwa zdrowia oraz wyników pobrania i analizy próbek.

*Artykuł 15***Zmiana w rozporządzeniu (WE) nr 669/2009**

W rozporządzeniu (WE) nr 669/2009 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem III do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 16***Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 lutego 2016 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Żywność nie pochodząca od zwierząt podlegająca środkom przewidzianym w niniejszym rozporządzeniu:

Pasze i żywność (zamierzone przeznaczenie)	Kod CN (*)	Podpozycja TARIC	Państwo pochodzenia lub wysyłki	Zagrożenie	Częstotliwość kontroli bezpo- średnich i identyfi- kacyjnych (%) przy przywozie
Liście pieprzu betelowego (<i>Piper betle</i> L.) – (Żywność)	ex 1404 90 00	10	Indie (IN)	Salmonella (**)	10

(*) Jeżeli tylko niektóre produkty w ramach danego kodu CN muszą zostać poddane kontroli, a w nomenklaturze towarów w ramach tego kodu nie wyróżniono żadnych podziałów, kod CN jest oznaczony „ex”.

(**) Metoda referencyjna EN/ISO 6579 lub metoda poddana walidacji w odniesieniu do metody referencyjnej, zgodnie z art. 5 rozporządzenia Komisji (WE) nr 2073/2005 z dnia 15 listopada 2005 r. w sprawie kryteriów mikrobiologicznych dotyczących środków spożywczych (Dz.U. L 338 z 22.12.2005, s. 1).

ZAŁĄCZNIK II

Świadectwo zdrowia dotyczące przywozu do Unii Europejskiej

..... (1)

Kod przesyłki **Numer świadectwa**

Zgodnie z przepisami rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2016/166 w sprawie ustanowienia szczegółowych warunków mających zastosowanie do przywozu z Indii liści pieprzu betelowego („*Piper betle*”)

..... (właściwy organ, o którym mowa w art. 5 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/166)

ZAŚWIADCZA, że następującą żywność:

..... (wpisać nazwę żywności, o której mowa w art. 1 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/166)

w niniejszej przesyłce składającej się z:

..... (opis przesyłki i produktu, liczba i rodzaj opakowań, masa brutto lub netto)

załadowanej w (miejsce załadunku)

przez (dane przewoźnika)

wysyłanej do (miejsce i państwo przeznaczenia)

pochozącej z zakładu

..... (nazwa i adres zakładu)

wyprodukowano w warunkach odpowiadających przepisom rozporządzenia (WE) nr 852/2004.

Z przesyłki tej pobrano próbki zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2073/2005 w celu skontrołowania obecności szczepów salmonelli

w dniu (data), które poddano analizie laboratoryjnej w dniu

(data) w

(nazwa laboratorium). W załączeniu znajdują się szczegółowe informacje dotyczące pobierania próbek, zastosowanych metod analizy i wszystkie wyniki badań.

Sporządzono w w dniu

Pieczęć i podpis upoważnionego przedstawiciela właściwego organu, o którym mowa w art. 5 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2016/166

(1) Produkt i państwo pochodzenia.

ZAŁĄCZNIK III

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 669/2009 skreśla się pozycję w brzmieniu:

Pasze i żywność (zamierzone przeznaczenie)	Kod CN ⁽¹⁾	Podpozycja TARIC	Państwo pocho- dzenia	Zagrożenie	Częstotliwość kontroli bezpo- średnich i identyfi- kacyjnych (%)
„Liście betelu (<i>Piper betle</i> L.) – (Żywność)	ex 1404 90 00	10	Indie (IN)	Salmonella ⁽¹⁰⁾	50”

⁽¹⁾ Jeżeli tylko niektóre produkty w ramach danego kodu CN muszą zostać poddane kontroli, a w nomenklaturze towarów w ramach tego kodu nie wyróżniono żadnych podziałów, kod CN jest oznaczony „ex”.

⁽¹⁰⁾ Metoda referencyjna EN/ISO 6579 lub metoda poddana walidacji w odniesieniu do metody referencyjnej, zgodnie z art. 5 rozporządzenia Komisji (WE) nr 2073/2005 z dnia 15 listopada 2005 r. w sprawie kryteriów mikrobiologicznych dotyczących środków spożywczych (Dz.U. L 338 z 22.12.2005, s. 1).

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2016/167**z dnia 8 lutego 2016 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje – zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej – kryteria, na których podstawie Komisja ustala standardowe wartości dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.
- (2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 lutego 2016 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

Jerzy PLEWA

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów
Wiejskich⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod państw trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	EG	253,6
	IL	236,2
	MA	89,7
	TR	117,0
	ZZ	174,1
0707 00 05	MA	92,2
	TR	178,7
	ZZ	135,5
0709 91 00	EG	194,3
	ZZ	194,3
0709 93 10	MA	39,8
	TR	158,9
	ZZ	99,4
0805 10 20	EG	46,1
	MA	59,8
	TN	49,5
	TR	55,6
	ZZ	52,8
0805 20 10	IL	123,2
	MA	77,7
	ZZ	100,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	62,3
	IL	131,3
	JM	156,4
	MA	125,2
	TR	58,0
	ZZ	106,6
	ZZ	106,6
0805 50 10	TR	93,6
	ZZ	93,6
0808 10 80	CL	87,5
	ZZ	87,5
0808 30 90	CN	93,5
	TR	81,0
	ZA	106,0
	ZZ	93,5

(¹) Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 1106/2012 z dnia 27 listopada 2012 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 471/2009 w sprawie statystyk Wspólnoty dotyczących handlu zagranicznego z państwami trzecimi, w odniesieniu do aktualizacji nazewnictwa państw i terytoriów (Dz.U. L 328 z 28.11.2012, s. 7). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

DECYZJE

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2016/168

z dnia 5 lutego 2016 r.

zmieniająca załączniki do decyzji 2003/467/WE ustanawiającej status bydła oficjalnie wolnego od gruźlicy, brucelozy i enzootycznej białaczki bydła dla stad w niektórych państwach członkowskich i regionach państw członkowskich

(notyfikowana jako dokument nr C(2016) 602)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 64/432/EWG z dnia 26 czerwca 1964 r. w sprawie problemów zdrowotnych zwierząt wpływających na handel wewnątrzspółnotowy bydłem i trzodą chlewną⁽¹⁾, w szczególności jej załącznik A sekcja I pkt 4, załącznik A sekcja II pkt 7 oraz załącznik D rozdział I pkt E w związku z pkt G,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywa 64/432/EWG ma zastosowanie do handlu bydłem w Unii. Ustanowiono w niej warunki, zgodnie z którymi region państwa członkowskiego można uznać za oficjalnie wolny od gruźlicy, brucelozy i enzootycznej białaczki bydła w odniesieniu do stad bydła, oraz ustanowiono warunki, w których status regionu państwa członkowskiego oficjalnie wolnego od danej choroby należy zawiesić.
- (2) Decyzja Komisji 2003/467/WE⁽²⁾ stanowi, że regiony państw członkowskich wymienione w rozdziale 2 załącznika I do tejże decyzji uznaje się za oficjalnie wolne od gruźlicy w odniesieniu do stad bydła.
- (3) Włochy przedłożyły Komisji dokumentację wykazującą, że kilka regionów spełnia określone w dyrektywie 64/432/EWG warunki uzyskania statusu regionu oficjalnie wolnego od gruźlicy w odniesieniu do stad bydła. Regiony te to prowincje Genua, Imperia, La Spezia i Savona w regionie Liguria, prowincje Alessandria, Cuneo i Turyn w regionie Piemont oraz prowincje Pesaro-Urbino i Ancona w regionie Marche.
- (4) Prowincje Asti, Biella, Novara, Verbania i Vercelli w regionie Piemont są już wymienione w rozdziale 2 załącznika I do decyzji 2003/467/WE jako regiony oficjalnie wolne od gruźlicy. W związku z powyższym cały region Liguria, prowincje Pesaro-Urbino i Ancona w regionie Marche oraz cały region Piemont należy wymienić w tym rozdziale jako regiony oficjalnie wolne od gruźlicy w odniesieniu do stad bydła.
- (5) Rozporządzenie (EWG) nr 706/73 Rady⁽³⁾ stanowi, że do celów stosowania przepisów z zakresu prawodawstwa dotyczącego zdrowia zwierząt Zjednoczone Królestwo i Wyspę Man uważa się za jedno państwo członkowskie.
- (6) Zjednoczone Królestwo przedłożyło Komisji dokumentację wykazującą, że Wyspa Man spełnia określone w dyrektywie 64/432/EWG warunki uzyskania statusu regionu oficjalnie wolnego od gruźlicy w odniesieniu do stad bydła. W związku z powyższym Wyspę Man należy wymienić w rozdziale 2 załącznika I do decyzji 2003/467/WE jako region oficjalnie wolny od gruźlicy w odniesieniu do stad bydła.
- (7) W rozdziale 2 załącznika II do decyzji 2003/467/WE wymieniono regiony państw członkowskich uznane za oficjalnie wolne od brucelozy w odniesieniu do stad bydła.

⁽¹⁾ Dz.U. L 121 z 29.7.1964, s. 1977/64.

⁽²⁾ Decyzja Komisji 2003/467/WE z dnia 23 czerwca 2003 r. ustanawiająca status bydła oficjalnie wolnego od gruźlicy, brucelozy i enzootycznej białaczki bydła dla stad w niektórych państwach członkowskich i regionach państw członkowskich (Dz.U. L 156 z 25.6.2003, s. 74).

⁽³⁾ Rozporządzenie (EWG) nr 706/73 Rady z dnia 12 marca 1973 r. dotyczące uzgodnień wspólnotowych mających zastosowanie do Wysp Normandzkich oraz Wyspy Man w zakresie handlu produktami rolnymi (Dz.U. L 68 z 15.3.1973, s. 1).

- (8) Hiszpania przedłożyła Komisji dokumentację wykazującą, że Wspólnota Autonomiczna Nawarry spełnia określone w dyrektywie 64/432/EWG warunki uzyskania statusu regionu oficjalnie wolnego od brucelozy w odniesieniu do stad bydła. W związku z powyższym region ten należy wymienić w rozdziale 2 załącznika II do decyzji 2003/467/WE jako region oficjalnie wolny od brucelozy w odniesieniu do stad bydła.
- (9) W rozdziałach 1 i 2 załącznika III do decyzji 2003/467/WE wymieniono państwa członkowskie i ich regiony uznane za oficjalnie wolne od enzootycznej białaczki bydła w odniesieniu do stad bydła. Francja jest wymieniona w rozdziale 1 tego załącznika jako państwo członkowskie oficjalnie wolne od enzootycznej białaczki bydła.
- (10) Francja przedłożyła Komisji dokumentację, w której powiadomiła, że Reunion nie spełnia wymogów pozwalających na zachowanie statusu regionu wolnego od enzootycznej białaczki bydła zgodnie z dyrektywą 64/432/EWG. Należy zatem zawiesić status Reunion jako regionu wolnego od enzootycznej białaczki bydła. W związku z powyższym nie należy już wymieniać Francji w rozdziale 1 załącznika III do decyzji 2003/467/WE jako państwa członkowskiego oficjalnie wolnego od enzootycznej białaczki bydła, a zamiast tego regiony tego państwa członkowskiego, które są wolne od tej choroby, należy wymienić w rozdziale 2 tego załącznika.
- (11) Należy zatem odpowiednio zmienić załączniki do decyzji 2003/467/WE.
- (12) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załącznikach do decyzji 2003/467/WE wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 lutego 2016 r.

W imieniu Komisji
Vytenis ANDRIUKAITIS
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach do decyzji 2003/467/WE wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I rozdział 2 wprowadza się następujące zmiany:

a) wpis dotyczący Włoch otrzymuje brzmienie:

„We Włoszech:

- region Abruzja: prowincja Pescara,
- prowincja Bolzano,
- region Emilia-Romania,
- region Friuli-Wenecja Julijska,
- region Lacjum: prowincje Rieti, Viterbo,
- region Liguria,
- region Lombardia,
- region Marche: prowincje Ankona, Ascoli Piceno, Fermo, Pesaro-Urbino,
- region Piemont,
- region Sardynia: prowincje Cagliari, Medio Campidano, Ogliastra, Olbia-Tempio, Oristano,
- region Toskania,
- prowincja Trydent,
- region Wenecja Euganejska.”;

b) wpis dotyczący Zjednoczonego Królestwa otrzymuje brzmienie:

„W Zjednoczonym Królestwie:

- Wielka Brytania: Szkocja,
- Wyspa Man.”;

2) w załączniku II rozdział 2 wpis dotyczący Hiszpanii otrzymuje brzmienie:

„W Hiszpanii:

- Wspólnota Autonomiczna Wysp Kanaryjskich: prowincje Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas,
- Wspólnota Autonomiczna Balearów,
- Wspólnota Autonomiczna Kraju Basków,
- Wspólnota Autonomiczna Murcji,
- Wspólnota Autonomiczna La Rioja,
- Wspólnota Autonomiczna Nawarry.”;

3) w załączniku III rozdział 1 otrzymuje brzmienie:

„ROZDZIAŁ 1

Państwa członkowskie oficjalnie wolne od enzootycznej białaczki bydła

Kod ISO	Państwo członkowskie
BE	Belgia
CZ	Republika Czeska
DK	Dania
DE	Niemcy
EE	Estonia
IE	Irlandia
ES	Hiszpania
CY	Cypr
LV	Łotwa
LT	Litwa
LU	Luksemburg
NL	Niderlandy
AT	Austria
SI	Słowenia
SK	Słowacja
FI	Finlandia
SE	Szwecja
UK	Zjednoczone Królestwo*

4) w załączniku III rozdział 2 przed wpisem dotyczącym Włoch dodaje się wpis dotyczący Francji w brzmieniu:

„We Francji:

- region Alzacja, Szampania-Ardeny i Lotaryngia,
- region Akwitania, Limousin i Poitou-Charentes,
- region Owernia i Rodan-Alpy,
- region Burgundia i Franche-Comté,

-
- region Bretania,
 - Region Centralny,
 - region Korsyka,
 - region Île-de-France,
 - region Langwedocja-Roussillon i Midi-Pyrénées,
 - region Nord–Pas-de-Calais i Pikardia,
 - region Dolna Normandia i Górna Normandia,
 - region Kraj Loary,
 - region Prowansja-Alpy-Lazurowe Wybrzeże,
 - region Gwadelupa,
 - region Martynika,
 - region Gujana,
 - region Majotta.”.
-

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2016/169

z dnia 5 lutego 2016 r.

zmieniająca decyzję 2010/221/UE w odniesieniu do krajowych środków zapobiegających wprowadzaniu niektórych chorób zwierząt wodnych na terytorium Irlandii, Finlandii, Szwecji i Zjednoczonego Królestwa

(notyfikowana jako dokument nr C(2016) 605)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 2006/88/WE z dnia 24 października 2006 r. w sprawie wymogów w zakresie zdrowia zwierząt akwakultury i produktów akwakultury oraz zapobiegania niektórym chorobom zwierząt wodnych i zwalczania tych chorób ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 43 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzja Komisji 2010/221/UE ⁽²⁾ umożliwia niektórym państwom członkowskim stosowanie ograniczeń wprowadzania do obrotu oraz przywozu w odniesieniu do przesyłek zwierząt wodnych, aby zapobiec wprowadzeniu pewnych chorób na ich terytorium, pod warunkiem że państwa te wykazały, iż ich terytorium lub pewne wydzielone obszary ich terytorium są wolne od takich chorób, albo że państwa te ustanowiły program zwalczania lub nadzoru w celu uwolnienia się od tych chorób. Państwa członkowskie, które zatwierdziły program zwalczania co najmniej jednej z tych chorób, mogą zgodnie z art. 3 ust. 2 tej decyzji stosować ograniczenia wprowadzania do obrotu i przywozu w odniesieniu do tych chorób tylko do dnia 31 grudnia 2015 r.
- (2) Decyzja 2010/221/UE stanowi, że państwa członkowskie i ich części wymienione w załączniku I do tej decyzji należy uznać za wolne od chorób wymienionych w tym załączniku. Ponadto wspomnianą decyzją zatwierdzono programy zwalczania przyjęte przez niektóre państwa członkowskie w odniesieniu do obszarów i chorób wymienionych w załączniku II do tej decyzji. Decyzją tą zatwierdzono również programy nadzoru dotyczące herpeswirusa 1 μ var u ostryg (OsHV-1 μ Var) przyjęte przez niektóre państwa członkowskie w odniesieniu do obszarów określonych w załączniku III do tej samej decyzji.
- (3) Zgodnie z art. 43 dyrektywy 2006/88/WE Finlandia złożyła do Komisji wnioski o zatwierdzenie ograniczeń wprowadzania do obrotu i przywozu przesyłek zwierząt wodnych, które to ograniczenia mają zapobiec wprowadzeniu alfawirusa ryb łososiowatych (ang. *salmonid alphavirus*, SAV) na kontynentalne części terytorium tego państwa. W uzasadnieniu wniosku Finlandia wskazuje przede wszystkim na to, że SAV może powodować u podatnych gatunków poważne choroby ryb, takie jak choroba trzustki (ang. *pancreas disease*, PD) i śpiączka ryb łososiowatych (ang. *sleeping disease*, SD). Choroby te łatwo się przenoszą i, jak się okazuje, powodują znaczne straty, w szczególności w gospodarstwach, w których utrzymuje się łososia atlantyckiego (*Salmo salar*), ale istotnie ucierpieć mogą także populacje pstrąga tęczowego (*Onchorhynchus mykiss*) i pstrąga potokowego (*Salmo trutta*). W Finlandii produkuje się rocznie znaczne ilości ryb tych gatunków, utrzymywanych zarówno do celów spożywczych, jak i w celu zarybienia. Gatunki te muszą być chronione przed wprowadzeniem SAV.
- (4) Zakażenie SAV zostało zdefiniowane w Kodeksie zdrowia zwierząt wodnych (k.z.z.w.) Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt (OIE) jako zakażenie jakimkolwiek podtypem SAV z rodzaju alfawirusów należących do rodziny togawirusów. Takie zakażenia od 2014 r. podlegają zgłoszeniu do OIE, a metody diagnostyczne służące do wykrywania i identyfikacji patogenu zostały określone w Podręczniku OIE na temat badań diagnostycznych dotyczących zwierząt wodnych („podręcznik diagnostyki zwierząt wodnych”). W k.z.z.w. zawarto także konkretne zalecenia dotyczące osiągnięcia i utrzymania statusu państwa wolnego od choroby w odniesieniu do SAV, a także dotyczące przywozu i tranzytu zwierząt wodnych i produktów z nich pochodzących z państwa, które nie zostało uznane za wolne od zakażeń SAV.

⁽¹⁾ Dz.U. L 328 z 24.11.2006, s. 14.⁽²⁾ Decyzja Komisji 2010/221/UE z dnia 15 kwietnia 2010 r. zatwierdzająca krajowe środki w zakresie ograniczania wpływu niektórych chorób zwierząt akwakultury i dzikich zwierząt wodnych zgodnie z art. 43 dyrektywy Rady 2006/88/WE (Dz.U. L 98 z 20.4.2010, s. 7).

- (5) Aby udokumentować, które kontynentalne części Finlandii są wolne od SAV, państwo to przekazało opis systemu kontroli i obowiązkowego zgłaszania chorób zwierząt wodnych, a także opis funkcjonujących systemów nadzoru. Informacje te potwierdzają, że od 2010 r., od kiedy to SAV podlega zgłoszeniu zgodnie z fińskim prawem, choroba ta podlega nadzorowi biernemu, a w latach 2013–2014 – nadzorowi czynnemu, w obu przypadkach przy użyciu metod diagnostycznych zgodnych z podręcznikiem OIE do diagnostyki zwierząt wodnych. Jest to przyczynek do uznania kontynentalnych części Finlandii za wolne od SAV.
- (6) Finlandia przekazała także informacje na temat sytuacji epidemiologicznej dotyczącej SAV w zlewniach rzek, które kraj ten dzieli z Norwegią, Szwecją i Rosją, oraz o środkach bezpieczeństwa biologicznego wprowadzonych w celu zapobiegania ewentualnemu przeniesieniu SAV z obszarów przybrzeżnych na kontynentalne obszary Finlandii. Z informacji tych wynika, że wprowadzone środki są zgodne z zaleceniami OIE, co także przemawia za tym, iż kontynentalne części Finlandii można uznać za wolne od SAV.
- (7) Biorąc pod uwagę fakt, że OIE uznała SAV za poważną chorobę zakaźną dotyczącą niektóre gatunki ryb łososiowatych, a także uwzględniając informacje przekazane przez Finlandię na temat aktualnego statusu zdrowotnego w odniesieniu do SAV oraz możliwe gospodarcze i ekologiczne skutki wprowadzenia SAV na kontynentalne części Finlandii, uzasadnione jest zatwierdzenie stosowania pewnych ograniczeń wprowadzania do obrotu i przywozu zgodnie z art. 43 dyrektywy 2006/88/WE w celu zapobieżenia takiemu wprowadzeniu SAV. W związku z powyższym należy wpisać alfawirusa ryb łososiowatych (SAV) do załącznika I do decyzji 2010/221/UE w odniesieniu do kontynentalnych części terytorium Finlandii.
- (8) W załączniku I do decyzji 2010/221/UE wpisano terytorium Wielkiej Brytanii w Zjednoczonym Królestwie jako wolne od OsHV-1 μ Var, z wyjątkiem zatoki Whitstable w Kent, ujścia rzeki Blackwater i rzeki Crouch w Essex oraz zatoki Poole w Dorset.
- (9) Zjednoczone Królestwo powiadomiło Komisję, że niedawno wykryto OsHV-1 μ Var w rzece Roach w Essex oraz w obszarze poza zatoką Whitstable na północnym wybrzeżu Kent. Ponadto w wyniku oceny epidemiologicznej przeprowadzonej po wykryciu OsHV-1 μ Var w rzece Roach rozszerzono enklawę niebędącą wolną od choroby w Essex, włączając do niej istniejącą enklawę niebędącą wolną od choroby w Blackwater i rzece Colne. Zjednoczone Królestwo zgłosiło ponadto wykrycie OsHV-1 μ Var w rzece Teign w Devon. Nie należy więc w dalszym ciągu uznawać tych obszarów za wolne od tej choroby. Należy odpowiednio zmienić zasięg geograficzny terytorium Zjednoczonego Królestwa uznawanego za wolne od OsHV-1 μ Var.
- (10) W załączniku II do decyzji 2010/221/UE wymienia się część kontynentalną terytorium Szwecji jako terytorium posiadające zatwierdzony program zwalczania w odniesieniu do bakteryjnej choroby nerek (BKD). Podobnie w załączniku tym wymienia się części przybrzeżne terytorium Szwecji jako terytoria posiadające zatwierdzony program zwalczania w odniesieniu do zakaźnej martwicy trzustki (IPN).
- (11) Szwecja zgłosiła Komisji, że w ciągu ostatnich trzech lat na nadzorowanych obszarach objętych zatwierdzonym programem zwalczania chorób pięć gospodarstw uzyskało wynik dodatni w odniesieniu do BKD. Gospodarstwa te są obecnie objęte środkami kontroli i zwalczania w celu osiągnięcia statusu wolnego od choroby. Aby monitorować sytuację w tych gospodarstwach oraz móc dokonać ogólnej oceny całego programu dotyczącego BKD, Szwecja wniosła o przedłużenie okresu stosowania ograniczeń wprowadzania do obrotu i przywozu w odniesieniu do tej choroby, określonych w decyzji 2010/221/UE. W świetle wyników programu takie przedłużenie jest właściwe.
- (12) W odniesieniu do IPN zarówno Finlandia, jak i Szwecja uprzednio zwróciły się do Komisji o ocenę dalszego podejścia oraz zakresu programów nadzoru i zwalczania tej choroby. Definicja IPN obejmuje obecnie wszystkie genogrupy wirusa IPN. Według obecnego stanu wiedzy tylko szczepy wirusa IPN z genogrupy 5 wywołują upadkowość i kliniczne objawy choroby u ryb łososiowatych utrzymywanych w warunkach fermowych w Europie. Nie należy zatem obejmować tymi programami zwalczania innych genogrup. Decyzję w tej kwestii można jednak podjąć jedynie na podstawie kompleksowej oceny naukowej. Dotychczas nie przeprowadzono takiej oceny. Dopóki nie zostanie ona ukończona, należy przedłużyć obecny szwedzki program zwalczania IPN, a co za tym idzie, przedłużyć możliwość stosowania określonych w decyzji 2010/221/UE ograniczeń wprowadzania do obrotu i przywozu w odniesieniu do tej choroby.
- (13) Oceny dotyczące przenośnych chorób zwierząt, które to choroby mogą podlegać środkom krajowym, zostaną przeprowadzone przez Komisję w ramach przewidzianych nowych przepisów Unii dotyczących zdrowia zwierząt. W tym kontekście należy przedłużyć określony w art. 3 ust. 2 decyzji 2010/221/UE termin, w którym dozwolone jest stosowanie pewnych środków krajowych, do chwili zakończenia tych ocen oraz wejścia w życie nowych przepisów Unii dotyczących zdrowia zwierząt, co ma nastąpić w 2021 r.

- (14) W załączniku III do decyzji 2010/221/UE wymieniono siedem enklaw na terytorium Irlandii posiadających zatwierdzony program nadzoru w odniesieniu do OsHV-1 μ Var. Irlandia niedawno powiadomiła Komisję, że wirus OsHV-1 μ Var został wykryty w zatoce Gweebara (enklawa 2) i w zatoce Kenmare (enklawa 7). W związku z tym należy skreślić te enklawy z wykazu obszarów zamieszczonego w załączniku III.
- (15) Irlandia złożyła także oświadczenie o statusie obszaru wolnego od choroby wywołanej przez OsHV-1 μ Var w odniesieniu do pozostałych pięciu enklaw wymienionych w załączniku III do decyzji 2010/221/UE oraz w odniesieniu do nowej enklawy A: Tralee Bay Hatchery. Oświadczenie to spełnia wymagania dotyczące oświadczenia o statusie obszaru wolnego od choroby ustanowione w dyrektywie 2006/88/WE. W związku z tym następujące enklawy na terytorium Irlandii: enklawa 1: zatoka Sheephaven, enklawa 3: zatoki Killala, Broadhaven i Blacksod, enklawa 4: zatoka Streamstown, enklawa 5: zatoki Bertraghboy i Galway, enklawa 6: zatoka Poulashaary i enklawa A: Tralee Bay Hatchery należy uznać za wolne od OsHV-1 μ Var i w związku z tym wpisać do załącznika I do decyzji 2010/221/UE.
- (16) Ze względu na to, że w swoim oświadczeniu Irlandia wykazała, iż wszystkie pięć pozostałych enklaw wymienionych w załączniku III do decyzji 2010/221/UE jest wolnych od choroby, program nadzoru dotyczący OsHV-1 μ Var mający na celu wykazanie statusu obszaru wolnego od choroby, jak wskazano w tym załączniku, nie będzie już miał zastosowania do wymienionych irlandzkich enklaw. Należy zatem skreślić wpis dotyczący Irlandii w załączniku III.
- (17) Artykuł 3 ust. 2 decyzji 2010/221/UE ogranicza dozwolony okres stosowania niektórych środków krajowych zgodnie z art. 43 dyrektywy 2006/88/WE do dnia 31 grudnia 2015 r. Aby uniknąć zakłóceń w stosowaniu tych środków, proponowane zmiany powinny mieć zastosowanie od dnia 1 stycznia 2016 r.
- (18) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W art. 3 ust. 2 decyzji 2010/221/UE datę „31 grudnia 2015 r.” zastępuje się datą „1 lipca 2021 r.”.

Artykuł 2

Załączniki I i III do decyzji 2010/221/UE zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 3

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2016 r.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 lutego 2016 r.

W imieniu Komisji
Vytenis ANDRIUKAITIS
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

W decyzji 2010/221/UE wprowadza się następujące zmiany:

1. Załącznik I do decyzji 2010/221/UE otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK I

Państwa członkowskie i obszary uznawane za wolne od chorób wymienionych w tabeli i zatwierdzone do podjęcia środków krajowych w celu zapobiegania wprowadzeniu tych chorób zgodnie z art. 43 ust. 2 dyrektywy 2006/88/WE

Choroba	Państwo członkowskie	Kod	Zasięg geograficzny obszaru zgodnie z zatwierdzonymi środkami krajowymi
Wiosenna wiremia karpi (SVC)	Dania	DK	Całe terytorium
	Irlandia	IE	Całe terytorium
	Węgry	HU	Całe terytorium
	Finlandia	FI	Całe terytorium
	Szwecja	SE	Całe terytorium
	Zjednoczone Królestwo	UK	Całe terytorium Zjednoczonego Królestwa Terytoria Guernsey, Jersey i Wyspy Man
Bakteryjna choroba nerek (BKD)	Irlandia	IE	Całe terytorium
	Zjednoczone Królestwo	UK	Terytorium Irlandii Północnej Terytoria Guernsey, Jersey i Wyspy Man
Zakaźna martwica trzustki (IPN)	Finlandia	FI	Części kontynentalne terytorium
	Szwecja	SE	Części kontynentalne terytorium
	Zjednoczone Królestwo	UK	Terytorium Wyspy Man
Zakażenie wywołane przez <i>Gyrodactylus salaris</i> (GS)	Irlandia	IE	Całe terytorium
	Finlandia	FI	Obszary zlewni rzek Tenojoki i Näätänojoki; obszary zlewni rzek Paatsjoki, Tuulomajoki i Uutuanjoki uznawane są za strefy buforowe
	Zjednoczone Królestwo	UK	Całe terytorium Zjednoczonego Królestwa Terytoria Guernsey, Jersey i Wyspy Man

Choroba	Państwo członkowskie	Kod	Zasięg geograficzny obszaru zgodnie z zatwierdzonymi środkami krajowymi
Herpeswirus 1 μ var (OsHV-1 μ Var) u ostryg	Irlandia	IE	Enklawa 1: zatoka Sheephaven Enklawa 3: zatoki Killala, Broadhaven i Blacksod Enklawa 4: zatoka Streamstown Enklawa 5: zatoki Bertraghboy i Galway Enklawa 6: zatoka Poulnisharry Enklawa A: Tralee Bay Hatchery
	Zjednoczone Królestwo	UK	Terytorium Wielkiej Brytanii z wyjątkiem rzeki Roach, rzeki Crouch, ujścia rzeki Blackwater i rzeki Colne w Essex, północnego wybrzeża Kent, zatoki Poole w Dorset i rzeki Teign w Devon Terytorium Irlandii Północnej z wyjątkiem zatoki Dundrum i zatoki Killough, Lough Foyle, Carlingford Lough i Strangford Lough Terytorium Guernsey
Zakażenie alfawirusem ryb łososiowatych (SAV)	Finlandia	FI	Części kontynentalne terytorium”;

2. Załącznik III do decyzji 2010/221/UE otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK III

Państwa członkowskie i obszary posiadające programy nadzoru w odniesieniu do herpeswirusa 1 μ var (OsHV-1 μ Var) u ostryg i zatwierdzone do wprowadzenia krajowych środków w celu kontroli tej choroby zgodnie z art. 43 ust. 2 dyrektywy 2006/88/WE

Choroba	Państwo członkowskie	Kod	Zasięg geograficzny obszarów z zatwierdzonymi środkami krajowymi (państwa członkowskie, strefy i enklawy)”.

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2016/170
z dnia 5 lutego 2016 r.
zatwierdzająca metody klasyfikacji tusz wieprzowych w Finlandii
(notyfikowana jako dokument nr C(2016) 658)
(Jedynie teksty w językach fińskim i szwedzkim są autentyczne)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 20 lit. p),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W sekcji B.IV pkt 1 załącznika IV do rozporządzenia (UE) nr 1308/2013 przewiduje się, że klasyfikacja tusz wieprzowych ma być dokonywana poprzez ocenianie zawartości chudego mięsa za pomocą metod klasyfikowania zatwierdzonych przez Komisję, a zatwierdzać można jedynie statystycznie udowodnione metody szacowania oparte na pomiarach fizycznych jednej lub kilku części anatomicznych tuszy wieprzowej. Zatwierdzenie metod klasyfikacji powinno zależeć od zgodności z maksymalną tolerancją błędów statystycznego przy dokonywaniu oceny. Tolerancję tę określono w art. 23 ust. 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1249/2008 ⁽²⁾.
- (2) Decyzją Komisji 96/550/WE ⁽³⁾ w Finlandii zatwierdzono stosowanie trzech metod klasyfikacji tusz wieprzowych.
- (3) Finlandia zwróciła się do Komisji o zgodę na zastąpienie wzoru wykorzystywanego do oceny zawartości chudego mięsa w metodzie „Hennessy Grading Probe 4 (HGP4)” oraz o zatwierdzenie jednej nowej metody „AutoFOM III”, która ma zastąpić metodę „Autofom” stosowaną obecnie do klasyfikacji tusz wieprzowych na jej terytorium. Finlandia przedstawiła w protokole przewidzianym w art. 23 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1249/2008 szczegółowy opis próbnego rozbioru, podając podstawy, na których oparto nowy wzór, wyniki próbnego rozbioru oraz równania stosowane do szacowania procentowej zawartości chudego mięsa. Finlandia zwróciła się również do Komisji o nieuwzględnianie metody „Intrascop/Optical probe” w niniejszej decyzji, jako że metoda ta nie jest już stosowana.
- (4) Analiza wniosku wykazała, że warunki zatwierdzenia nowego wzoru i nowej metody klasyfikacji zostały spełnione. Należy zatem zezwolić na stosowanie wzoru i metod klasyfikacji w Finlandii.
- (5) Nie należy zezwalać na zmiany urządzeń lub metod klasyfikacji, chyba że zostaną one wyraźnie zatwierdzone decyzją wykonawczą Komisji.
- (6) Ze względu na przejrzystość i pewność prawa należy przyjąć nową decyzję. Należy zatem uchylić decyzję 96/550/WE.
- (7) W związku z technicznymi okolicznościami wdrażania nowych metod i nowego wzoru metody klasyfikacji tusz wieprzowych zatwierdzone na podstawie niniejszej decyzji powinny obowiązywać od dnia 1 lutego 2016 r.
- (8) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1249/2008 z dnia 10 grudnia 2008 r. ustanawiające szczegółowe zasady wdrożenia wspólnotowych skal klasyfikacji tusz wołowych, wieprzowych i baranich oraz raportowania ich cen (Dz.U. L 337 z 16.12.2008, s. 3).

⁽³⁾ Decyzja Komisji 96/550/WE z dnia 5 września 1996 r. zatwierdzająca metody klasyfikacji tusz wieprzowych w Finlandii (Dz.U. L 236 z 18.9.1996, s. 47).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Na podstawie sekcji B.IV pkt 1 załącznika IV do rozporządzenia (UE) nr 1308/2013 niniejszym zatwierdza się stosowanie następujących metod klasyfikacji tusz wieprzowych w Finlandii:

- a) przyrząd „Hennessy Grading Probe 4 (HGP4)” oraz związane z nim metody oceny, których szczegółowy opis podano w części I załącznika;
- b) przyrząd „AutoFOM III” oraz związane z nim metody oceny, których szczegółowy opis podano w części II załącznika.

Artykuł 2

Nie zezwala się na zmiany zatwierdzonych przyrządów lub metod klasyfikacji, chyba że zmiany te zostaną wyraźnie zatwierdzone decyzją Komisji.

Artykuł 3

Decyzja 96/550/WE traci moc.

Artykuł 4

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 lutego 2016 r.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Finlandii.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 lutego 2016 r.

W imieniu Komisji
Phil HOGAN
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

METODY KLASYFIKACJI TUSZ WIEPRZOWYCH W FINLANDII

CZĘŚĆ I

Hennessy Grading Probe 4 (HGP4)

1. Zasady określone w niniejszej części stosuje się w przypadku, gdy klasyfikacji tusz wieprzowych dokonuje się za pomocą przyrządu o nazwie „Hennessy Grading Probe 4” (HGP4).
2. Przyrząd „Hennessy Grading Probe” jest wyposażony w sondę o średnicy 5,95 milimetrów wraz z przylegającym ostrzem o średnicy 6,3 mm, zawierającą fotodiodę (Siemens LED typu LYU 260-EO i fotodetektor typu 58 MR) oraz posiadającą odległość operacyjną między 0 a 120 mm.
3. Zawartość chudego mięsa w tuszy oblicza się według następującego wzoru:

$$Y = 67,091 - 0,566 \times S1 - 0,381 \times S2 + 0,078 \times M$$

gdzie:

S1: grubość słoniny (włącznie ze skórą) w mm, zmierzona 8 centymetrów od linii środkowej tuszy za ostatnim zębem (między 14. zębem a pierwszym kręgiem lędźwiowym),

S2: grubość słoniny (włącznie ze skórą) w milimetrach, zmierzona 6 centymetrów od linii środkowej tuszy pomiędzy trzecim a czwartym zębem,

M: grubość mięśnia w milimetrach, zmierzona 6 cm od linii środkowej tuszy pomiędzy trzecim i czwartym zębem.

4. Powyższy wzór dotyczy tusz o masie od 50 do 120 kilogramów.

CZĘŚĆ II

AutoFOM III

1. Zasady przewidziane w niniejszej części stosuje się w przypadku, gdy klasyfikacja tusz wieprzowych prowadzona jest przy pomocy przyrządu znanego pod nazwą „AutoFOM III” (w pełni zautomatyzowana klasyfikacja tusz).
2. Przyrząd jest wyposażony w 16 przetworników osadzonych w szeregu ze stali nierdzewnej. Pomiar stosowane w modelach powinny wskazywać wielkość całościową i właściwości uzyskane z dwóch wybranych przekrojów poprzecznych. Dwa wybrane przekroje poprzeczne znajdują się w miejscu, gdzie warstwa tłuszczu w schabie jest minimalna, i na przecięciu schabu z szynką. Przyrząd przesyła fale dźwiękowe poprzez tkanki. Echo emitowane przez kości, mięśnie i tłuszcz przekształca się w obraz wnętrza. Na podstawie tego obrazu powstaje obraz cyfrowy i wykonywana jest analiza danych.
3. Zawartość chudego mięsa w tuszy oblicza się według następującego wzoru:

$$Y = 63,2758 + 0,081174 \times R2P1 - 1,11488 \times R2P5 - 0,89933 \times R2P10 + 0,057066 \times R3P3 + 0,097869 \times R3P5$$

gdzie:

R2P1: średnia grubość skóry,

R2P5: skóra w wybranym miejscu P2 w milimetrach,

R2P10: minimalna grubość tłuszczu w przekroju poprzecznym w milimetrach,

R3P3: grubość warstwy mięsa w wybranym punkcie o minimalnej zawartości tłuszczu w milimetrach,

R3P5: maksymalna grubość warstwy mięsa mierzona w milimetrach.

4. Powyższy wzór dotyczy tusz o masie od 50 do 120 kilogramów.

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL